

Sanskrit-Kompendium  
von Ulrich Stiehl  
Teil 6: Sanskrit-Deutsch-Register

Diakritika: ā ī ū ṛ ṝ ḥ ṇ Ṉ ṉ Ṋ ṋ ṃ Ṅ

[Pnnn] verweist auf die jeweiligen Nummern der Paradigmen in der Sanskrit-Grammatik.  
[An] verweist auf die Übungssatz-Abschnitte zu »Athematischen Verben«, Seite 383–386.  
Alle anderen Zahlen verweisen auf die Nummern der Übungssätze in Sanskrit-Lektionen.

- a, Präf. = nicht 70  
akasmāt, Adv. = grundlos 867; plötzlich 868, 947  
akālah = Unzeit 1284, 2124  
akīrtih, f. = Unehre 1914  
akṣah = Würfel 312, 631, 1639, 1993  
akṣaram = Buchstabe 589  
akṣi, n. irr. = Auge [P21] 2086  
a-khādat, Part. = nicht-essend 1483  
akhila, Adj. = ganz 1835  
agatih, f. = Ausweg 360; Unmöglichkeit 1346  
agadah = Arznei 337  
a-ghīta, Part. = unverstanden 2236  
agnih, m. = Feuer 281, 325f., 364, 429, 620, 650, 862, 931, 980, 999, 1032, 1065, 1301, 1314, 1327, 1499, 1569, 2081, 2207; Feuergott 2057  
agram = Spitze 2202  
agre, Präp. + Gen. = vor 492, 508  
aṅkah = Akt 1955  
aṅkuṭah = Schlüssel 354, 1412  
aṅkuraḥ = Sproß 2150  
aṅkuśah = Stachelstock 2191  
aṅga, Interj. = bitte! 2107  
aṅgam = Glied 1435; Körper 1952; Körperglied 543  
aṅgāraḥ = Kohle 262, 604  
aṅgulī = Finger 379, 403, 2202  
aṅguly-agram = Fingerspitze 2202  
acakṣus, m. = Blinde 549  
acirena, Adv. = bald 937, 1211, 1214  
ajah = Ziegenbock 1424, 1923

ajā = Ziege 255, 342, 888 [P01]  
añj, anakti, 7. = salben [P101]; añj, vy-anakti, 7. = offenbaren [A4]  
aṭ, aṭati, 1. = durchstreifen 374, 2071; herumstreifen 49, 170; ziehen 162  
aṭavī = Wald 429, 524, 982  
aṇḍam = Ei 386, 749  
ata eva, Konj. = daher 846, 1260  
atattvam = Nichtsein 788  
atas, Adv. = hiervon 1737  
ati, Präf. = über 21  
ati, Präd. + Akk. = über 480  
atithih, m. = Gast 305, 354, 445, 674, 768, 1186, 1257, 1783, 1799, 1965, 2018  
atimātra, Adj. = übermäßig 671  
atīva, Adv. = groß 829; sehr 778, 1444, 1593, 1814  
atyanta, Adj. = übertrieben 702; völlig 2174  
atra, Adv. = hier 775, 777, 1274, 1362, 1642, 1654f., 1667, 1688, 1706f., 1889, 1970, 1988, 1996;  
hierüber 1207, 1245, 2195  
atvarā = Weile 678  
atha, Ind. = incipit 1955; nun 873  
atha kim, Ind. = ja 1665  
ad, atti, 2. = essen [P109] [A5] 2154  
adas, Pron. = jenes [P26] 691-693, 703, 757, 765, 800, 833, 1062, 1315, 1334, 1517, 1635, 1778,  
1837, 1849, 1893, 1901, 1920, 2082  
adas, deikt. Pron. = »da!« 726  
adya, Adv. = heute 821, 825, 835, 1030f., 1051, 1138, 1194, 1263, 1473, 1689, 1956, 2087  
adriḥ, m. = Gebirge 2207  
adhama, Superl. = gemeinst 1866  
adhara, Pron. = unter [P30] 769, 1242  
adhas, Präd. + Gen. = unter 933, 2207  
adhastāt, Präd. + Gen. = unter 2022  
adhi, Präf. = zu 20  
adhika, Kompar. = größer 1895, 1907; mehr als bei Num. 1947  
adhikṛta, Part. = beauftragt 1464  
adhigata, Part. = erlangt 1451  
adhigantum, Inf. = erlangen 1539  
adhipatih, m. = Herrscher 298, 355  
adhiroḍhum, Inf. = besteigen 2203  
adhīta, Part. = studiert 1427, 1438, 2114  
adhītya, Abs. = studiert habend 1598

adhunā, Adv. = jetzt 797f., 1045, 1685, 1720, 1822  
adhyayanam = Lesen, n. 994; Studium 697  
adhyasitavya, Ger. = zuzuschreiben 2238  
adhyāyah = Kapitel 1954f.  
adhyūśivas, Part. = gewohnt habend 2098  
adhvan, m. = Reise 1450; Weg, m. 1178  
an, Präf. = nicht 71  
an, aniti, 2. = atmen [P116], [A5]  
anađuh, m. irr. = Ochse [P22] 2082f.  
an-adhītya, Abs. = nicht studiert habend 1608  
anantaram, Präp. + Abl. = nach 953, 1354, 2188  
ananya, Pron. = nicht anders 2228  
anarthah = Schaden, m. 182, 1547  
anāryah = Ausländer 108, 1439  
anitya, Adj. = unbeständig 2157  
anilah = Wind 91, 501, 538  
aniścita, Adj. = entschlußlos 1612  
aniṣṭam = Böse, n. 1842; Übel 853, 1135  
anu, Präf. = nach 20  
anu, Präp. + Akk. = entlang 479; gemäß 506; hinter 814; nach 848  
anukūla, Adj. = erfreulich [A5 bei vac]  
anugṛhīta, Part. = beglückt 1508  
anujīvin, m. = Untergebene 557, 1325  
anujñā = Erlaubnis 1020  
anutiṣṭhat, Part. = befolgend 1812  
anudṛṣya, Abs. = erwogen habend 2176  
anudhāvat, Part. = verfolgend 2218  
anubhūya, Abs. = erfahren habend 1594  
anumānam = Schlußfolgerung 2233  
anurāgah = Liebe 1767  
anṛtam = Unwahrheit 71, 1116, 1118, 1125, 1175, 1387  
aneka, Pron. = mehrere [P29] 964, 1311  
anekaśas, Adv. = oft 1004  
antaḥ = Ende 694, 789, 2232  
antaḥ-karaṇam = Herz 2119  
antaḥ-puram = Harem 1464  
anta-kālah = Todesstunde 1978  
antatas, Adv. = schließlich 871

antarā, Präp. + Akk. = zwischen 504f.  
antareṇa, Präp. + Akk. = ohne 475-477  
antima, Superl. = letzt 1864  
andha, Adj. = blind 591, 618, 1027, 1315, 1839, 2225  
andhah = Blinde 1201, 1953, 2224  
andhraḥ, m. Eig. = Andhra Pradesh 968, 1512  
annam = Essen, n. 234, 2099; Nahrung 476, 2071; Speise 36, 83, 798, 1257, 1825  
anya, Pron. = ander [P28] 737f., 918, 945, 1330, 1419, 1439, 1597, 1738, 1765, 1808, 1903f., 2086, 2206; sonst 1766  
anyatra, Adv. = anderswo 2187  
anyathā, Adv. = andernfalls 1183; anders 780  
anvākhyāta, Part. = verkündet 1436  
anveṣaṇam = Suche 2220, 2222  
ap, f. irr. = Wasser [P20] 2079-2081, 2087  
apa, Präf. = weg 21  
apaṇḍita, Adj. = ungebildet 616  
apath, m. irr. = Irrweg 2177  
apatham = Irrweg 731  
apara, Pron. = ander [P30] 865, 2143  
aparādhah = Schaden, m. 1676; Schuld 1839; Vergehen, n. 194  
aparādhin, Adj. = schuldig 1050, 1096  
aparādhin, m. = Verbrecher 1113, 1853  
apariṇīta, Adj. = unverheiratet 1866  
apavādaḥ = Ausnahme 2144  
api, Interj. = ach! 1254  
api, Interr. = etwa? 1666-1672, 1680  
api, Ind. = auch 200, 422, 508, 574, 588, 605f., 619, 626, 632, 660, 713, 847, 1123, 1268, 1419, 1459, 1479, 1516, 1574, 1625f., 1675, 1733, 1828, 1847, 1850, 1945, 2123, 2125, 2180, 2192, 2203, 2205, 2218, 2229, 2232; obgleich 2114; selbst 564, 805, 1030, 1125, 1350, 1568, 1990, 2121, 2174, 2176f., 2186, 2201, 2224-2226; sogar 1908, 2219; trotz 1896, 2155; trotzdem 1613; und 1957  
api, Präf. = an 1507  
api - api, Konj. = nicht nur - sondern auch 563, 1898; sowohl - als auch 1725  
api vā, Konj. = oder auch 1301  
aputra, Adj. = kinderlos 635, 823  
apratyakṣa, Adj. = unwahrnehmbar 2235  
apriya, Adj. = unerfreulich 592  
apriyam = Unerfreuliches 1841  
apsaras, f. = Nymphe 2039  
abudh, Adj. irr. = unklug [P22]

abhi, Präf. = gegen 20  
abhitas, Präd. + Akk. = nahe 484-486  
abhibhūta, Part. = überwältigt 1516  
abhimukha, Adj. = zugewandt 601  
abhilikhita, Part. = gezeichnet 1723  
abhihitā, Part. = angeredet 1432  
abhyantara, Adj. = enthalten 2229  
abhyarhita, Adj. = wichtig 2128  
abhyāsaḥ = Übung 1727  
abhyudayaḥ = Erfolg 190  
amarāvatī = Olymp 1364, 1970  
amātyaḥ = Minister 724, 1417  
amṛtam = Nektar 640, 1952; Unsterblichkeit 2117, 2140  
ambā, f. irr. = Mama 2088  
ambu, n. = Naß [P05] 1167; Wasser 450, 526, 1216, 2181  
ambhas, n. = Wasser 820, 1035, 1300, 2031, 2179  
ayanam = Lauf 770  
ayi, Interj. = ha! 1280  
ayodhyā, f. Eig. = Oudh 1623, 1838  
aranīḥ, f. = Feuerholz, Reibholz [A2 unter manth]  
aranyak = Wald 174, 418, 436, 1461, 1468, 1583, 1977  
ariḥ, m. = Feind 303, 323, 350, 355, 366, 413, 419, 558, 904, 908, 925, 931, 1002, 1086, 1425, 1456, 1622, 1943  
are, Interj. = he! 1687  
arkaḥ = Sonnenbaum 2185  
arcanam = Verehrung 211  
arcis, f. = Strahl [P11] 548  
arjunah, m. Eig. = Ardschuna 988, 1249, 1532, 1886, 2106  
arth, abhy-arthyate, 10. = bedrängen 2121; bitten 24, 689, 809  
arthah = Geld 607, 733, 1823; Nutzen 1742f.; Reichtum 682, 942; Sinn 1854, 2228; Ziel 1170, 1555, 2152  
arthavat, Adj. = reich 1341, 1724  
arthin, Adj. = begierig 644  
arthe, Präd. + Gen. = wegen 1156, 2148  
ardha, Adj. = halb [P30] 993, 1999  
ardham = Hälfte 831, 1252, 1619  
arh, arhati, 1. = sollen 1535, 1537f., 2118; verdienen 76, 742  
alam-kāraḥ = Schmuck 250; Schmuckstück 519

alaṅghanīya, Ger. = unantastbar 1561, 1575  
a-labdhvā, Abs. = nicht erlangt habend 1608  
alam, Interj. = genug! 144-146, 1336, 1606  
alasa, Adj. = träge 1981  
alābu, n. = Kürbisflasche 2181  
aliḥ, m. = Biene 288, 316, 350, 441  
alpa, Adj. = gering 1822, 1919; klein 682  
alpīyas, Kompar. = wenig 1891  
av, avati, 1. = erquicken 5, 1081  
ava, Präf. = herab 19, 21  
avagata, Part. = verstanden 2201  
avagantum, Inf. = verstehen 1554  
avajñā = Verachtung 908  
avaṭah = Grube 256, 1828  
avatarat, Part. = herabsteigend 1478  
avantī, f. Eig. = Ujjain 698, 1472, 1666  
avamantavya, Ger. = zu verachten 1990  
avayavah = Teil 2229f.  
avalambya, Abs. = gestützt habend 1604  
avalokita, Part. = beobachtet 1527  
avasarah = Gelegenheit 608, 685  
avasthā = Lage 1745; Zustand 751, 1662  
avāc, Adj. irr. = südlich 2090  
aviḥ, m. = Schaf 350, 888, 1244  
avinayah = Unbescheidenheit 1877; Ungehorsam 432, 1165, 1628  
aviṣayah = Nicht-Objekt 2237  
aś, aśnute, 5. = erlangen [P63], [A1], 2140  
aś, aśnāti, 9. = essen [P69], [A2], 2048  
aś, āśayati, 10. = füttern 486, 2087  
aśakta, Adj. = unfähig 2182  
aśaṅkita, Adj. = furchtlos 1626, 1988  
aśītiḥ, Num. = achtzig 1943  
aśeṣena, Adv. = restlos 999, 1372  
aśman, m. = Stein 564, 648, 1449  
aśru, n. = Träne 513, 670  
aśvah = Hengst 1942; Pferd 55, 84, 471, 507, 626, 648, 693, 864, 903, 914, 986, 1154, 1244, 1405, 1409, 1458, 1543, 1615, 2216  
aśva-pālah = Pferdehändler 1942

aśvā = Stute 1942

aṣṭa, Num. = acht [P35] 1936

aṣṭama, Num. = acht 1954

as, asti, 2. = existieren [P45] 1680, 2232; geben, es gibt 1351-1353, 2036, 2124; haben 1239-1244, 1611, 1717, 1744, 1831, 1836, 1921, 1924, 1928, 1930, 1947, 2098, 2175, 2197; lieben 1245; sein 1221-1238, 1246-1254, 1508-1510, 1525, 1538, 1546f., 1550, 1574, 1676, 1688, 1745, 1764, 1766, 1778, 1785, 1788f., 1822, 1842, 1861, 1865, 1905, 1954, 1963, 1968, 2024, 2055f., 2116, 2180, 2199; āsa, Perf. [P154]

as, asyati, 4. = schleudern 1002; werfen 9, 90, 181

as, abhy-asyati, 4. = studieren 1064, 1790

as, pra-asyati, 4. = schleudern 1032; werfen 620

asaṁtoṣaḥ = Unzufriedenheit 2013

asat, Adj. irr. = böse 2121; falsch 2122

asat, Part. irr. = fehlend 2206

asat, n. irr. = Nichtsein 2117

asatyam = Unwahrheit 70, 932

asamartha, Adj. = unfähig 1546, 1963, 2064

asahāya, Adj. = alleinstehend 1733

asāṁśayika, Adj. = unzweifelhaft 2221

asādhu, Adj. = schlecht 643

asāratā = Nutzlosigkeit 1012

asih, m. = Schwert 291, 350, 353, 366, 433, 836, 1228, 1456

asurah = Dämon 76, 518, 775, 897, 1851

astam-ayah = Untergang 652

astram = Schießkunst 560, 954; Waffe 2141

asthi, n. irr. = Knochen [P21] 2087

asmad, Pron. = wir [P23] 712-716, 719, 743, 753, 761, 764, 791, 915, 1016, 1028, 1062f., 1131, 1353, 1356, 1379, 1400, 1420, 1430, 1511-1513, 1518, 1530, 1540, 1549, 1614, 1618, 1654, 1699, 1762, 1783, 1854, 1897, 1991, 2042, 2057, 2073

ah, āha, Perf. = sagen [P154] 2115

ahan, n. irr. = Tag [P20] 2058f.

ahiḥ, m. = Drachen 2214

ahitam = Schaden, m. 1613; Unheil 717

aho, Interj. = ach! 278, 950, 1008, 1865; was für! 589

aho bata, Interj. = oh weh! 1009, 1745

ā, Präf. = zu 23

ā, Präd. + Akk. = bis 1448

ā, Präd. + Abl. = bis 500, 617, 2105; von 517; von - an 1330, 1529

ākarṇ, ākarṇayati, 10. = hören 541, 889, 2069

ākarṇya, Abs. = gehört habend 1579

ākāśah = Himmel 177, 209, 826  
ākṛṣṭa, Part. = angezogen 1517; gespannt 1448  
ākrānta, Part. = angegriffen 1463  
ākhyā = Name 1983  
āgacchat, Part. = kommend 1472, 2092  
āgata, Part. = gekommen 1455, 1512, 1539f., 1707, 2068, 2074  
āganṭr, Adj. = kommend 1213  
āgamaḥ = Ankunft 394, 705, 1269, 1476  
āgamanam = Ankunft 1595  
āgamya, Abs. = gekommen seiend 1593  
ācāraḥ = Anstand 1855; Verhalten 75, 81, 139, 755  
ācāryaḥ = Lehrer 218, 887, 954, 992, 1013, 1316, 1663, 1927  
ājagmivas, Part. = gekommen seiend 2101  
ājñā = Anweisung 1019, 1187, 1317; Befehl 1193, 1399, 1973  
ātura, Adj. = krank 593  
ātman, Pron. = eigen [P16] 745, 1076, 2064, 2078; sein, Pron. 768; selbst 744, 746, 1163, 1280, 1490; sich 1075, 1479, 1690, 1880  
ātman, m. = Selbst, n. 573, 1433  
ātma-vaśa, Adj. = selbstbestimmt 680  
ādarah = Achtung 1860  
ādiḥ, m. = Anfang 694, 2232  
ādityaḥ = Sonne 1107, 1447  
ādityavat, Adv. = sonnengleich 812  
ādiṣṭa, Part. = angewiesen 1460  
ādṛ, ādriyate, 6. = ehren 373, 1080  
ādeśah = Befehl 430, 1001, 1286, 1520  
ānandaḥ = Freude 590, 1089  
ānīta, Part. = geholt 1495  
ānītavat, Part. = geholt habend 1495  
āp, āpnoti, 5. = erlangen [P59], [A1]; āp, ava-āpnoti, 5. = erlangen [A1]  
āp, vy-āpnoti, 5. = füllen 1304  
āpad, āpat, f. = Not 514, 651, 1167, 1282; Unglück 1232, 1730  
āpanna, Part. = geraten 1745  
āpūryamāṇa, Part. = gefüllt werdend 1772  
ām, Ind. = ja 1255  
āmraḥ = Mangobaum 500, 2183f.  
āmram = Mango 1007, 1941  
āyur-vedaḥ = Medizin 1492, 1790

āyuşmat, Adj. = langlebig 1149; »Majestät« 1985  
āyus, n. = Leben, n. [P11] 539, 820, 1158, 1230  
āranyakah = Einsiedler 796, 1496  
ārambhah = Inangriffnahme 625  
ārambhe, Adv. = anfangs 831, 841  
ārādhanam = Besänftigung 230  
ārāmah = Garten 86; Lustgarten 867, 996  
āruhya, Abs. = bestiegen habend 2235  
ārūḍha, Part. = bestiegen 1435, 1523, 1615, 2215  
ārogya, Adj. = gesund 1729  
ārogyam = Gesundheit 700, 816  
āroḍhum, Inf. = besteigen 1542  
ārta, Adj. = betroffen 1091  
āryah = Arier 181, 193, 850; Edelmann 132, 607  
āryā = Edelfrau 38, 706  
ālasyam = Faulheit 1008; Trägheit 665, 1181  
ālokaḥ = Lichtschein 188  
āśā = Hoffnung 806, 1320, 1793, 2129  
āśis, f. irr. = Segen [P19] 2084  
āśī-viṣah = Giftschlange 2213  
āśu, Adj. = flink 864, 888; schnell 903  
āśramaḥ = Einsiedelei 315, 361, 937, 1168, 1271, 1585  
āśrayah = Zuflucht 2005  
āśritah = Diener 2205  
āś, āste, 2. = setzen [P131], [A5] 1647; upa-āste, 2. = verehren [A5]  
āsanam = Sitz 178, 414, 1129  
āśīna, Part. = sitzend 1488  
āhartum, Inf. = holen 1550  
āhārah = Nahrung 1415, 1505, 1783  
āhlādaka, Adj. = erfrischend 638; erquickend 654  
i, eti, 2. = gehen [P129], [A5], upa-i = upaiti, 2. = gelangen [A5]  
i, adhīte, 2. = lernen [P130], [A5]  
i, adhy-āpayati, 10. = lehren 105; unterrichten 2107  
i, ud-eti, 2. = aufgehen 1204  
icchā = Wunsch 1561, [A2, granth]  
itara, Pron. = ander [P28] 751, 2198; übrig 762, 793  
itas, Adv. = hiervon 1743  
itas - itas, Adv. = hie - hie 2211

iti, Ind. = damit 1989; das heißt 1987; daß 1972f., 1976f., 2029; denn 1988; dies 1960, 1983, 2122; explicit 1955; »heißt« 1984; indem 1990; so 1958f., 1961, 1963-1969, 1971, 1974, 1978-1982, 1986, 1991, 1993f., 2017, 2067f., 2081, 2154; so fragend 1970, 1975; so lautet 1962, 1992; »Wortzitat« 1985

ittham, Adv. = so, derart 1701, 1705

idam, Pron. = dies [P26] 687-690, 692f., 699, 703, 757f., 761, 777-779, 983, 1056, 1126, 1183, 1249, 1271, 1483, 1511, 1537, 1558-1560, 1627, 1633, 1664, 1675, 1679, 1701, 1747, 1753, 1757, 1833, 1837, 1842, 1850, 1861, 1864, 1901, 1936, 1983, 2042, 2079, 2108, 2127, 2161

idam, deikt. Pron. = »hier!« 723-725, 727, 1965, 2067, 2143

idānīm, Adv. = jetzt 771, 799f., 1582, 1654

induh, m. = Mond [P05] 420, 496, 562, 654

indrah, m. Eig. = Indra 518, 917

indra-prastham, n. Eig. = Delhi 400, 970, 2091f.

indrāyudham = Regenbogen 732, 1390

indriyam = Sinnesorgan [A3 bei hu]

indh, inddhe, 7. = anzünden [P104]

indhanam = Brennholz 82, 128, 235, 1065

iyat, Pron. = soviel 1678

iva, Adv. = wie 784, 787, 810f., 813, 820, 836, 859, 1028, 1220, 1300, 1430, 1449, 1475, 1675, 1881, 2036, 2051, 2130-2132, 2134, 2179

ış, icchatı, 6. = mögen 1783; sehnen 69; streben 114, 1220; suchen 136, 594; wollen 1528-1531, 1755, 1808, 1815, 1818, 1970; wünschen 226, 1763; wünschen daß 1177, 1994

ış, anv-işyati, 4. = begehen 1293; suchen 172, 1006; untersuchen 1704

ış, pra-işayati, 10. = wegschließen 747

işuh, m. = Pfeil 413, 419, 933, 1002, 1615

iştam = Wunsch 1806

iştavat, Part. = gewünscht habend 2219

iştvā, Abs. = geopfert habend 1598

ihā, Adv. = hier 795, 830, 2017

īkṣ, īkṣate, 1. = sehen 77, 174, 562, 800, 860, 959, 967, 1465, 1486; wahrnehmen 195

īkṣ, ud-īkṣate, 1. = warten 1926

īkṣ, upa-īkṣate, 1. = mißachten 27, 1489

īkṣ, pari-īkṣate, 1. = prüfen 304, 1075, 1295

īkṣ, pra-īkṣate, 1. = erblicken 26

īkṣ, prati-īkṣate, 1. = erwarten 26; warten 1476

īkṣ, praty-ava-īkṣate, 1. = prüfen 1176

īkṣ, sam-īkṣate, 1. = betrachten 1108; prüfen 2166

īkṣamāṇa, Part. = erblickend 1487

īdṛṣa, Pron. = solch ein 751

īrṣyā = Eifersucht 487

īśvaraḥ = Gott 163, 165, 214, 292, 301, 331, 333, 746, 816, 923, 934, 1040, 1190, 1513, 1545, 1630, 1835, 1894

īśat, Adv. = etwas 853, 1487; wenig 824

u, Ind. = auch 777

ukta, Part. = gesagt 1651f., 1953, 1960, 2122

uktavat, Part. = gesagt habend 1959

uktvā, Abs. = gesprochen habend 1589, 1963

ucca, Adj. = laut 929, 2068

uccais, Adv. = empor 815; höchst 1487; kräftig 2120; laut 1471, 1576; sehr 1653

uñch, uñchati, 6. = sammeln 9, 302

uṭajah = Hütte 1974; Laubhütte 1587

uḍupah = Boot 987, 1752

uta, Konj. = oder 1757

utkaṇṭhā = Sehnsucht 829

utkrṣṭa, Adj. = erhaben 2238

utkhāta, Part. = ausgegraben 1434

uttabhita, Part. = aufgerichtet 1413

uttamaujas, m. = »Rambo« 547

uttara, Pron. = nördlich [P30] 770, 850, 1834; ober 769, 1242

utpatat, Part. = auffliegend 1821

utpātya, Abs. = aufgerissen habend 2168

utpādin, Adj. = entstanden 672

utsargah = Regel 2144

utsavah = Fest, n. 830, 973, 1208

utsāhaḥ = Kraft, f. 455

ud, Präf. = auf 23

udakam = Wasser 44, 1212

udac, Adj. irr. = nördlich 2091f.

udadhiḥ, m. = Meer 279, 326, 332, 526, 619, 675, 1551, 2030, 2035, 2192

udayah = Aufgang 652, 1107; Erscheinen, n. 2173

udarah = Bauch 2149

uddhṛta, Part. = gefördert 2168

udbhavaḥ = Geburt 830, 2146

udyata, Adj. = begierig 1842

udyamah = Anstrengung 134, 189, 892, 942, 1565, 1822, 1919

udyānam = Garten 169, 186, 237, 722, 956, 984, 999, 1353, 1454, 2096

udyogah = Fleiß 154, 711

unnatiḥ, f. = Höhe 2194

unmādavat, Adv. = verrückt [A5]  
upa, Präf. = hin 23  
upa, Präd. + Akk. = unter 481  
upagata, Part. = erreicht 1679  
upadiṣṭa, Part. = belehrt 2112; gelehrt 1757  
upadeśah = Belehrung 358, 681; Unterweisung 1571  
upadravah = Schaden, m. 2064  
upaniṣad, upaniṣat, f. = Upanishad 529, 1292, 1954  
uparata, Adj. = verstorben 1956  
upari, Adv. = aufwärts 787  
upari, Präd. + Gen. = über 497, 2143  
upavanam = Hain 1006, 1128, 1398, 1988; Wäldchen 195, 275, 1550, 1821  
upaviṣya, Abs. = niedergelassen habend 2089  
upavītam = Schnur 757, 1507  
upānah, upānat, f. = Schuh 583-585, 1272, 1526, 2048, 2204  
upāyah = Mittel 1549, 1792; Planung 1807  
ubha, Pron. = beide 759f., 833, 1917  
ubhayatas, Präd. + Akk. = beiderseits 478, 2161  
uru, Adj. = breit 1932; riesig 1208  
ulūkah = Eule 111, 786  
uṣas, f. = Morgenröte 546  
uṣitvā, Abs. = gewohnt habend 1598  
uṣṭrah = Kamel 208, 374, 1244, 1322, 1947, 2165  
uṣṇa, Adj. = heiß 604, 653  
uhyamāna, Part. = getragen werdend 1614  
ūḍha, Part. = getragen 1411  
ūna = weniger als bei Num. 1947  
ūrvah = Becken des Meeres [A2]  
ūṣaram = Salzboden 1164  
ṛ, iyarti, 3. = gehen [P93]; ṛ, ṛcchati, 1. = erlangen 1669, 2104  
ṛ, arpayati, 10. = zurückgeben 2002  
ṛkṣah = Bär 296, 327, 774, 915, 1392, 1404  
ṛg-vedah = Rig-Veda 1930, 2114  
ṛc, ṛk, f. = Vers 1348, 1438, 1854  
ṛṇa-dāṭṛ, ṛṇa-dāṭā, m. = Gläubiger 490, 822  
ṛṇin, m. = Schuldner 822, 1171  
ṛtam = Wahrheit 799, 1116, 1185  
ṛte, Präd. + Abl. = ohne 495

ṛtvij, ṛtvik, m. = Priester 620, 769, 921, 1327, 1499  
ṛsiḥ, m. = Seher 289, 360f., 491, 836f., 842, 863, 907, 917, 934, 1189, 1309, 1357, 1478, 1935, 1976, 2113  
eka, Num. = eins [P32] 1916-1919, 1921, 1939, 2115  
eka, Pron. = allein 1178; einzige 736; einige [P29] 735; einzelnes 2148  
eka - anya, Pron. = einige - andere 739, 1921  
ekadā, Adv. = einst 839, 1367  
ekādaśa, Num. = elf 1950  
etad, Pron. = dies [P24] 684f., 702, 773, 864, 875, 918, 945, 969, 982, 1170, 1414, 1419, 1431, 1661, 1712f., 1723, 1755, 1792, 1806, 1820, 1834f., 1839f., 1911, 1927, 1958, 2007, 2062, 2072, 2163  
etad, deikt. Pron. = »hier!« 720f.; »jetzt!« 1682; »schau!« 722  
etāvat, Pron. = soviel 1431, 1963, 2102  
enad, Pron. = dies [P25] 686, 865, 889, 1203, 1671, 1839f.  
eraṇḍah = Rizinus 2186  
eva, Ind. = allein 573, 2171f.; fürwahr 346, 2216; gerade 586, 609, 1642, 1816, 1848, 1986, 2201; hier 685, 1234, 1834; nur 71, 101, 442, 456, 1336f., 1584, 2109; schon, Adv. 2003; selbst 2202; wahrlich 1861f.  
evam, Adv. = so 773, 1115, 1251, 1280, 1589, 1697, 1718, 1789  
okas, m. = Bewohner (vanaukas, jalaukas usw., siehe dort) [P11]  
odanah = Reis 401, 1605; Reisbrei 128, 1303  
om, Interj. = Om! 277, 2084, 2116  
oṣadhiḥ, f. = Kraut [A2 bei puṣ]  
oṣṭhah = Lippe 769  
ausadham = Heilmittel 666, 1091, 1376, 1624, 1729  
kakubh, kakup, f. = Richtung 2090  
kaccid, Interr. = doch? 1673f.; etwa? 1675  
kaccin-na, Interr. = doch nicht? 1676  
kañcukin, m. = Kämmerer 585, 1043, 1464  
kaṭah = Matte 131, 179, 328, 1020, 1470, 1688  
kaṭhora, Adj. = hart 627, 1898  
kanṭhah = Hals 1264, 1287, 2210  
katama, Interr. = welches von vielen? [P28] 1750f.  
katara, Interr. = [P28] welches von beiden? 1762f., 1897  
kati, Interr. = wieviele? 1753, 1938  
katicid, Pron. = einige 1210, 1584  
katipaya, Pron. = einige [P30] 855, 1337  
katiśas, Interr. = wie oft? 1760  
katth, katthate, 1. = loben 1124, 1718

kath, kathayati, 10. = erzählen 51, 706, 1062; schildern 218, 1289; verraten 432  
katham, Interr. = ach wie? 1693; wie? 1692, 1694, 1808  
kathā = Geschichte 1062, 1281, 1334, 1820  
kathita, Part. = erzählt 1586  
kadā, Interr. = wann? 1681-1683, 1715, 1969  
kadācana, Adv. = jemals 1123  
kadācid, Adv. = einst 897, 1505  
kadāpi, Adv. = bisweilen 790  
kanakam = Gold 114, 469, 480  
kaniṣṭha, Superl. = jüngst 1868  
kanīyas, Kompar. = jünger 1887, 1896, 1924  
kandukah = Ball 699, 985  
kanyā = Braut 2189; Mädchen 101, 228, 760, 893, 975, 1066, 1264, 1338, 1481, 1501, 1521, 1785, 1792; Tochter 275, 465, 761, 1196, 1342, 1443, 1838, 1866, 1939  
kapih, m. = Affe 280, 296, 317, 344, 352, 405, 436, 879, 947, 1523, 1623  
kapotah = Taube 113, 405, 415, 505, 821, 1133, 1979, 2154  
kapolah = Wange 741, 1003  
kabarī = Zopf 368, 1025  
kamalam = Lotus 168, 175, 470, 476, 1431  
kamp, kampate, 1. = zittern 422, 501, 530, 606, 813, 890, 913, 2032  
karah = Hand 89, 113, 120, 127, 245f., 364, 604, 1272f., 2217; Steuer 1161  
karabhaḥ = Elefantenbaby 1332; Junges 1172; Kamel 2210  
karin, m. = Elefant 2191  
karṇah = Ohr 250, 378, 541, 1448, 2216  
kartavya, Ger. = vorzunehmen 2077; zu machen 1564, 1572-1574; zu tun 1934  
kartum, Inf. = antun 1842; gründen 1588; machen 1552f., 1843, 2206  
kartṛ, kartā, m. = Macher [P09] 456; Schöpfer 454; Urheber 458  
karman, n. = Opferhandlung [P16] 2173; Tat 575, 625, 815, 1336, 1912f., 2095; Werk 745  
kalaṅkah = Fleck 562  
kalahaḥ = Streit 594, 927, 1767  
kalā = Kunst 97, 677  
kalih, m. = Streit 320; Streiterei 306; Zwietracht 402  
kalpanā = Vorstellung 2234  
kalyāṇam = Glück 236, 566, 625, 989, 1490; Heil 1121; Wohl, n. 1383  
kavih, m. = Dichter [P03] 307f., 310, 338, 343, 348f., 362, 492, 803, 865, 883, 1227, 1504, 1780, 1863, 2017, 2135  
kavi-rājaḥ = Dichterfürst 311, 865, 983  
kaṣṭa, Adj. = hart 629, 1668

kaştam, Interj. = ach! 1143; wie! 1662  
kas, vi-kasati, 1. = aufblühen 188, 1826  
kasmât, Interr. = warum? 1697; woher? 1997  
kākah = Krähe 80, 274, 405, 786, 894, 1349, 1750, 1875, 2215  
kākiñī = »Pfennig« 2222  
kāñkş, kāñkşati, 1. = begehren 5, 595; streben 114  
kāñkş, ā-kāñkşati, 1. = begehren 682  
kāñcanam = Gold 1836  
kāña, Adj. = einäugig 618, 1286, 2086  
kāntah = Geliebter 1343, 2056  
kāntā = Geliebte 730, 1340, 1343  
kāntih, f. = Liebreiz 561  
kāpuruşah = Feigling 103, 156, 605  
kāphī = Kaffee 376  
kāmaḥ = Begierde 1772; Liebe 77, 593; Liebesgott 542; Wunsch 212, 1083  
kāma-duh, kāma-dhuk, f. = »Wunschkuh« [P22] 1083, 1191  
kārah = Autor 715, 943; Verfasser 918, 1122  
kāraṇam = Grund 1754; Ursache 205, 346, 512  
kārya, Ger. = zu machen 1563  
kārya-kālah = Zeit zum Handeln 1809  
kāryam = Arbeit 1354, 1788; Aufgabe 807, 950, 1137, 1263, 1846, 1919; Vorhaben 134, 678, 1385, 1453  
kārṣāpaṇah = »Groschen« 2221f.  
kālah = Zeit 116, 135, 215, 441, 630, 634, 1028, 1254, 1518, 1748  
kāli-dāsaḥ, m. Eig. = Kalidasa 983, 1548, 1863, 1879  
kāvyam = Gedicht 310, 362, 918, 965, 1426, 1780, 1879, 2017  
kāś, kāśate, 1. = scheinen 16, 30  
kāś, pra-kāśate, 1. = erscheinen 510; glänzen 905, 1105; scheinen 785, 1629; veröffentlichen 1937  
kāś, pra-kāśayati, 10. = offenbaren 1453  
kāśī, f. Eig. = Benares 391, 489, 667, 1202, 1214, 1683, 1749, 2059, 2098, 2101  
kāṣṭham = Holz 862; Holzscheit 1297, 1314, 1322  
kāsāraḥ = See 175, 1655  
kim tarhi, Konj. = sondern vielmehr 2198  
kimkarah = Diener 94, 96, 298, 1460, 1614, 1969, 2099  
kimcana, Pron. = irgendein 1246  
kimcid, Pron. = ein [P31] 916, 997; ein gewisses 1439; einige 734, 738, 1170, 1181, 2194; gewiß 857; irgendein 729, 752; jemand 1412  
kimtu, Konj. = aber 889, 1203, 1910f.

kim, Interr. = etwa? [P27] 1659f., 1663-1665, 1726, 2007, 2048, 2125, 2178, 2195; warum? 1700-1705, 2191, 2233; was? 1706-1727, 1731-1742, 1752, 1754, 1764-1766, 1779, 1786, 1819, 1827, 1841-1843, 1886, 1967f., 1970f., 1975, 1984, 2054, 2067, 2074, 2175

kim, Interr. + Instr. = was nutzt? 1728-1730

kim - uta, Interr. = ob - oder 1756f.

kimapi, Pron. = irgendein [P31] 1418, 1792; jemand 1510

kim-artham, Interr. = warum? 1695, 2185

kim-iti, Interr. = warum? 1696, 1761

kiyat, Interr. = wie groß? [P12] 1746; wieviel? 1743, 1747-1749, 1783, 1946, 2059

kiriḥ, m. = Schwein 299

kila, Ind. = fürwahr 1856; gewiß 792, 1388

kīdṛṣa, Interr. = was für ein? 1744f.

kīrtih, f. = Ehre 1037; Ruhm 339, 356, 803, 896

ku, Präf. = schlecht 68

kukkuṭī = Henne 386

kukkurah = Hund 117, 687, 1033, 1165, 1371, 1703

kuṭila, Adj. = gewunden 648; krumm 634

kudyam = Wand 2130

kutas, Interr. = warum? 1698; woher? 1691, 1699, 2068, 2208

kutūhalam = Interesse 715, 1680; Neugier 148, 1970

kutra, Interr. = wo? 1688f., 1758; wohin? 1685f.

kutracid, Adv. = irgendwo 1496

kuntah = Speer 90, 109, 181, 249, 1321

kup, kupyati, 4. = zürnen 221, 355, 557, 754, 936, 1157, 1159, 1469, 1831

kupyat, Part. = zürnend 1469

kumārah = Jüngling 1089, 1136; Prinz 1234, 1417

kumārī = Jungfrau 382, 1926; Mädchen 398, 1008, 1072

kumbhah = Topf 96, 1134

kumbha-kārah = Töpfer 902, 1256, 1416

kuruh, m. Eig. = Inder 515, 850, 948, 1442

kuru-kṣetram, n. Eig. = Nordindien 2058

kurvat, Part. = herstellend 1481

kula-patiḥ, m. = Familievater 1667

kulam = Familie 232, 930, 1156, 1211, 1720, 1739; Herde 2148

kulīna, Adj. = adlig 1836

kuśala, Adj. = geschickt 1101, 1338, 1846

kuśalam = Wohl, n. 1672, 2239

kuśalin, Adj. = glücklich 1046; günstig 1672

kuşışyah = schlechter Schüler 68, 1317

kusumam = Blume 113, 118, 176, 268, 272, 316, 442, 482, 621, 1287, 1353, 1450, 1864, 1898

kūpah = Brunnen 99, 318, 461, 502, 619, 1087, 1216, 1408, 1434, 1541, 2192f.

kūrmah = Schildkröte 33

kūlam = Ufer 369, 930, 1587

kṛ, karoti, 8. = ausführen [P47] 1193, 1286, 1343; handeln 1258, 1789; herstellen 1256; machen 1261f., 1817, 1827, 2048, 2175, 2188, 2197; schaffen 1829; treffen 1342; tun 1194, 1255, 1259f., 1263, 1732f., 1779, 1806, 1837, 2172, 2178; verrichten 1788; vornehmen 1344f., 2222; cakāra, cakre, Perf. [P152]

kṛ, kurute, 8. = handeln [P48] 2171

kṛ, adhi-karoti, 8. = autorisieren 1288

kṛ, kanṭhe karoti, 8. = legen um den Hals 1264

kṛ, kare karoti, 8. = nehmen in die Hand 1272

kṛ, kārayati, 10. = machen lassen 131, 584; praktizieren 1162; veranlassen 2172

kṛ, dayām karoti, 8. = Mitleid haben 1267f., 1279

kṛ, padam karoti, 8. = betreten 1270f.

kṛ, matim karoti, 8. = Gedanken richten auf 1269

kṛ, śirasi karoti, 8. = setzen auf den Kopf 1265, 1273

kṛ, śīrṣe karoti, 8. = setzen auf den Kopf 1266

kṛ, saṃs-karoti, 8. = zubereiten 1257

kṛcchreṇa, Adv. = mühevoll 989, 1441

kṛt, kṛntati, 6. = abhacken 366; fällen, Baum 412, 1849; schneiden 235, 895

kṛta, Part. = angefertigt 1416; gemacht 1628, 1786, 1853; geschehen 1841; getan 2152; vorgenommen 1679; zugefügt 1753, 1842

kṛtaka, Adj. = künstlich 2157

kṛta-jñatā = Dankbarkeit 1350, 1831

kṛtam, Interj. = genug! 147f., 608

kṛtavat, Part. = gemacht habend [P12] 1676

kṛte, Präp. + Gen. = für 1257

kṛtrima, Adj. = unecht 1033

kṛtvā, Abs. = getan habend 1718

kṛtsna, Adj. = ganz 1051, 2019f.

kṛpaṇa, Adj. = elend 1027, 1440

kṛpaṇam = Elend, n. 1856

kṛśa, Adj. = mager 626; schwach 1717

kṛṣ, karşıti, 1. = ziehen 900

kṛṣ, kṛṣati, 6. = pflügen 123, 485

kṛṣakah = Bauer 123, 478, 603

kṛṣih, f. = Ackerbau 313, 1174

kṛṣīvalah = Bauer 302, 524, 912, 993, 1104; Landmann 85, 102  
kṛṣṇa, Adj. = schwarz 1349, 1353, 1370, 1409, 2122  
kṛṣṇah, m. Eig. = Krishna 395, 480f., 624, 646, 712, 968, 1888, 1984  
kṛṣṇāy, kṛṣṇāyate, 10. = schwärzen 16, 604  
kṝ, kirati, 6. = zerstreuen 9, 535  
klp, kalpate, 1. = auswirken 2231; bekommen 700; bereit sein 1173; gereichen 357f., 625, 1757  
klp, vi-kalpate, 1. = ändern 2164  
klpta, Adj. = vorhanden 795  
kedārah = Sumpfwiese 1283; Wiese 176, 2027  
kevala, Adj. = allein 1179  
kevalam, Ind. = allein 347; nur 750, 1052, 1435, 2212  
keśah = Haar 1601  
kailāsah, m. Eig. = Kailas 201, 421, 1765, 1920  
kopah = Zorn 939, 1563, 2064  
kovidārah = Paradiesbaum 2184  
kośah = Vorratskammer 2149  
kauṇḍinyah, m. Eig. = Kaundinya 2196  
kaumudī = Mondschein 383, 392  
kaumudī-mahotsava-pratiṣedhah = Mondscheinfestverhinderung 1679  
kaulikah = Weber 866, 923, 940, 979  
kauśalam = Geschicklichkeit 344, 745  
krand, krandati, 1. = heulen 2000; jammern 3, 752, 771; weinen 101, 563, 1579  
kram, krāmati, 1. = schreiten 8, 2059  
kram, ati-krāmati, 1. = überqueren 21, 2030; übertreten 1019  
kram, ā-krāmati, 1. = angreifen 544  
kram, upa-sam-krāmati, 1. = verstehen 2236  
kram, niṣ-krāmati, 1. = hinausgehen 29  
krameṇa, Adv. = allmählich 831, 1012  
kriyamāṇa, Part. = geschaffen werden 1494  
kriyā = Handlung 2127; Tat 1771, 2164  
krī, krīṇāti, 9. = bezahlen [P68] 998, tauschen [A2]; kaufen 1205, 1285; krī, krīṇīte, 9. = kaufen [P69]  
krī, vi-krīṇāti, 9. = kosten [P68] 1941; verkaufen 1747, [A2]  
krīḍ, krīḍati, 1. = spielen 4, 975, 1212, 1641  
krīḍanakam = Spielzeug 2197  
krīḍanam = Spielen, n. 996  
krīḍā = Spiel 231  
krītvā, Abs. = gekauft habend 1597

krudh, krudhyati, 4. = zürnen 449, 1843  
krūra, Adj. = grausam 870, 1372, 1392  
krodhah = Zorn 149f., 590, 953, 1011, 1033, 2060  
krośah = Meile 399, 1922; »Stunde« 1007, 1599  
kroṣṭr, m. irr. = Schakal [P21] 2000f.  
kliś, kliśnāti, 9. = quälen [P77], [A2]  
klībah = Eunuch 1464, 1601  
kleśah = Leiden 511, 847, 923, 1360, 1410; Mühe 1383, 1800, 2167; Unglück 1490  
kva, Interr. = wo? 1687, 1690, 1759, 1974; wohin? 1684  
kva - kva ca, Interr. = was - und was? 2165  
kṣanah = Augenblick 953, 1070, 1996  
kṣatam = Wunde 2131  
kṣatriyah = Krieger 90, 103, 233, 493, 521, 903, 935, 964, 1448, 1943, 1993, 2039, 2075  
kṣan, kṣanoti, kṣanute, 8. = verletzen [P56], [A1]  
kṣam, kṣamate 1. = dulden 345, 1113; vergeben 1071; verzeihen 194  
kṣam, kṣāmyati, 4. = ertragen 88; gedulden 6  
kṣama, Adj. = imstande 1819  
kṣamā = Geduld 553, 1068  
kṣayin, Adj. = abnehmend 831  
kṣal, kṣālayati, 10. = waschen 246, 554, 582, 1760, 2080  
kṣal, pra-kṣālayati, 10. = waschen 245, 2079  
kṣāram = Salz 2131  
kṣi, kṣināti, 9. und kṣi, kṣinoti, 5. (beide Verben rar) = vernichten [P78], [A2], 1302; zerstören 1206  
kṣip, kṣipati, 6. = werfen 109, 249, 985, 987, 1065, 1327  
kṣip, adhi-kṣipati, 6. = beschimpfen 20, 603, 2082  
kṣip, ni-kṣipati, 6. = herunternehmen 384; hinwerfen 1011  
kṣip, saṃ-kṣipati, 6. = zusammenfassen 349  
kṣipat, Part. = werfend 1615  
kṣiptavat, Part. = geworfen habend 1499  
kṣipram, Adv. = rasch 1042; schnell 1614  
kṣīṇa, Adj. = verschwunden 1918  
kṣīram = Milch 119, 259, 408, 1058, 1621, 2025f.  
kṣīrin, Adj. = milchreich 2024  
kṣudra, Adj. = gemein 869; klein 687, 1033, 1352  
kṣudrah = Schuft 1613  
kṣudh, kṣut, f. = Hunger 1279, 2052  
kṣubh, kṣubhyati, 4. = aufgewühlt sein 279; erregt sein 280  
kṣurah = Messer [A5 bei lih]

kṣurikā = Messer 217  
kṣetram = Feld 123, 173, 885, 959, 1284, 1442, 1486; Wallfahrtsort 1477  
kṣetrikah = Bauer 155, 235  
kṣemam = Friede 1200  
khañja, Adj. = lahm 603, 642, 1210  
khanq, khanayati, 10. = zerschlagen 902  
khanḍah = Abschnitt 1954; Loch im Rieselfelddeich [A2 unter bandh]  
khan, khanati, 1. = graben 256, 461, 1828; umpflügen 86  
khan, ni-khanati, 1. = begraben 879  
khanitram = Schaufel 256, 1741, 1782  
kharah = Esel 156, 603, 626, 1542  
khalaḥ = Bösewicht 124, 1479, 1608  
khalu, Ind. = fürwahr 1857, 2225, 2237; wirklich 1233, 1690  
khalu vai, Ind. = fürwahr 629  
khād, khādati, 1. = essen 3, 299, 1007, 1605, 1825; fressen 80, 84, 693; kauen 2048; verschlingen 1881  
khādat, Part. = essend 1754  
khāditavya, Ger. = zu essen 1566, 1624  
khyā, khāti, 2. = verkünden [P107]; ā-khyāti, 2. = offenbaren [A5]  
gaṅgā, f. Eig. = Ganges 161, 276, 504, 581, 614, 649, 975, 1802, 1922, 1932, 1960, 2038  
gacchat, Part. = gehend 1477, 1527, 2177; vergehend 1616  
gajah = Elefant 87, 126, 405, 486, 525, 901, 926, 1172, 1332, 1685, 1761, 1943  
gaṇ, ganayati, 10. = beachten 340; halten 1296, 2114; zählen 294, 307, 370, 428, 846, 1197  
gaṇ, na gaṇayati, 10. = ignorieren 847  
gaṇḍah = Beule; Wange 2143  
gata, Adj. = vergangen 1066; vorbei 608  
gata, Part. = entkommen 2218; gegangen 1620, 1799, 1830; gelangt 1613  
gatam = Vergangenheit 1572  
gatāyus, Adj. = tot 666, 879  
gatāsu, Adj. = tot 598  
gatiḥ, f. = Gang 633f., 648  
gatvā, Abs. = gegangen seiend 1578, 1584, 1606  
gadā = Keule 544, 908  
gadyam = Prosa 343  
gantavya, Ger. = zu gehen 1654, 1656  
gantum, Inf. = gehen 1533  
ganṭr, Adj. = gehend 1214-1216, 1373, 1525  
gandhaḥ = Duft 797; Geruch 762

gam, gacchati, 1. = aufsuchen 107, 1143; erlangen 1669, 2104; fahren 1088; gehen 2, 99, 233, 237, 260, 314f., 466, 489f., 516, 787, 849, 851, 898, 937, 996, 1043, 1092, 1178, 1195, 1204, 1460, 1488, 1541, 1634-1636, 1645, 1682, 1684, 1686, 1754, 1838, 1945, 2056, 2223; gelangen 98, 1608; kommen 597; verstreichen 135, 215; werden 564; jagāma, jagme, Perf. [P150]

gam, adhi-gacchati, 1. = erlangen 72, 319, 456, 816, 2100; erwerben 1923

gam, anu-gacchati, 1. = befolgen 1793; begleiten 858, 1396; verfolgen 859

gam, ava-gacchati, 1. = verstehen 19, 133, 193, 1180, 1854, 1890, 2007, 2159

gam, astam gacchati, 1. = untergehen 2093

gam, ā-gacchati, 1. = kommen 41, 155, 723, 840, 948, 952, 1138, 1219, 1471, 1548, 1621, 1748, 1766, 1787, 1794, 1799, 1972f.

gam, ud-gacchati, 1. = aufgehen 2093

gam, upa-gacchati, 1. = nähern 451, 878; treffen 1270

gam, gamayati, 10. = führen 935, 2117

gam, punar-gacchati, 1. = zurückkehren 1066

gam, prati-gacchati, 1. = zurückkehren 22, 404

gam, saṁ-gacchate, 1. = vereinigen 130, 400, 738, 756

gamanam = Abreise 1591

gariman, m. = Gewicht 2104; Würde 1433

gariṣṭha, Superl. = wichtigst 1927

garīyas, Kompar. = besser 1884, 1897; wichtiger 1899, 1908

garuḍa, garuḍāyate, 10. = Garuda sein 2215

garuḍah, m. Eig. = »Feuervogel« 2215

gardabhaḥ = Esel 55, 405, 588, 2070, 2216

garbhah = Embryo [A3 unter bhr]

garbhavat, Adj. = schwanger 617, 846

garh, garhate, 1. = tadeln 15, 68, 739, 1114, 1480

garhaṇīya, Ger. = zu tadeln 1568

garhita, Adj. = verwerflich 631

garhya, Ger. = zu tadeln 1557

gal, galati, 1. = träufeln 10, 437, 1003, 1035

galbh, galbhat, 1. = prahlen 14

galbh, pra-galbhat, 1. = erkühnen 25; prahlen 772

gātum, Inf. = singen 2044

gātram = Körperteil [A2 bei kṣi]

gānam = Gesang 1756; Lied 230, 1379, 1501

gāndharva, Adj. = »wild«, »wilde Ehe« 1443

gāmin, Adj. = führend 1477

gāyakah = Sänger 198, 258, 884, 1198, 1224

gāh, gāhate, 1. = tauchen 13, 276

gāh, ava-gāhate, 1. = eintauchen 253; hineintauchen 24, 1994  
gir, f. irr. = Stimme [P19] 2065, 2068f.  
giriḥ, m. = Berg [P03] 314, 327, 342, 421, 496, 500, 517, 1182, 1209, 1474, 1765, 1780, 1920, 2168, 2235  
gīta, Part. = gesungen 1649  
gītam = Lied 1141, 1528  
gītavat, Part. = gesungen habend 1501  
guṇah = Eigenschaft 1877; Sehne 1725; Tugend 661, 1124, 1326, 1568, 1770, 1836, 1907; Vorzug 793, 1122; Zustand 1494  
gup, gopāyati, 10. = beschützen 6, 1695, 2037  
guru, Adj. (gurvī, f.) = ehrwürdig [P07] 674; lang 831; schwer 987, 1266, 1273, 1581; wichtig 1385  
guruḥ, m. = Lehrer [P05] 407, 417, 424f., 427, 430-432, 448f., 492, 532, 920, 1020, 1077, 1097, 1132, 1147, 1180, 1317, 1493, 1526, 1598, 1628, 1757, 1787, 1797, 1831; Meister 1462  
gulmah = Gebüsch 1916; Strauch 472  
guh, gūhati, 1. = verbergen 2062; verstecken 59, 171, 247, 419  
gūḍha, Adj. = verborgen 650  
gr̥ha-patiḥ, m. = Hausherr 286  
gr̥ha-bhañjanam = Hausabbruch 2182  
gr̥ham = Haus 171f., 186, 234, 416, 485, 498, 635, 808, 881, 931, 957, 1031, 1092, 1138, 1148, 1150, 1352, 1454, 1593, 2077, 2099, 2224  
gr̥ha-sthah = Hausvater 489, 1022, 1341  
gr̥hāḥ, m. irr. = Gehöft 2042  
gr̥hārambhah = Hausbau 2182  
gr̥hiṇī = Hausfrau 370, 1257, 1389, 1965  
gr̥hīta, Part. = gefangen 1429, 1916; gekauft 1946; genommen 1421  
gr̥hītavat, Part. = genommen habend 1623  
gr̥hītvā, Abs. = ergriffen habend 1601  
gṛ, gr̥nāti, gr̥nīte, 9. = anrufen, preisen, [P72, P73], [A2]  
geham = Haus 938, 1196, 1634, 1711  
gai, gāyati, 1. = singen 4, 252, 367, 588, 764, 966, 1379, 1626, 1825, 2065  
gai, gāpayati, 10. = singen lassen 884  
go, f. irr. = Kuh [P18] 2024-2027, 2029, 2163; go, m. = Ochse 2028  
go-kṣīram = Kuhmilch 2199  
godāvarī, f. Eig. = Godavari 930, 976  
godhā = Leguan 2214  
gopah = Hirte 447, 888  
gopā, m. irr. = Viehhirte [P18]  
gopī = Hirtin 367, 395  
goşṭhaḥ = Kuhstall 385; Stall 1382

granth, grathnāti, 9. = binden [P80], [A2]  
granthah̄ = Buch 899, 1042, 1064, 1122, 1427, 1560, 1937, 1946  
grantha-karṭr̄, grantha-kartā, m. = Autor 1830, 1936  
grah, gr̄hṇāti, 9. = fassen [P74], [A2], 2192; (Kleid) tragen [A2]; greifen 1329; wahrnehmen 2235;  
grah, gr̄hṇīte, 9. = greifen [P75]  
grāmah̄ = Dorf 238, 255, 260, 314, 472, 494, 507, 516, 735, 888, 979, 1001, 1156, 1216, 1493,  
1597, 1635, 1867, 1977  
grāvan, m. = Fels [P16] 563, 606; Stein 2132, 2181  
grīṣmaḥ = Sommer 186, 653, 1212  
ghaṭ̄, ud-ghāṭayati, 10. = aufschließen 911  
ghaṭaḥ = Krug 519, 619, 1397, 1416, 2192; Topf 93, 180, 309, 820, 902, 1256  
ghaṭī = Eimer 2195  
ghātah̄ = Vernichtung 2189  
ghāsah̄ = Heu 1154  
ghuṣ, ghoṣati, 1. = lärmend 387  
ghuṣ, ghoṣayati, 10. = verkünden 308, 2017  
ghṛtam = Schmelzbutter 452, 1032, 1053, 1397  
ghoṣah̄ = Lärm 928  
ghoṣayat, Part. = lärmend 1471  
ghrā, jighrati, 1. = riechen 169, 797  
ca, Konj. = und 52, 109f., 112f., 115, 135, 172, 179, 226, 243, 246, 252f., 307, 327, 373, 386, 403,  
405, 441f., 463f., 466, 491, 519, 542, 545, 582, 590, 592, 602, 619, 621f., 631, 667, 686, 690, 694  
usw. usw.  
ca - ca, Konj. = sowohl - als auch 346, 579, 812, 945, 1232, 2183  
ca tathā, Konj. = und ebenso 652  
cakās, cakāsti, 2. = glänzen [P122], [A5]  
cakram = Rad 37, 251, 528, 787, 1015, 1919, 1925  
cakravat, Adv. = radförmig 834  
cakṣ, caṣṭe, 2. = erblicken [P139]; cakṣ, ā-caṣṭe = erzählen [A5]; nennen 2184  
cakṣus, n. = Auge 541, 580, 762, 812, 1108, 1402  
cañcalā, Adj. = unstet 2007, 2124  
cañcuḥ, f. = Schnabel 439, 894  
caṭakah̄ = Spatz 1421, 2010  
caṇḍālah̄ = Paria 574, 939  
catur, Num. = vier [P34] 1928f., 1941  
caturtha, Num. = viert 2077  
catvārimśat, Num. = vierzig 1942  
candanam = Sandelbaum 2187  
candraḥ = Mond 111, 188, 203, 574, 813, 1602

candramas, m. = Mond 548, 579, 655  
camūḥ = Heer [P07] 451, 1243, 1372  
car, carati, 1. = gehen 1832; grasen 2027; weiterziehen 208  
car, ā-carati, 1. = benehmen 1701; praktizieren 1155, 1613, 2049  
car, pra-carati, 1. = fortbestehen 1780  
car, sam-ā-carati, 1. = praktizieren 1163  
carama, Pron. = letzt [P30] 740  
caritam = Lebenswandel 1176, 1557  
caritum, Inf. = wandeln 1543, 1962  
carma-kārah̄ = Schuster 584  
carman, n. = Fell 1784; Leder 584  
cal, calati, 1. = abweichen 819; bewegen 622; fortbewegen 47, 251, 420, 479, 497, 1614  
cala, Adj. = unstet 2040  
cātakah̄ = Specht 439, 783  
cārah̄ = Spion 762, 2068  
cāru, Adj. = hübsch [P06] 866, 961; lieblich 621, 1465, 1501  
ci, cinoti, 5. = sammeln [P51], [A1]; ci, cinute, 5. = sammeln [P52]; ci, pra-cinoti = sammeln [A1]  
citavat, Part. = gesammelt habend 1505  
cittam = Geist 1229; Gemüt 1335; Seele 197, 1102, 1328, 1772; Verstand 392  
citra, Adj. = sonderbar 2195  
citra-karaḥ = Maler 624, 809  
citra-karman, n. = Gemälde 2130  
citram = Bild 1627, 1673, 1723; Gemälde 624  
cint, cintayati, 10. = halten 104; nachdenken 360, 875, 1572; planen 1841  
cint, cintayate, 10. = planen 1123  
cint, anu-cintayati, 10. = nachdenken 1840  
cintā = Sorge 1328  
cintā-mañih̄, m. = Stein des Weisen 2220  
cintita, Part. = ausgedacht 1549; ersonnen 1453  
cintitavat, Part. = gedacht habend 1527  
cira, Adj. = lang 1047  
cira-kālam, Adv. = lange Zeit 843, 1459  
ciram, Adv. = lange 1145, 1517, 1587, 1834, 2020  
cumb, cumbati, 1. = küssen 4, 191  
cur, corayati, 10. = stehlen 95, 297, 808, 956f., 1015, 1363  
cetas, n. = Entschluß 1894; Gemüt 1232; Herz 1898  
ced, Konj. = wenn 1217, 1220, 1387, 2056, 2185  
corah̄ = Dieb 685, 881

caurah = Dieb 95, 1698  
cauryam = Diebstahl 1853  
cyuta, Part. = entfernt 1725  
chad, chādayati, 10. = bedecken 122, 914  
chadman, n. = Dach 610, 985  
chāgah = Bock 1596f.  
chāttraḥ = Schüler 127, 133, 887, 1306, 1438, 1462, 1526  
chāttratā = Schülerschaft 1844  
chāyā = Schatten 198, 831, 859, 974, 1023, 1098, 1447, 1505, 1981  
chid, chinatti, 7. = schneiden [P96]; chid, chintte, 7. = trennen [P97]; ā-cchinatti, 7. = fortnehmen [A4]; uc-chinatti, 7. = vernichten [A4]  
chidram = Fehler 1479; Schaden, m. 182  
chinna, Part. = abgeschnitten 2216  
jakṣ, jakṣiti, 2. = essen [P123] (Verb extrem selten!)  
jagat, n. = Erde [P10] 841; Welt 530, 578, 796, 830, 1051, 1291, 1414, 1835  
jagat-kartṛ, jagat-kartā, m. = Weltenschöpfer 1299, 1681  
jagmivas, Part. = gegangen seiend 2099f.  
jaghnivas, Part. = getötet habend 2102  
jan, janayati, 10. = erzeugen 866; zeugen 2061; ajījanat, Aorist [P160]  
jan, jāyate, 4. = entstehen 153, 386, 2076, 2150; geboren werden 586, 961, 1726, 1812, 2072, 2095  
jan, pra-jāyate, 4. = entstehen 577  
jan, sam-jāyate, 4. = geben, es gibt 2011; stattfinden 1838  
janaḥ = Leute 344, 499, 751, 1617, 1637, 1981, 2098; Mann 1520; Mensch 47, 164, 210, 495, 597, 762, 808, 812, 836, 967, 1385, 1503, 1545, 1547, 1571, 1888; Volk 157, 1277, 1309, 1490  
janakah = Vater 78, 105, 179, 221, 265, 372f., 380, 1001, 1361  
jananī = Mutter 371-373, 394, 811, 1026, 1054, 1403, 1908  
janayitvā, Abs. = gezeugt habend 1598  
janman, n. = Geburt 641, 924, 1330; Leben, n. 1812  
janma-bhūmiḥ, f. = Heimat 1908  
jap, japati, 1. = rezitieren 1031, 1982  
japah = Rezitation 848  
japat, Part. = rezitierend 1498  
japā = Rose 169, 488  
jayah = Sieg 1773  
jarā = Alter, n. 73, 200, 637, 1302, 1475  
jalām = Wasser 44, 92, 118, 173, 187, 385, 438, 442, 470, 488, 581, 602, 614, 619, 636, 675, 693, 1053, 1087, 1373, 1424, 1495, 1541, 1578, 1686, 1869, 1960, 2192  
jala-yantra-cakram = Tretrad 2195  
jalaukas, m. = Blutegel 543

jalp, jalpati, 1. = murmeln 7, 35; schwätzen 833; sprechen 1754  
jāgr, jāgarti, 2. = erwachen [P124]  
jādyam = Trägheit 2008  
jāta, Adj. = geboren 641, 795, 1742  
jāta, Part. = entstanden 1542  
jātiḥ, f. = Geburt 643; Kaste 1296, 1874  
jātu, Adv. = jemals 1249  
jānu, n. = Knie 1021  
jāmāṭṛ, jāmāṭā, m. = Schwiegersohn 465, 824, 937, 984, 1092, 1196  
jāyā = Ehefrau 199, 979, 1585, 1947, 1999, 2041  
jālam = Netz 895, 1321, 1653, 2010  
ji, jayati, 1. = besiegen 74, 301, 413, 567, 692, 941, 964, 1175, 1355; siegen 71, 840, 1200, 1795, 1897, 1903, 2020; unterwerfen 850, 1005  
ji, parā-jayate, 1. = besiegen 25, 323, 826, 1372, 1957  
ji, vi-jayate, 1. = besiegen 891  
jita, Part. = besiegt [P02] 1425, 1622, 1909  
jitavat, Part. = besiegt habend 1514  
jītvā, Abs. = besiegt habend 1577  
jihvā = Zunge [A4 unter añj, sowie A5 unter lih]  
jīyamāna, Part. = besiegt werdend 1491  
jīrṇa, Adj. = altersschwach 993, 2047  
jīrṇa, Part. = gealtert 1518  
jīv, jīvati, 1. = leben 202, 418, 469, 509, 1047, 1331, 1618, 1739, 1944; überleben 1483  
jīvat, Part. = lebend 1473, 1618  
jīvanam = Leben, n. 456, 475, 718, 2136  
jīvitam = Leben, n. 319, 559, 796, 940, 1155, 1166, 2051, 2124  
jīvitum, Inf. = leben 1808  
juhūḥ = Kelle 452, 1032  
jṛmbh, jṛmbhate, 1. = gähnen 13, 1197  
jetum, Inf. = besiegen 1544  
jetṛ, Adj. = siegreich 1002, 1600  
jetṛ, jetā, m. = Sieger 1029, 1088  
jñā, jānāti, 9. = erkennen [P65], [A2], 1282, 1975, 2109, 2163; wissen 2138; jñā, jānīte, 9. = erkennen [P66]; jñā, prati-jānāti, 9. = versprechen [A2]  
jñā, ā-jñāpayati, 10. = befehlen 776  
jñātih, m. = Verwandte 1457, 1610  
jñātum, Inf. = erkennen 1547  
jñānam = Erkenntnis 477, 537, 1912; Wissen, n. 153, 210, 1757

jyā = Sehne 542

jyāyas, Kompar. = älter 1886, 1911

jyeṣṭha, Superl. = ältest 1868, 1895, 1910, 1933

jyotis, n. = Licht 579, 655, 2093, 2117

jyotsnā = Mondschein 977

jvalat, Part. = lodernd 2207

jhaṭī, Adv. = plötzlich 1536; sofort 936

jhaṣah = Fisch 1222

ṭīk, ṭīkate, 1. = trippeln 17, 52

ṭīkā = Kommentar 263

ḍimbhaḥ = Kind 1054, 1197

ḍī, ḍīyate, 4. = fliegen 177, 316, 415

ḍī, uḍ-ḍayate, 1. = auffliegen 945, 1798

ḍīyamāna, Part. = fliegend 1485

takram = Buttermilch 359, 640, 2196

taṭī = Abhang 2211

taḍ, tāḍayati, 10. = schlagen 125, 901, 986, 1183, 1323, 1407, 1503, 1896, 1931

taḍāgam = Tank 1373; Wasserloch 1434

tadīt, f. = Blitz 578, 1370

tanḍulah = Reis 602, 1374

tatas, Konj. = danach 1527; dann 861, 867, 880, 1564; deshalb 1377, 1544, 1653

tattvam = Sein, n. 788; Wahrheit 596, 1722, 1890; Wirklichkeit 133, 2116

tattva-vid, tattva-vit, m. = Philosoph 916, 982

tatra, Adv. = dort 775, 800, 832, 837, 1210, 1298, 1432, 1687

tathā, Adv. = so 1644, 2232

tathāpi, Konj. = trotzdem 962, 964

tathaiva, Adv. = ebenso 1953

tad, Adv. = dort 1777

tad, Konj. = dann 1696; deshalb 747, 1530

tad, Pron. = das [P24] 683, 685, 718, 721, 730, 735, 754, 756, 766f., 780, 846, 851, 859, 873, 889, 895, 928, 936, 953, 990, 1017, 1030, 1193, 1237, 1239, 1254, 1293, 1367, 1378, 1409, 1417, 1427, 1432, 1464, 1474, 1500, 1527, 1549, 1553, 1579, 1624, 1652f., 1658, 1660, 1671, 1709, 1711, 1719, 1734, 1764, 1775, 1787, 1803, 1828, 1844, 1850, 1910f., 1928, 1947, 1954, 1957-1959, 1971, 1971, 2023, 2048, 2116, 2118, 2123, 2161, 2179, 2202, 2222

tad, deikt. Pron. = »da!« 728, 1964; »hier!« 1234

tad-anantaram, Konj. = danach 849, 1953

tad-api, Konj. = dann sogar 879; trotzdem 874

tadānīm, Adv. = damals 850, 970

tadīya, Pron. = sein, Pron. 972

tad-tad, Pron. = all das 981  
tan, tanoti, 8. = strecken [P57], [A1]; tan, tanute, 8. = dehnen [P58]; tatāna, tene, Perf. [P149]  
tanayaḥ = Sohn 417, 861, 866  
tanayā = Tochter 866, 1968  
tanu, Adj. = leicht 1581; wenig 1610  
tanvī = Mädchen 1141, 1584  
tap, tapati, 1. = verbrennen 10, 812  
tapas, n. = Askese 1468, 1668; Kasteiung 1084  
tapasvin, Adj. = fromm [P14] 628  
tapasvin, m. = Asket 553, 720, 796, 857, 1917; Büßer 1482  
taptam = Hitze 2145  
tamas, n. = Dunkelheit 536f., 546, 1304, 2117  
tarakşuh, m. = Hyäne 435, 810  
taras, n. = Gewalt [A4 bei piş]  
taruh, m. = Baum 415, 421, 429, 435f., 538, 668, 890, 946, 999, 1098, 1849  
taruṇa, Adj. = jung 668, 1501  
taruṇah = Jüngling 424; Knabe 985  
taruṇī = Mädchen 378, 389, 735  
tarkah = Vermutung 1704  
tarj, tarjayati, 10. = bedrohen 5; drohen 379  
tarjayat, Part. = drohend 1475, 1489  
tarhi, Konj. = dann 1538  
talam = Boden 180, 1476, 1963; Terrasse 196  
tasthivas, Part. = gestanden habend 2096f.  
tasmāt, Konj. = deshalb 875, 1285, 1358  
tādayisyat, Part. = um zu schlagen 1506  
tāḍita, Part. = geschlagen 1452  
tātaḥ = Papa 861, 994, 1956  
tādṛś, Pron. = solch ein 1607  
tādṛṣa, Pron. = solch ein 1689  
tārakam = Stern 785  
tārā = Stern 307, 813, 1935  
tālah = Palme 274, 473, 483  
tiryac, m. irr. = Tier 2094f.  
tilah = Sesam 229  
tişthat, Part. = stehend 1476  
tīram = Ufer 440, 479, 975f., 1195, 1578, 1602  
tīrtham = Badeplatz 246, 1356

tīvra, Adj. = scharf 670, 1456, 2050

tu, Konj. = aber 570, 1298, 2193; dagegen 115, 719, 733, 781, 831, 1215, 1862, 1918, 1921; jedoch 2177; sondern 1977; wohingegen 740, 865

tuṅga, Adj. = hoch 890, 1814

tucchay, tucchayati, 10. = leeren 2194

tud, tudati, 6. = schlagen 117, 908, 939, 1086; tudyate, Pass. [P39]; totsyati, Fut. [P40]; atotsyat, Kond. [P40]; tutoda, tutude, Perf. [P146]

tudat, Part. = schlagend [P13]

tul, tolayati, 10. = wiegen 66, 1085, 1146

tulya, Adj. = ebenbürtig 646; gleich 619, 1939, 2192; vergleichbar 758

tuṣ, tuṣyati, 4. = erfreuen 1450, 2147; erfreut sein 402, 609, 1487; freuen 111, 381, 907, 1097, 1592, 1678, 1790; zufrieden sein 605

tūlam = Baumwolle 627

tūṣṇīka, Adj. = schweigsam 1250, 1892

tūṣṇīm, Adv. = still 1186, 1250

tränam, Adv. = bedeutungslos 796

tränam = Gras 84f., 89, 335, 486, 693, 933

trätiya, Num. = dritt 1957

träp, trypyati, 4. = zufrieden sein 38, 1710

träpta, Adj. = satt 794; zufrieden 2129

träptih, f. = Befriedigung 1026, 1669

träṣita, Adj. = durstig 1167

träṣṇā = Durst 856, 1518, 2193; Lebensdurst 200

trä, tarati, 1. = retten 46, 165; überqueren 7, 1192, 1272, 1752, 2035; überwinden 1111, 1199, 2009

trä, ava-tarati, 1. = herabschreiten 21

trä, nis-tarati, 1. = entrinnen 29

trä, vi-tarati, 1. = geben 1375; vermachen 585, 992f.

tejas, n. = Glanz 546, 1402, 1447

tejas, m. = »Profi« 2166

tejasvin, Adj. = glanzvoll 655; mutig 2075

taila-binduh, m. = Öltropfen 1300

tailam = Öl 257, 437, 2160

tyaktavat, Part. = verlassen habend 1497

tyaktvā, Abs. = verlassen habend 1585

tyaj, tyajati, 1. = aufgeben 1055, 1066, 1120, 1220, 1516, 1619, 1793, 2148; meiden 1053; verlassen 113, 232, 254, 599, 804, 835, 876, 962, 1069, 1156, 1275, 1610, 1803, 2034; verzichten 575

tyaj, pari-tyajati, 1. = aufgeben 940

tyajat, Part. = verlassend 1480

tyāgah = Freigebigkeit 661  
tyāgin, Adj. = freigebig 661, 1341  
tyājya, Ger. = zu meiden 1565  
trai, trā, trāti, 2. = retten, bewahren [P108], [A5]  
tri, Num. = drei [P34] 1924-1928, 1948, 1957  
triṁśat, Num. = dreißig [P36] 1942  
tvad, Pron. = du [P23] 705-711, 723, 763, 765, 767, 801, 1028, 1059, 1061, 1095, 1158, 1183, 1197, 1199f., 1219, 1236, 1245, 1260, 1273, 1380, 1388, 1390, 1515, 1533, 1563f., 1606f., 1611, 1618, 1649, 1652, 1660f., 1674-1677, 1680, 1744, 1753, 1799, 1842, 1864, 1903, 1910, 1938, 1944, 1952, 1954, 1967f., 1984, 2050, 2055f., 2123, 2195, 2219  
tvadīya, Pron. = dein 971  
tvar, tvarate, 1. = eilen 17, 697  
tvarā = Eile 678  
tvarita, Adj. = rasch 633  
tvaṣṭr, tvaṣṭā, m. = Zimmermann 1364, 1970  
daṁś, daśati, 1. = beißen 868f., 1459, 2050, 2060; stechen 1371  
dakṣiṇa, Pron. = rechts [P30] 741; südlich 770, 849, 968  
dakṣiṇā = Opferlohn 990, 1482, 2108  
dagdha, Part. = verbrannt 1461  
daṇḍ, daṇḍayati, 10. = bestrafen 94, 1096, 1387, 1989  
daṇḍah = Stock 117, 125, 901f., 1218, 1325  
datta, Part. = gegeben 1412, 1830, 2099  
dadat, Part. = gebend [P13] 1482  
dadhi, n. irr. = Sauermilch [P21] 2088, 2196  
dantah = Zahn 662, 895, 1197, 1242, 2050  
dam, dāmyati, 4. = zähmen 10, 870  
dambh, dabhnōti, 5. täuschen [P62], [A1]  
damayantī, f. Eig. = Damayanti 1587, 1674, 1709  
dayā = Mitleid 1267f., 1279, 1347  
daridra, Adj. = arm 806, 866, 1106, 1240, 1330, 1415, 1457, 1724, 2066  
daridrah = Arme 793, 2169  
daridratā = Armut 61, 607  
daridrā, daridrāti, 2. = arm sein [P125] (Verb extrem selten!)  
darī = Tal [P07] 478, 612, 1780  
dardurah = Frosch 1776  
darśanam = Anblick 1030, 1702; Besuch 1680, 2239; Weltanschauung 1929  
darśanīya, Adj. = hübsch 1836; schön 589  
dal, dalati, 1. = platzen 563  
daśa, Num. = zehn [P35] 1931, 1938f.

daśama, Num. = zehnt 1956

daśa-rathah, m. Eig. = Dasharatha 576, 1838, 2112

daśā = Lebenslage 787; Schicksal 2078

daṣṭa, Part. = gebissen 1440, 2049

dah, ava-dahati, 1. = niederbrennen 999

dah, dahati, 1. = brennen 281, 1801; verbrennen 429, 478, 604, 862, 931, 1203, 1314, 1328, 2209

dā, dadāti, 3. = geben [P81] [A3] 1339, 1376, 1386, 1895, 2139, 2196; schenken 1341, 1405, 1409, 1502, 1783; dā, datte, 3. = geben [P82]; dadau, dade, Perf. [P147]

dā, ā-dadāti, 3. = nehmen [A3]

dā, dāpayati, 10. = zahlen lassen 1161

dātavya, Ger. = zu erteilen 1571; zu geben 1559

dātum, Inf. = geben 1657, 1746

dātṛ, Adj. = freigebig 1101 [P09]

dātṛ, dātā, m. = Spender 457, 855, 1139

dānam = Freigebigkeit 781, 1907; Gabe 802; Geschenk 1208

dāridryam = Armut 1181, 2016, 2103

dāru, n. = Holz [P05] 650, 1499

dāruṇa, Adj. = grausam 1233, 1582

dāsah = Sklave 87f., 99, 140, 238, 295, 486, 502, 507, 733, 874, 953, 1256, 1266, 1495

dāsī = Sklavin 813, 1021; Zofe 669, 1313

dinam = Tag 831, 846, 1107, 1210, 1616, 1659, 1918, 1948

div, dīvyati, 4. = spielen 166, 312, 474, 613, 1639, 1993

divam = Himmel 98, 1935

divasaḥ = Tag 1337, 1891, 1957

divā, Adv. = tags 785f., 814, 1474

divaukas, m. = Himmelsbewohner [P11] 545

diś, diśati, 6. = zeigen 273, 403, 462; adikṣat, Aorist [P155]

diś, ā-diśati, 6. = befehlen 936, 1243, 1866; befehligen 1365

diś, upa-diśati, 6. = belehren 1638; lehren 425, 529, 863, 1063, 1290, 1316, 1337, 1462

diś, dik, f. = Gegend 968, 1801, 2093; Land 1366; Richtung 676, 849, 1962, 2092

diṣṭam = Bestimmung 1885

distyā, Interj. = Gott sei Dank! 1223

dih, degdhi, 2. = salben [P142]

dih, digdhe, 2. = salben [P143]

dīna, Adj. = betrübt 1167, 1313; traurig 1789, 2069

dīp, dīpayati, 10. = erhellen 548

dīp, dīpyate, 4. = scheinen 574

dīpaḥ = Lampe 537, 591

dīrgha, Adj. = groß 1119; lang 900f., 1028, 1354  
dīrgha-sūtrin, Adj. = saumselig 587  
du, dunoti, 5. = brennen [P49], [A1]  
duḥkham = Leid 146, 163, 426, 491, 622, 789, 834, 1607, 1692, 1721, 1963, 2004; Schmerz 74, 467, 670, 909, 1400, 1840; Unglück 152, 165, 320f., 680, 790, 818, 1594  
duḥkhita, Adj. = unglücklich 818, 2075  
duḥsparśa, Adj. = schwer zu berühren 1569  
dugdham = Milch 638, 1827  
duratikrama, Adj. = schwer überwindbar 2137  
durācāraḥ = Unart 1121  
durgam = Burg 1024; Festung 1435, 1957; Schwierigkeit 1111, 1199, 2009  
durgrāhya, Ger. = schwer zu fassen 1569  
durjanah = schlechter Mensch 67, 1123, 1150, 1162, 1173, 1258, 1347, 1656, 1795, 1976, 2125, 2147  
durdaśā = schlechte Lebenslage 1613  
durbala, Adj. = schwach 1218, 1881, 2205  
durbuddhi, Adj. = töricht 2212  
durbhikṣam = Hungersnot 1217, 1381, 1497  
durlabha, Adj. = kostbar 1101, 2102; schwer zu erlangen 592, 640, 651, 736, 2190  
duṣkara, Adj. = schwierig 807, 1727  
duṣkr̥tam = Misserfolg 995  
duṣkr̥tiḥ, f. = schlechte Tat 321  
duṣṭa, Adj. = böse 1449, 1600; liederlich 805  
dus, Präf. = schlecht 67  
duh, dogdhi, 2. = melken [P140], [A5]; duh, dugdhe, 2. [P141]  
duh, Adj. irr. = melkend [P22]  
duhitr̥, duhitā, f. = Tochter 462, 882, 921, 1027, 1094, 1186, 1856, 1928  
dūtaḥ = Bote 160, 747, 886, 948, 1142, 1586, 1665, 2074  
dūra, Adj. = fern 632; weit 716  
dūram, Adv. = fern 1488  
dūra-stha, Adj. = abwesend 632  
drś, 1., drśyate, Pass. = aussehen 2021; geben, es gibt 1350, 1366; gesehen werden 1298f., 1336, 1356, 1367, 1390, 1392, 1398; scheinen 1932  
drś, darśayati, 10. = zeigen 732, 1049, 2053  
drśad, drśat, f. = Stein [P10] 528, 1462, 1481  
drśta, Part. = gesehen 1431, 1515, 1660, 1674, 2096  
drśtām = Wahrnehmung 2234  
drśtavat, Part. = gesehen habend 1515  
drśtiḥ, f. = Blick 2238

dṛṣṭvā, Abs. = gesehen habend 1592  
dṝ, dṛṇāti, 9. = bersten [P78], [A2]  
dṝ, dārayati, 10. = reißen 126  
dṝ, vi-dārayati, 10. = zerreißen 928  
deya, Ger. = zu geben 1559, 1938  
devah = Gott [P01] 46, 57, 106, 164, 202, 211, 213, 230, 259, 480f., 533, 545, 640, 667, 712, 802, 1010, 1095, 1394, 1681, 1818; König 1973; Majestät 1234  
deva-kulam = Tempel 898, 1867, 2054  
deva-gṛham = Kirche 466; Tempel 1684  
devatā = Gott 792; Gottheit 212, 359  
devatvam = Göttlichkeit 564  
deva-dattah, m. Eig. = Devadatta 2201; nomen nescio 2200  
devī = Göttin 396f., 667, 1004, 1509, 1740, 1851, 2032  
devr̄, devā, m. = Schwager 858, 984  
deśah = Land 167, 232, 481, 969, 1100, 1497, 1732, 1734, 2091, 2186  
deśāntaram = Ausland 2162  
dehah = Körper 550, 734, 1475, 2208  
daiva, Adj. = göttlich 1316, 1436  
daivatam = Gottheit 664, 792  
daivam = Schicksal 346, 934, 1430, 1862  
dolā = Schaukel 444  
doṣah = Fehler 744, 748, 1786; Laster 1568, 1907, 1934; Schaden, m. 671  
doṣin, Adj. = lasterhaft 1237f., 1325  
dos, n. irr. = Arm [P18] 2079  
dohanam = Melken 2163  
dyut, dyotate, 1. = glänzen 18, 336  
dyauh, f. irr. = Himmel [P18] 2037-2039  
draḍhīyas, Kompar. = stärker 1894  
dravyam = Gut, n. 154, 269  
draṣṭum, Inf. = sehen 1532, 1548, 1987  
drā, drāti, 2. = eilen [P108]; ni-drāti, 2. = einschlafen (beide sehr rar)  
dru, dravati, 1. = fließen 44, 601, 670, 675; schmelzen 1449  
dru, abhi-dravati, 1. = losgehen 1506  
drutam, Adv. = rasch 1457  
druma, drumāyate, 10. = Baum sein 2186  
druh, druhyati, 4. = schaden 1171f.  
dvayam = beides 714  
dvādaśa, Num. = zwölf 1940f.

dvār, f. irr. = Tür [P19] 2066-2068

dvāram = Tür 911, 1556

dvāra-śālā = Torhaus 1961

dvāra-sthah̄ = Pförtner 1961, 2067

dvi, Num. = zwei [P33] 1921-1923

dvijah̄ = Brahmane 762, 1812; Zweitgeborene 100, 105, 1871, 1874

dvijātiḥ, m. = Brahmane 1816; Zweitgeborene 2049

dvitīya, Num. = zweit [P02] 1952f.

dviṣ, dveṣṭi, 2. = hassen [P137] [A5] 1206

dviṣ, dviṣte, 2. = hassen [P138]

dviṣ, dviṭ, m. = Feind 515, 1366, 1372, 1442, 1448, 1604

dvis, Num. = zweimal 2151

dvīpaḥ = Kontinent 162

dvīpin, m. = Leopard 869, 1751

dveṣṭr, dveṣṭā, m. = Feind 455, 960, 964, 988, 1489

dhanam = Geld 115, 136, 146, 457, 475, 808, 881, 1106, 1503, 1657, 1678; Habe 558; Reichtum 42, 132, 152, 171, 243, 324, 691, 736, 1976, 2103

dhanavat, Adj. = reich 657, 660, 1240

dhanikah̄ = Reiche 269, 1482

dhanin, Adj. = reich 1236, 1238, 2075

dhanin, m. = Reiche 556, 639, 2045

dhanus, n. = Bogen 540, 542, 904, 1448

dhanya, Adj. = glücklich 1810f., 2069

dhanyatara, Kompar. = glücklicher 1902

dhanvin, m. = Bogenschütze 560, 1535

dharmah̄ = Gesetz 218, 357, 633, 647, 784, 1069, 1090, 1099, 1289f., 1324, 1359, 1462, 1801, 1905, 1989; Pflicht 1516, 1812, 1934, 2124; Recht 1344, 1773, 1778; Religion 1467; Tugend 1855, 2100

dhā, dadhāti, 3. = setzen 1320 [P83], [A3]; dhā, dhatte, 3. = setzen [P84], [A3]; upā-dhatte, 3. = bewirken [A3]; ni-dadhāti, 3. = absetzen 1326; vi-dadhāti, 3. = machen 1644, [A3]; vi-dhatte, 3. = gewähren 2167

dhātṛ, Adj. = gebend [P09]

dhātṛ, dhātā, m. = Schöpfer 1307

dhātṛī = Amme 401f., 804, 1487

dhānyam = Getreide 95, 1104, 1284f., 1889

dhāv, dhāvati, 1. = laufen 248, 260, 471, 740, 930, 1061, 1446, 1454, 1551, 1796, 2054; rennen 8, 48, 1761; dhāv, abhi-dhāvati, 1. = angreifen 20, 903f., 1943

dhāv, dhāvate, 1. = waschen 365, 371

dhāvitum, Inf. = laufen 1536; waschen 1551

dhik, Interj. = pfui! 707

dhīḥ, f. irr. = Verstand [P08] 2008-2010  
dhīmat, Adj. = klug 658, 921, 1385, 2237  
dhīmattara, Kompar. = klüger 1911  
dhīr, ava-dhīrayati, 10. = mißachten 906, 1131  
dhīra, Adj. = beharrlich 611, 615; standhaft 1160, 2015  
dhur, f. irr. = Joch 2070  
dhū, dhunoti, 5. = schütteln [P49]; dhū, dhunute, 5. = [P50]; dhū, ava-dhunoti = abschütteln [A1]  
dhū, dhunāti, 9. = schütteln [P70]; dhū, dhunīte, 9. schütteln [P71]  
dhūmah = Rauch 1774, 2180  
dhūrtah = Betrüger 1358, 1503, 1527  
dhūliḥ, f. = Staub 914  
dhṛ, dhārayati, 10. = anziehen 1581; schulden 227, 1938; tragen 583  
dhṛta, Part. = aufbewahrt 2199  
dhṛtiḥ, f. = Entschlossenheit 615; Standhaftigkeit 552, 896  
dhenuḥ, f. = Kuh 447, 684, 693, 762, 900, 1001, 1445, 1827, 1923, 1949  
dhairyam = Beharrlichkeit 1604  
dhmā, dhamati, 1. = blasen 1184; trompeten 525  
dhyānam = Andacht 719; Meditation 214, 1890  
dhyāyat, Part. = meditierend 1470  
dhyai, dhyāti, 2. = nachdenken [P107]; dhyai, anu-dhyāti, 2. = bedenken [A5]  
dhyai, dhyāyati, 1. = meditieren 333, 1318, 1977; nachdenken 2078  
dhruva, Adj. = gewiß 641, 795  
dhruvam, Adv. = gewiß 1828; sicherlich 1794  
dhvams, dhvamsate, 1. = vergehen 42, 283, 909; zugrunde gehen 1801  
dhvams, dhvamsayati, 10. = zerstören 515  
dhvaniḥ, m. = Klang 1496; Stimme 278  
na, Ind. = kein 187, 345, 421, 477, 488, 543, 598, 688, 715, 1028, 1347, 1611, 1625, 1809, 1827, 1831f., 1905-1907, 1919, 1999, 2124; nein 1274, 1666; nicht 55, 71, 76f., 88, 132, 134, 188, 192f., 200, 224f., 284, 294f., 306, 322, 325, 340, 358, 402, 422, 428, 455, 487, 493, 495 usw. usw.  
na - eva, Konj. = nicht - sondern 1518  
na - kimtu, Konj. = nicht - sondern 687  
na - na, Konj. = weder - noch 593, 1224, 1249, 1349  
na api, Ind. = nicht einmal 758, 1659  
na eva, Ind. = auch nicht 1572  
na kathamcana, Adv. = keinesfalls 1037, 1215, 1663  
na kadācana, Adv. = niemals 793, 819  
na kadāpi, Adv. = nie 805; niemals 804, 1171, 1431, 1449, 1789  
na kimcana, Pron. = nichts 2209

na kimcid, Pron. = kein 731-733, 1902, 2237; nichts 730, 1239, 1781, 2086  
na kimapi, Pron. = kein 737, 1298, 1607, 1654, 1903  
na kvacid, Adv. = nirgends 1312, 1656, 2189; nirgendwo 2011  
na khalu, Interr. = denn nicht? 1679  
na ca, Konj. = und nicht 1297  
na ced, Konj. = wenn nicht 780, 1538  
na jātu, Adv. = niemals 1157, 1275  
na tu, Konj. = nicht aber 751  
na punar, Konj. = aber nicht 2207  
na vā, Konj. = oder nicht 1755  
na vai, Ind. = wahrlich nicht 1483  
na satatam, Adv. = niemals 2193  
naktam, Adv. = nachts 786, 807, 877  
nakraḥ = Krokodil [P01] 1242, 1655  
nakhaḥ = Fingernagel 1261; Klaue 126  
nagaram = Stadt 155, 158, 315, 363, 399, 686, 716, 835, 997, 1016, 1231, 1439, 1446, 1460, 1577, 1739, 2091, 2097  
nagarī = Stadt 404, 509, 1018  
nagna, Adj. = nackt 975, 1732  
nagnah = Nackte 583  
naṭ, nāṭayati, 10. = darstellen 1820  
naṭah = Artist 2203; Schauspieler 1224, 1602, 1820  
naṭī = Schauspielerin 390, 1820  
nad, nadati, 1. = tönen 12, 783  
nadaḥ = Fluß 143, 1587  
nadī = Fluß [P07] 369, 400, 440, 450, 601, 756, 1192, 1195, 1212, 1321, 1540, 1752, 1932, 1959  
nanāndṛ, nanāndā, f. = Schwägerin 938, 1139  
nanu, Interr. = doch? 1677  
nand, abhi-nandati, 1. = kümmern 306; sorgen 1166  
napṭr, naptā, m. = Enkel 460, 508, 829, 1966, 2101  
nabhas, n. = Himmel 1304, 1390  
nam, namati, 1. = begrüßen 290, 361, 1013; biegen 1297; grüßen 7, 445, 506, 1040; neigen 58; verehren 454, 1391  
nam, pra-ṇamati, 1. = verbeugen 759, 1057; verneigen 28, 410  
namas, n. = Verehrung 532f., 659, 1835  
nayanam = Auge 271, 1003  
naraḥ = Mann 82, 142, 273, 416, 779, 810, 814, 1100, 1153, 1440, 1581, 1599, 1858, 1921, 2001, 2096; Mensch 106, 136, 163, 190, 204, 206, 212, 293, 815f., 1106, 1176, 1328, 1330, 1362, 1497, 1610, 1866

narakaḥ = Hölle 1608, 1784  
nara-patiḥ, m. = König 1419, 2036  
nalah, m. Eig. = Nala 97, 127, 567, 969, 995, 1248, 1591, 1674  
nava, Adj. = neu 624, 688, 1205, 1352  
nava, Num. = neun 1937  
navatā = Neuheit 2167  
navatiḥ, Num. = neunzig 1943  
navama, Num. = neunt 1955  
naś, naśyati, 4. = umkommen 433; verderben 36; vergehen 42, 337, 546; zugrunde gehen 475, 1457  
naś, pra-ṇaśyati, 4. = vergehen 537, 923; zugrunde gehen 470  
naś, vi-naśyati, 4. = zugrunde gehen 587  
naś, vi-nāśayati, 10. = verderben 678  
naṣṭa, Part. = vergangen 1437; verloren 2219, 2222  
nah, api-nahyati, 4. = anziehen 1507  
nahus, m. = Nachbar [P11] 549, 1541  
nāgah = Elefant 1018, 1396, 1977; Kobra 1574  
nāṭakam = Schauspiel 1548  
nātyam = Tanz 1517  
nāthah = Herr 753, 852, 1325; Meister 870  
nāpitah = Barbier 217, 978  
nāma, Adv. = auch wenn 1050; namens 969, 997, 1231, 1248, 2091; nämlich 1436, 1858, 2237  
nāman, n. = Name [P16] 576, 768, 1984  
nārī = Frau 381, 384, 391, 393, 487, 491, 686, 750, 796, 810, 814, 846, 910, 966, 1003, 1025, 1100, 1265, 1315, 1334, 1451, 1598, 1858, 1921, 1963  
nāvikaḥ = Seemann 143, 987, 2030  
nāśah = Verlust 1619  
ni, Präf. = nieder 22  
niḥsva, Adj. = arm [A5 bei vaś]  
nikaṣah = Prüfstein 343  
nikaṣā, Präp. + Akk. = nahe 474, 502f., 2043  
nikṛṣṭa, Adj. = niedrig 2238  
nitya, Adj. = regelmäßig 1788  
nityam, Adv. = stets 818, 1394  
nidrā = Schlaf 135, 1354, 1505  
nidhānam = Schatz 1857  
nidhāya, Abs. = abgesetzt habend 1596  
nidhiḥ, m. = Behälter 332; Schatz 1253  
nind, nindati, 1. = tadeln 67, 139, 285, 755, 865, 874, 1033, 1260

nindā = Tadel 340, 2198  
nindita, Part. = getadelt 1454, 2198  
ninditavat, Part. = getadelt habend 1593  
ninditum, Inf. = tadeln 2198  
nindya, Ger. = zu tadeln 2198  
nipatita, Part. = gestürzt 2213  
niyogaḥ = Pflicht 1076  
niraṇkuśa, Adj. = frei 2135  
niratiśaya, Adj. = unübertroffen 669  
niraparādha, Adj. = unschuldig 1520, 1762  
nirayaḥ = Hölle 911  
nirarthaka, Adj. = sinnlos 1854; unnütz 1862  
nirasta, Adj. = zerstört 2186  
nirasta, Part. = zerstört 1430  
nirāśis, Adj. irr. = wunschlos 2085  
nirguṇa, Adj. = nutzlos 1421; wertlos 1268  
nirdiṣṭa, Part. = erklärt 1986  
nirdeśah = Befehl 555, 1343, 1962  
nirdoṣa, Adj. = fehlerlos 586  
nirdhana, Adj. = arm 1691, 1731; hablos 2075  
nirmātum, Inf. = bauen 1696  
nirmita, Part. = gebaut 1449  
nirvāṇam = Nirvana 72  
nirvāpanam = Aussaat 912  
nirviṣa, Adj. = ungiftig 1574  
nivāsaḥ = Aufenthalt 700  
nivṛtta, Part. = zurückgekehrt 1439, 1587  
nivedya, Abs. = mitgeteilt habend 1595  
niśā = Nacht 203, 536  
niśi, Adv. = nachts 915, 1811  
niścayah = Entschluß 611, 1661, 1992  
niṣanṇa, Part. = sitzend 1462  
niṣkah = »Mark« 2221; Münze 227, 556, 1339  
niṣkramanam = Spaziergang 2077  
niṣkrānta, Part. = geflohen 2092; hinausgegangen 1595  
niṣṇāta, Adj. = erfahren 677, 981  
nisphala, Adj. = erfolglos 1549, 2127  
nis, Präf. = aus 29; nicht 72

nisargah = Natur 2003

nī, nayati, 1. = bringen 341, 2194; fahren 885; führen 78, 416, 507, 1196, 1218, 1315, 1685, 2039, 2057; treiben 888; nināya, ninye, Perf. [P148]

nī, nayate, 1. = verbringen 1810

nī, apa-nayati, 1. = ablegen 1060, 1109, 1287

nī, ā-nayati, 1. = bringen 735; holen 262, 446, 450, 1042, 1087, 1134, 1142, 1782

nī, upa-nayati, 1. = bringen 1490

nī, pari-ṇayati, 1. = heiraten 28, 920f.

nī, pra-ṇayati, 1. = niederlegen 1359

nīca, Adj. = niedrig 594f., 1055, 1296

nīcais, Adv. = abwärts 787

nītiḥ, f. = Benehmen, n. 910; Führung 922; Politik 285

nīyamāna, Part. = geführt werdend 1493

nīrājanā = Reinigung 2165

nīla, Adj. = blau 690, 1338, 1353

nu, nauti, 2. = preisen [P120]

nu, Ind. = wohl 773, 1690

nud, nudati, 6. = stoßen 12, 801

nud, vi-nodayati, 10. = vergnügen 1690

nūnam, Adv. = sicherlich 800, 1655

nṛ, nā, m. = Mann 640; Mensch 459, 681, 1613, 1871

nṛt, nṛtyati, 4. = tanzen 142, 179, 252, 391, 484, 966, 1140, 1455, 1620

nṛtyam = Tanz 1756

nṛpaḥ = König 81, 88, 129, 157, 204, 219, 275, 308, 413, 433, 481, 919, 932, 1061, 1105, 1161, 1212, 1248, 1277, 1324, 1344, 1383, 1399, 1811, 1843, 1909, 2092

nṛpatiḥ, m. = König 323, 345, 359, 492, 506, 813, 825, 874, 891, 920, 936, 969, 1027, 1142, 1159, 1270, 1286, 1308, 1335, 1387, 1520, 1989

nṛśamṣa, Adj. = bösartig 868, 1221, 1362

netṛ, netā, m. = Anführer 1923; Führer 453, 645, 1034, 1243, 1612

netram = Auge 270, 670, 836, 2022

nemih, f. = Felge 787

no, Ind. = nicht 2225

no ced, Konj. = sonst 1573

nau, f. irr. = Schiff [P18] 2030-2036

nyāyah = Aphorismus 2127

paktvā, Abs. = gekocht habend 1605

pakṣin, m. = Vogel 599, 610, 945, 1821

pañkah = Sumpf 1445

pac, pacati, 1. = kochen 83, 128, 401, 1303, 1389; reifen 1283

pañca, Num. = fünf [P35] 1930-1932, 1947  
pañcama, Num. = fünft 1955  
pañcāśat, Num. = fünfzig 1943, 2133  
pañjaram = Käfig 955  
pañśṭha, Superl. = klügst 1875  
paṭīyas, Kompar. = gescheiter 1880; klüger 1910  
paṭu, Adj. = klug 803, 1159, 1357, 2203  
paṭh, paṭhati, 1. = lesen 31, 263, 407, 763, 899, 965, 1064, 1306, 1826; vorlesen 100, 362, 1854  
paṭh, pāṭhayati, 10. = lesen lassen 883  
paṭhita, Part. = gelesen 1426, 1757  
pandita, Adj. = gebildet 616, 1836, 1844; klug 1616; schlau 2003  
pañḍitah = Gelehrte 521, 981; Kluge 1619; Pandit 1067, 1992; Weise 598  
panyam = Waren [A2]  
pat, patati, 1. = einstürzen 1209; fallen 156, 180, 282, 342, 438f., 610, 946, 958, 978, 1021, 1024, 1775, 1796, 1828, 1959; fliegen 538  
pat, ut-patati, 1. = auffliegen 944  
pat, pari-patati, 1. = herumfliegen 274  
pat, pāṭayati, 10. = fallen lassen 505  
pat, vi-patati, 1. = abfallen 1219  
patañjalih, m. Eig. = Patandschali 311, 1716  
patat, Part. = fallend 1524; fliegend 2218  
patih, m. irr. = Gatte [P20] 1998; Herr 2002; Mann 1999  
pati-gr̥ham = Herrenhaus 286  
patita, Part. = gefallen 1445, 1650, 1653  
patram = Blatt 50, 122, 187, 505, 538; Brief 60, 120, 424, 1142, 1453, 1559, 1852  
patnī = Gattin 624, 1386, 1998  
path, m. irr. = Pfad [P20] 2057; Weg, m. 2052-2056, 2063, 2225  
pathikah = Wanderer 110, 240, 273, 856  
pathya, Adj. = förderlich 592; zulässig 2153  
pad, ut-padyate, 4. = entstehen 321, 2169  
pad, niṣ-padyate, 4. = entstehen 29; herrühren 1181  
pad, prati-padyate, 4. = zurückholen 1492  
pad, pra-padyate, 4. = ankommen 1852; flüchten 1845; geraten 751  
pad, vi-padyate, 4. = mißraten 27, 1027  
pad, pat, m. irr. = Fuß 2076, 2080, 2089  
padam = Fußschritt 1270f.; Rand 1490; Schritt 1326, 1584  
padma-pattram = Lotusblatt 2179  
padmam = Lotus 187f., 277, 288, 527, 2014

padmāsanam = Lotussitz 2089  
payas, n. = Milch 549, 684, 696; Wasser 649, 1772  
para, Pron. = ander [P30] 818, 1163, 1479, 1638, 1905f.; nächst 1812; später 831  
para, Superl. = größt 1856f.; höchst 1858, 1861f.  
param, Adv. = sehr 1508  
param, Konj. = jedoch 881  
parama, Superl. = größt 1859f.  
parameśvaraḥ = großer Gott 1071  
paralokaḥ = Jenseits 1752  
paravat, Adj. = abhängig 822, 1341  
para-vaśa, Adj. = fremdbestimmt 680  
paraśuḥ, m. = Axt 412, 1086  
parasparam, Pron. = sich 760  
parā, Präf. = weg 25  
parākramah = Gewalt 1807; Heldenat 338; Mut 569, 1105  
parājayah = Niederlage 925, 2174  
parārtham, Adv. = »andern« 1828  
parārdhe, Adv. = nachmittags 831, 967  
pari, Präf. = herum 22  
pariklānta, Part. = ermüdet 1450  
pariṇīta, Adj. = verheiratet 858  
pariṇīta, Part. = geheiratet 1443  
pariṇīya, Abs. = geheiratet habend 1598  
paritas, Präp. + Akk. = um - herum 482f., 507, 813  
paritusṭa, Part. = zufrieden 1724  
paritoṣaḥ = Zufriedenheit 2105  
paribhūta, Part. = überwältigt 1505  
parivrāj, parivrāṭ, m. = Pilger 516, 878, 1374, 1920, 1977  
pariśrānta, Adj. = erschöpft 716  
parihartavya, Ger. = zu meiden 1980, 2125  
parihartum, Inf. = beseitigen 1545  
parihasitum, Inf. = auslachen 1531  
parihita, Part. = angezogen 1521  
parihīṇa, Part. = verlassen 1457  
parīkṣā = Prüfung 2188  
parīkṣya, Abs. = geprüft habend 1596  
paruṣa, Adj. = rauh 891, 1333  
paropadeśaḥ = Fremdbelehrung 681

parvataḥ = Berg 201, 471, 483, 612, 1247, 1765, 1814, 2185  
palāy, palāyate, 10. = fliehen 1472, 1491  
palāyamāna, Part. = fliehend 2213  
palita, Adj. = grau 1833  
pallavaḥ = Schößling 1891; Zweig 1332  
palvalam = Pfütze 159  
pavanah = Wind 801  
paviḥ, m. = Donnerkeil 282  
paś, anu-paśyati, 4. = beachten 2212  
paś, paśyati, 4. = bemerken 1662, 2207; erfahren 1111; erschauen 842, 1051, 1467, 1478; schauen 393, 762; sehen 111, 157, 202, 264, 270, 496, 541, 562, 580, 686, 744, 786, 840, 864, 979, 1110, 1119, 1198, 1461, 1479, 1524, 1602, 1798, 1816, 1821, 1839, 2086, 2097, 2195, 2212  
paśuh, m. = Tier 405, 411, 418, 647, 1350, 1474, 1652; Vieh 915, 1784  
paścāt, Konj. = danach 885, 938; nachher 831; schließlich 872  
paścāt, Präp. + Gen. = hinter 498, 528, 1352  
paścāt-tāpah = Reue 1573  
paśyat, Part. = sehend 1479, 1627f., 1896  
pā, pāti, 2. = schützen [P107], [A5]  
pā, pibati, 1. = saufen 693; trinken 110, 376, 408, 441, 602, 684, 696, 854, 1053, 1058, 1177, 1216, 1373, 1960, 2025  
pā, pāyayati, 10. = tränken 1578  
pāṭaccaraḥ = Einbrecher 2224  
pāṭaliputram, n. Eig. = Patna 924, 1969  
pāṭha-śālā = Schule 210, 965, 1201, 1471, 1785  
pāṇih, m. = Hand 318, 365f., 403, 741, 1228, 1569  
pāṇiniḥ, m. Eig. = Panini 458, 916, 1716  
pāṇḍityam = Gelehrsamkeit 681  
pātum, Inf. = trinken 1541, 1546  
pātram = Gefäß 59, 168, 437, 505  
pādah = Bein 248, 642; Fuß 448, 582, 758, 1917, 2204, 2207  
pādapah = Baum 2186  
pānam = Getränk 110, 1599; Trank 631  
pānthaḥ = Reisende 2225; Wanderer 35, 79, 638, 867, 1098, 1447, 2080  
pāpa, Adj. = böse [P02] 597, 1323, 1989, 2095  
pāpam = Böse, n. 164, 205, 1079, 1123, 1259f., 1357, 1841, 1980; Sünde 2062, 2178f.  
pāpiṣṭha, Superl. = schlechtest 1876f.  
pāyasam = Milchreis 2134  
pārasīkah, m. Eig. = Perser 567, 1244, 1388, 1544  
pāriṣadaḥ = Höfling 823, 1248, 1992

pārthivah = Fürst 114, 993, 1019, 1103, 1805, 2205  
pāl, pālayati, 10. = beschützen 1095, 1513, 1720, 1805  
pālakah = Beschützer 204; Hüter 331  
pālya, Ger. = zu schützen 1558  
pāśah = Schlinge 1311, 1821, 2161  
pāśu-pālyam = Viehzucht 1174  
piṇḍah = Reiskloß 991; Stück 2217  
pitā-mahāḥ = Großvater 1716, 1852, 1966  
pitā-mahī = Großmutter 705, 1057, 1450  
pitṛ, pitā, m. = Ahnen [P09] 460, 1169, 1598, 2183; Eltern 468, 1016, 1130, 1132, 1188, 1393, 1406; Manen 719; Vater 461, 463f., 743, 860, 938, 991, 1031, 1074, 1080, 1138, 1148, 1320, 1454, 1593, 1716, 1860, 1868, 1896, 1927, 2037, 2099  
pitṛvyaḥ = Onkel 464, 466  
pitṛ-śvasṛ, pitṛ-śvasā, f. = Tante 466  
pipīlikā = Ameise 749, 1945, 2223  
piṣ, pinaṣṭi, 7. zermahlen [P106], zermalmen [A4]  
pīḍ, pīḍayati, 10. = quälen 293, 295, 1278f., 1402, 1721, 2046  
pīḍā = Qual 1437, 1545; Schmerz 1549  
pīḍita, Part. = gequält 1446, 1519  
pīta, Adj. = gelb 945, 1353  
pīta, Part. = getrunken 1424  
pītavat, Part. = getrunken habend 1621  
pītvā, Abs. = getrunken habend 1599, 1686  
pīna, Adj. = dick 613  
pumṣ, m. irr. = Mann [P19] 2060f., 2063f.; Mensch 2062, 2078  
puccham = Schwanz 1371, 2051, 2216  
puṇya, Adj. = rein 1994  
puṇyam = Tugend 1144; Verdienst 202, 1038, 2029  
putrah = Junge 811; Kind 1188; Sohn 54, 78, 221, 373, 404, 461, 489, 560, 576, 683, 723, 745, 805, 837, 860, 920f., 940, 961, 1074, 1101, 1240, 1320, 1391, 1393, 1454, 1598, 1713, 1759, 1838, 1873, 1928, 1931, 1939, 1973, 2061, 2072, 2197  
putrī = Tochter 917, 994  
punar, Adv. = noch einmal 1067; wieder 797, 816, 1271, 1506, 1634, 1726, 2167, 2239  
punar-api, Adv. = noch einmal 851, 1994, 2204  
punar-āgamanam = Wiedergeburt 2208  
punar-janman, n. = Wiedergeburt 1726, 2095  
pur, f. irr. = Stadt [P19] 2071-2075  
puratas, Präp. + Gen. = vor 932, 1330, 1916  
puram = Stadt 1036, 1231, 1942, 1957

purā, Adv. = früher 845, 971, 982f., 1822; vorher 831

purāṇa, Adj. = alt 832, 1673, 1854

purāṇam = Sage 1820

purī = Burg 1922; Stadt 388, 983, 1205, 1734

puruṣah = Mann 125, 1096, 2015; Mensch 643, 733, 875, 922, 1407, 1565, 1725, 1857, 1885, 1927, 2009, 2226; Untertan 2205; Weltgeist 2076

puṣ, puṣṇāti, 9. = nähren, hegen [P79], [A2]

puṣ, puṣyati, 4. = füttern 119, 1332; pflegen 87

puṣṭa, Adj. = fett 626, 1404

puṣṭa, Part. = gehegt 1459

puṣpam = Blume 185, 542, 735, 1502; Blüte 946, 1025, 1329, 1770

pustakam = Buch 62, 407, 695, 715, 899, 943, 992, 994, 1049, 1179, 1673, 1687, 1712, 1747, 1758, 1809, 1830, 1936

pustakāgāram = Bibliothek 1830

pū, punāti, 9. = reinigen [P70], [A2]; punīte, = 9. [P71]; apāvit, Aorist [P157]

pūj, pūjayati, 10. = verehren 167, 292, 305, 448, 667, 1052, 1393, 1884, 1894, 2111

pūjā = Verehrung 76, 212f., 242, 391, 704, 1190

pūjya, Adj. = ehrwürdig 882, 1052

pūta, Adj. = rein 2199

pūrṇa, Adj. = voll 1918

pūrva, Pron. = früh [P30] 1812, 1829; früher 831

pūrvam, Adv. = früher 1819; zuerst 2128

pūrvam, Präd. + Abl. = vor 952

pūrvārdhe, Adv. = vormittags 831, 966

pr̥, piparti, 3. = retten [P88]

pr̥thivī = Erde 944, 1005, 1543, 1699, 1805, 2037

pr̥ṣṭa, Part. = befragt 1444, 2184; gefragt 2068

pr̥ṣṭham = Rücken 2210

pr̥ī, pr̥ṇāti, 9. = füllen [P78], [A2] 1397

pr̥ī, ā-pūrayati, 10. = füllen 309

pr̥ī, pra-pūrayati, 10. = füllen 2194

peyam = Getränk 1869

pautraḥ = Enkelsohn 359, 830, 1887

pautrī = Enkeltochter 380, 1887

paurah = Bürger 1548; Städter 838, 1345

pauruṣam = Mannhaftigkeit 1862

pra, Präf. = vor 25

prakarṣah = Überlegenheit 356, 941

prakāśah = Schein 654  
prakāśakah = Verleger 307, 388  
prakṛtiḥ, f. = Natur 1494, 1892  
pracch, ā-pṛcchate, 6. = verabschieden 568, 938, 1074, 1995  
pracch, pṛcchatī, 6. = fragen 463, 686, 886, 1738, 1797, 1967-1969, 1971, 1974, 2067  
prajā = Geschöpf 577, 1099, 1307; Untertan 566, 1308, 1344, 1383, 1769; Volk 1103, 2036  
prajā-patiḥ, m. = Schöpfer, wörtlich: Herr der Geschöpfe [A5 bei stu]  
prajñā = Verstand 2175  
praṇudita, Part. = angetrieben 1458  
pratanu, Adj. = gering 1028  
prati, Präf. = gegen 22  
prati, Präp. + Akk. = bezüglich 1680; gen 2090; nach 1472; zu 471, 675, 1585  
pratikāraḥ = Gegenmittel 423  
pratikūla, Adj. = unangenehm 1163  
pratikriyā = Gegenmittel 795, 1063  
pratigrahah = Geschenk 699, 781  
pratijñā = Versprechen 819  
pratinivṛtya, Abs. = entronnen seiend 1588  
pratibodhita, Part. = aufgeweckt 1510  
prativaktum, Inf. = antworten 1538  
prativacanam = Antwort 1738  
prativeśin, m. = Nachbar 558, 1803, 1938  
pratiṣṭhāpanam = Gründung 210  
pratiṣṭhita (prati-sthita), Part. = gegründet, beruhend [A5 bei an]  
pratyakṣam = Wahrnehmung 2233  
pratyac, Adj. irr. = westlich [P17] 2093  
pratyaham, Adv. = täglich 1010, 1176  
prath, prathayati, 10. = verbreiten 338  
prathama, Num. = erst 1951, 1953  
prathama, Pron. = erst [P30] 740  
pradīpta, Part. = auflohernd 2209  
pradeśah = Land 618, 1751; Landstrich 1834  
pradhāna, Superl. = vorzüglichst 1855, 1869  
pranaṣṭa, Part. = verschwunden 1750  
prapātaḥ = Absturz 2212  
prabala, Adj. = stark 606  
prabuddha, Part. = erwacht 1519  
prabhā = Licht 336

prabhātam = Tagesanbruch 1204  
prabhuḥ, m. = Herr 409f., 798, 922, 1021, 1165, 1183, 1230, 1279, 1365, 1652  
prabhūta, Adj. = groß 1322; hoch 1294; viel 614, 944, 1341, 1374, 1505, 2113  
pramadā = Haremsdame 689, 1212, 1398  
pramāṇam = Richtschnur 427, 1817, 2119  
pramādaḥ = Unaufmerksamkeit 978  
prayāgam, n. Eig. = Allahabad 667, 756, 1802, 1852, 2059  
prayāṇam = Reise 952  
prayāsyat, Part. = um wegzugehen 1507  
prayojanam = Zweck 2176  
pravartanam = Beschäftigung 1344  
pravāsaḥ = Reise 79, 184, 240  
praviśya, Abs. = betreten habend 1600, 1974  
praviṣṭa, Part. = eingedrungen 1441  
pravṛtta, Part. = beschäftigt 2220  
pravṛttiḥ, f. = Anwendung 2127; Botschaft 2119; Nachricht 689  
praśāṁsitum, Inf. = loben 2198  
praśnāḥ = Frage 1738  
praśrayaḥ = Benehmen, n. 1072  
prasanna, Adj. = klar 613; ruhig 1232  
prasavanam = Niederkunft 617  
prasādaḥ = Gnade 202, 816, 922f.  
prasādayitum, Inf. = entschuldigen 1537  
prasiddhiḥ, f. = Bedeutung 2230  
prasthita, Part. = aufgebrochen 1550, 1585, 1622  
prāk, Adv. = zuvor 1986  
prāk, Präp. + Abl. = vor 496  
prākāraḥ = Mauer 1435  
prāc, Adj. irr. = östlich [P17] 2093  
prājña, Adj. = einsichtig 596  
prājñāḥ = Weise 1295, 1467  
prāṇaḥ = Atem 539; Leben, n. 115, 916, 998, 2040  
prāṇa-tyāgaḥ = Lebensverlust 782  
prāṇātyayaḥ = Lebensgefahr 2121  
prāṇin, m. = Lebewesen 559, 1093, 1267  
prātaḥ-kālaḥ = Morgen, m. 710  
prātar, Adv. = morgen früh 1137; morgens 826, 839, 1367  
prādur-bhāvah = Erscheinen, n. 2200

prāpta, Part. = angekommen 1766; erreicht 1957  
prāptavya, Ger. = zu erlangen 1555  
prāptum, Inf. = erlangen 1689, 2071  
prāyena, Adv. = häufig 1868; meistens 1339, 1639  
prāsādaḥ = Palast 157, 196, 336, 484, 492, 972f., 1061, 1140, 1145, 1270, 1352, 1368, 1622, 2043, 2215  
priya, Adj. = lieb 714, 1158, 1995  
priyah = Geliebter 191; Liebling 1677  
priyatama, Superl. = liebst 1865, 1873  
priyā = Geliebte 191, 1202, 1589, 1834  
prī, prīṇāti, 9. = erfreuen [P67], [A2] prī, prīṇīte, 9. = erfreuen [P68]  
prī, prīṇayati, 10. = erfreuen 288, 719, 1188, 1721, 2088  
prīṇita, Part. = erfreut 2183  
prītiḥ, f. = Freude 380  
preyas, Kompar. (preyasī, f.) = lieber [P15] 1888  
preśita, Part. = geschickt 1417  
preṣṭha, Superl. = liebst 1878  
plu, plavate, 1. = schwimmen 13, 253, 276, 2181; treiben 527  
plu, vi-plavate, 1. = schwimmen 2036  
phaṇā = Hut 1574  
phal, phalati, 1. = reifen 212, 1203  
phalakam = Bank 957, 1126; Tisch 832, 1620, 1687  
phalam = Ergebnis 1837; Frucht 80, 122, 237, 244, 334, 352, 703, 956, 1144, 1299, 1566, 1763, 1768, 1847; Lohn 575, 1084, 2167; Nutzen 1737  
phalāśin, m. = Vegetarier 551, 1312  
baṭuh, m. = Junge 2203  
baddha, Part. = gebunden 2151; gefangen 2218  
baddhvā, Abs. = gespannt habend 1600  
bandh, badhnāti, 9. = befestigen [P80] 1401; binden 1338; fangen [A2] 1321, 1821; fesseln 1311  
bandh, ni-badhnāti, 9. = befestigen [P80] [A2] 2210  
bandh, prati-badhnāti, 9. = befestigen, anbringen [A2]  
bandh, saṃ-badhnāti, 9. = verbinden 2145  
bandhanam = Fessel 1060  
bandhuḥ, m. = Freund 445, 573, 651, 823, 1906; Verwandte 498, 957, 1886  
barbaraḥ = Barbar 108, 261  
balam = Gewalt 891, 1005, 1824, 1899; Kraft, f. 905  
balavat, Adj. = stark [P12] 657, 662, 1218, 1262, 1625, 1714, 2028, 2083, 2153  
balavattara, Kompar. = stärker 1881

balākah = Kranich 248, 1485  
baliḥ, m. = Geschenk 287; Opfer 2158; Opfergabe 396  
balin, Adj. = stark 668, 1872  
balīṣṭha, Superl. = stärkst 1872  
balīyas, Kompar. = stärker 1885, 1909f., 2230  
balena, Präp. + Gen. = vermöge 2009  
bahis, Adv. = draußen 1043, 1455  
bahis, Präp. + Abl. = außerhalb 494, 1001  
bahu, Adj. = groß 896; viel 620, 623, 670, 844f., 1240, 1244, 1290, 1363, 1426f., 1433f., 1443, 1463, 1497, 1911, 1918, 2098  
bahudhā, Adv. = vielfach 2115  
bahula, Adj. = zahlreich 630, 1319  
bahu-vighna, Adj. = hindernisreich 1883  
bahu-vidha, Adj. = viel [A5 bei stu]  
bāḍham, Ind. = gewiß 1664, 1677; jawohl 1255, 1661  
bāṇah = Pfeil 904, 988, 1428, 1725  
bādh, bādhate, 1. = beeinträchtigen 2144; plagen 662, 856, 2205  
bādhita, Part. = gepeinigt 2052  
bālah = Junge 139, 707, 868, 1001, 1065, 1785, 1893; Kind 179, 223, 402, 474, 506, 1305, 1315, 1435, 1641, 1911, 1990  
bālakah = Junge 241, 247, 276, 1485; Knabe 1471  
bālā = Mädchen 272, 1632  
bālikā = Mädchen 268, 276, 394, 1026, 2044, 2065  
bāṣpah = Träne 463, 1003  
bāhuḥ, m. = Arm, m. 443, 521, 668, 1005, 1192  
bidālah = Katze 94, 1058, 1621  
binduh, m. = Tropfen 437-439, 442  
bilam = Loch 264, 1455, 1621  
bijam = Same 912, 1847, 2150  
buddhah, m. Eig. = Buddha 107, 1616  
buddhiḥ, f. = Verstand 356, 458, 1800, 1818, 1824, 1826, 2236  
buddhimattara, Kompar. = klüger 1880  
budh, Adj. irr. = klug [P22]  
budh, bodhati, 1. = erkennen 596, 799, 1012, 1722, 1859, 2086; halten 103  
budh, ava-budhyate, 4. = erfahren 1715  
budh, pra-bodhati, 1. = erwachen 839  
budhah = Weise 226, 306, 340, 827, 1331  
bubhukṣā = Hunger 1446

bubhukṣita, Adj. = hungrig 2178  
boddhum, Inf. = verstehen 1534  
bodhita, Part. = erinnert 2123  
brahman, n. = Brahman 664, 1292, 1414, 1861; Gott 577, 841, 1977  
brahman, m. = Brahma 1291f.  
brahma-vid, brahma-vit, m. = Theologe 982, 1817  
brahma-han, m. irr. = Brahmanenmörder [P22]  
brāhmaṇah = Brahmane 263, 305, 556, 584, 662, 721, 796, 835, 990, 997, 1339, 1375, 1476, 1507, 1562, 1597f., 1686, 1874, 2029, 2035, 2196; Priester 2075  
brū, bravīti, 2. = sagen [P114], [A5]  
brū, brüte, 2. = sagen [P115], [A5]  
bhaktaḥ = Gläubige 799, 1384, 1802  
bhaktih, f. = Hingabe 1384  
bhakṣ, bhakṣayati, 10. = essen 244, 602, 1580; fressen 1474, 1979  
bhakṣanam = Verzehr 951  
bhakṣayitavya, Ger. = zu essen 1567  
bhakṣita, Part. = gefressen 1429; gegessen 2155  
bhagavat, Adj. = erhaben 659, 1384, 1867; »Herr« 743, 1262, 1681  
bhaginī = Schwester 568, 920, 1044, 1376  
bhaṅgah = Bruch 345, 1435  
bhaṅgura, Adj. = vergänglich 672, 862  
bhaj, bhajate, 1. = anbeten 236, 397, 1384; empfangen 1845; genießen 1145; lieben 1069; mögen 731; praktizieren 1068; verehren 18  
bhañj, bhanakti, 7. = brechen [P100] [A4]  
bhadra, Interj. = Liebster! 1700  
bhadram = Glück 1111, 1199  
bhadre, Interj. = Liebste! 1115, 1670, 1748  
bhayam-kara, Adj. = furchterregend 1574, 2125  
bhayam = Angst 145, 151, 428, 593, 1100, 1243, 1611, 1699, 1725, 1761, 1997  
bharita, Adj. = voll 2195  
bhartṛ, bhartā, m. = Ehemann 465, 1202, 1252, 1480; Ernährer 1136, 2005; Herr 1532, 2047; Vorgesetzte 557  
bhavat, Pron. = »Euch« 1554, 1559, 1962; Herr 742, 776, 1109, 1111, 1177, 1460, 1672, 1973; »Sie« 1110, 1531, 1678, 1694, 1708, 1738, 1746, 2068  
bhavatī, Pron. = »Sie« 1110, 1689, 1749  
bhavitavya, Ger. = zu sein 1556, 1658  
bhaviṣyam = Zukunft 1572  
bhavyam = Zukunft 2231  
bhasman, n. = Asche 734, 980, 1567

bhasmī-bhūta, Part. = eingeäschert 2208

bhā, bhāti, 2. = scheinen [P107], [A5]; bhā, prati-bhāti, 2. = bescheinen [A5]

bhāgah = Teil 993, 1895

bhāgī-rathī, f. Eig. = Ganges 1994

bhārah = Last 140, 384, 1183, 1265f., 1273, 1322, 1411, 1614, 1893

bhārataḥ, m. Eig. = Inder 845, 871, 928, 1073

bhāratam, n. Eig. = Indien 1349, 1863

bhārata-varṣam, n. Eig. = Indien 1929, 2075

bhārata-varṣīyah, m. Eig. = Inder 667, 829

bhāryā = Ehefrau 390, 639, 971, 1022, 1092, 1252, 1480, 1958; Gattin 961, 1341

bhāvin, Adj. = werdend 780, 1804; zukünftig 1547

bhāvya, Ger. = zu sein 1655

bhāṣ, bhāṣate, 1. = ansprechen 873; sagen 889, 1125, 1185, 1380, 1387, 1781, 1961, 1971, 1993; sprechen 16, 70, 398, 845, 872, 963, 1004, 1803

bhāṣ, prati-bhāṣate, 1. = antworten 893, 1797, 1965

bhāṣ, saṃ-bhāṣate, 1. = unterhalten 26, 981

bhāṣā = Sprache 40, 193, 1554, 1795

bhikṣ, bhikṣate, 1. = bitten 17, 106

bhikṣā = Almosen 1022, 1341

bhikṣuh, m. = Bettler 414, 642, 1070, 1341, 1386

bhikṣukah = Bettelmönch 1982; Bettler 269, 1418

bhid, bhinatti, 7. = brechen [P96] 1297, 2142; (Gelübde) lösen [A4]

bhid, bhintte, 7. = spalten [P97]

bhingga, Adj. = zerbrochen 820

bhingga-ruci, Adj. = verschiedenartig 2126

bhiṣaj, bhiṣak, m. = Arzt 511, 921, 1376

bhī, bibheti, 3. = fürchten [P90], [A3]; abhaiṣīt, Aorist [P156]

bhīh, f. irr. = Angst 2011, 2213

bhīma, Adj. = schrecklich 877, 904

bhīmah, m. Eig. = Bhima 861, 988, 995, 1452, 1506, 1872, 1909

bhukta, Part. = gegessen 1624

bhuktvā, Abs. = gegessen habend 1599

bhuj, bhunakti, 7. = genießen [P94], [A4]; bhuj, bhuṇkte, 7. = genießen [P95], [A4], 2171

bhuñjāna, Part. = essend 2201

bhū, bhavati, 1. = entstehen 132, 717, 1792, 2029; existieren 737, 1630; gereichen 220, 356, 626, 1082, 2064; sein 141, 168, 405, 426, 487, 551, 631, 643, 653f., 818, 832, 924, 968, 973, 1028, 1041, 1093, 1149, 1158, 1204, 1250, 1519f., 1549, 1556, 1574, 1603, 1617, 1666, 1715, 1754, 1848, 1999, 2151, 2195, 2201, 2239; stattfinden 926, 1000, 2033, 2063, 2200; vorhanden sein 1090, 1217; werden 54f., 261, 644, 748, 822, 1046, 1616, 1804, 1833, 1844, 2214, 2216; babhūva, babhūve, Perf. [P153]; abhūt, Aorist [P160]; bhūyāt, Prekativ [P158]

bhū, anu-bhavati, 1. = erleben 877; genießen 20, 334, 1028, 1084, 1089, 1837  
bhū, ud-bhavati, 1. = entstehen 152, 175, 213, 320, 2016  
bhū, pari-bhavati, 1. = überwältigen 1330, 1354  
bhū, pra-bhavati, 1. = entstehen 149, 161  
bhū, bahulī-bhavati, 1. = vervielfachen 182  
bhū, sam-bhavati, 1. = entstehen 2234  
bhūḥ, f. irr. = Boden [P08] 2018; Erde 2019f.  
bhūtam = Geschöpf 116, 539, 1108, 1753, 1978; Lebewesen 679; Vergangenheit 2231  
bhūtārthaḥ = Tatsache 706  
bhūtiḥ, f. = Wohl, n. 357  
bhūtvā, Abs. = gewesen seiend 1963; geworden seiend 2085  
bhūpah = König 812, 872, 906, 1425  
bhū-patiḥ, m. = König 859, 1099  
bhū-bhṛt, m. = Berg 522; König 523, 582, 1405, 1617, 2019  
bhūmiḥ, f. = Erdboden 328f., 335, 1021, 1413, 1596; Land 993  
bhūmi-patiḥ, m. = König 312, 324, 1990  
bhūyas, Kompar. = mehr [P15] 1889  
bhūri, Kompar. = mehr [P04] 1890  
bhūṣ, bhūṣayati, 10. = schmücken 209, 250, 378, 1127, 1770  
bhūṣanam = Schmuck 381; Zierde 206, 552, 616, 1858f.  
bhūṣita, Part. = geschmückt 2125  
bhṛ, bharati, 1. = tragen [P37] 11, 749, 757; unterstützen 514  
bhṛ, bharate, 1. = tragen [P38]  
bhṛ, bibharti, 3. = tragen [P88], [A3]  
bhṛ, bibhṛte, 3. = tragen [P89]  
bhṛta, Adj. = gefüllt 2149  
bhṛtah = Knecht 318, 485, 1434, 2011  
bhṛtakah = Diener 353, 1595  
bhṛtyah = Diener 189; Knecht 131; Untergebene 194, 1276, 1365, 1985  
bhṛśam, Adv. = heftig 1278; sehr 936, 1014  
bhedaḥ = Teilung 2227  
bheṣajam = Gegenmittel 347; Heilmittel 1840  
bhogaḥ = Genuss 106  
bhojanam = Mahlzeit 794, 1599  
bhos, Interj. = hallo! 1039, 1996; Herr! 727, 1582, 1708, 1756, 1893; oh! 715, 1478, 1652, 1703  
bhramś, bhraśyati, 4. = fallen 50  
bhram, bhramati, 1. = herumirren 775; wandern 1957  
bhram, bhrāmyati, 4. = herumstreifen 441, 1018, 1583, 1664

- bhramaraḥ = Biene 542, 854
- bhrāṭṛ, bhrāṭā, m. = Bruder 463f., 988, 1036, 1158, 1498, 1522, 1886, 1895f., 1910, 1924, 1933, 2099
- bhrāmyat, Part. = herumstreifend 1474, 1626, 1977
- bhrūḥ, f. irr. = Augenbraue [P08] 2021, 2023; Braue 2022
- makarah = Hai 1222
- makṣikā = Fliege 114, 1519
- majj, majjati, 1. = versinken 11, 1059, 2181
- majjat, Part. = sinkend 2034
- maṇīḥ, m. = Edelstein 277, 297, 304, 336, 972, 2125
- maṇī-kāraḥ = Juwelier 304
- maṇḍapah = Laube 207
- maṇḍukah = Frosch 387
- matam = Meinung 1181
- matih, f. = Gedanke [P03] 1542; Geist 622; Meinung 1991, 2081; Verstand 836, 1269, 1899
- matimat, Adj. = klug [P12] 656, 1333, 1815
- matsyah = Fisch 1225, 1321, 1389, 1881
- mad, Pron. = ich [P23] 694f., 697-704, 708, 717, 726-728, 746, 755, 758, 763, 767, 839, 889, 943, 952, 980, 1028, 1049f., 1114, 1207, 1219, 1235, 1245, 1249, 1262, 1273, 1275, 1279, 1368, 1402, 1431, 1514, 1516, 1531, 1535, 1539, 1566, 1580, 1585, 1592f., 1611, 1627, 1648, 1660f., 1672, 1675, 1677, 1679, 1731, 1738, 1782, 1793, 1821, 1845, 1861, 1873, 1902, 1937f., 1952, 1964, 1967, 1971f., 1977, 1984, 1987, 2053, 2070, 2107, 2116f., 2182, 2209
- mad, mādyati, 4. = freuen 1702; fröhlich sein 53, 495
- mad, pra-mādyati, 4. = abweichen 1117
- madaḥ = Rausch 590
- madanah = Amor 330
- madirā = Wein 376, 595
- madīya, Pron. = mein 696, 971
- madhu, n. = Honig 441, 623, 774, 854, 1227, 1329, 2185, 2212
- madhuram, Adv. = lieblich 783
- madhu-lih, madhu-liṭ, f. = Biene 1329, 1371
- madhyam = Mitte 694, 2023
- man, manute, 8. = meditieren [P64], [A1], 2170
- man, manyate, 4. = denken 1067, 1180, 1694, 1980, 2029; erachten 712; halten 887, 934, 1151, 1862, 1880
- man, anu-manyate, 4. = billigen 1591
- manas, n. = Geist [P11] 537, 697, 1453; Seele 559, 812, 1347, 1724
- manuh, m. Eig. = Manu 961, 1359
- manuşyah = Mann 572; Mensch 137, 165, 200, 337, 580, 665, 682, 748, 792, 834, 1555, 1791, 1832, 1990

mano-rathah̄ = Wunsch 513; Wunschtraum 134, 225, 1346, 1420, 1430, 2169  
mano-hārin, Adj. = entzückend 2190  
mantr, mantrayate, 10. = beraten 491, 767  
mantraḥ = Hymne 1031, 1498; Zauberspruch 1318  
mantrayitum, Inf. = beraten 2006  
mantrin, m. = Berater 1171, 1595; Minister 565, 919, 1159, 1586, 1625  
manth, mathnāti, 9. = quirlen [P80]; reiben [A2]; (Heer) aufreiben [A2]  
manda, Adj. = langsam 903; träge 888  
mandah̄ = Narr 2176  
mandam, Adv. = sachte 801  
mayūrah̄ = Pfau 821, 1140, 1226  
maraṇam = Tod 1166, 1914, 2156  
marut, m. = Sturm [P10] 1430; Wind 517f., 535, 676, 890, 1532  
malayah̄, m. Eig. = Malabar-Küste 2187  
mahat, Adj. = groß [P12] 664f., 682, 687, 691, 830, 847, 856, 973, 978f., 1000, 1018, 1244, 1368, 1372, 1442, 1574, 1822, 2071, 2091  
maharṣih̄, m. = großer Seher 290, 529, 1436  
mahā-rājah̄ = Großkönig 791, 2020; König 1046  
mahiman, m. = Größe 1299, 1433  
mahisah̄ = Büffel 48, 959  
mahisī = Büffelkuh 959; Königin 669, 691, 1313, 1335  
mahisṭha, Superl. = größt 1863  
mahī = Erde 374, 913, 1617  
mahīyas, Kompar. = größer 1892  
mā, Interj. = kein! 1113; nicht! 1112, 1114-1125, 1131, 1135, 1151, 1251, 1469, 1574, 1966, 2046, 2050, 2070  
mā, māti, 2. = passen 2210 [P107]  
mā, mimīte, 3. = messen [P85]; mā, anu-mimīte, 3. = schlußfolgern [A3]; mā, nir-mimīte, 3. = bauen 1364; erschaffen 1835  
māmsam = Fleisch 894, 951  
mātā-piṭṛ, mātā-pitā, m. = Eltern 467  
mātulah̄ = Onkel 464, 466, 698, 1759  
mātṛ, mātā, f. = Mutter [P09] 462-464, 792, 805, 882, 937, 991, 1080, 1094, 1101, 1187, 1794, 1868, 1927, 1949, 1983, 2037  
mātṛ-śvasṛ, mātṛ-śvasā, f. = Tante 466  
mādhuryam = Süße 827, 1227  
mānah̄ = Schmollen 1066  
māna-khanḍanam = Ehrverlust 782  
mārg, mārgayati, 10. = suchen 695

mārgaḥ = Richtung 1750; Straße 966, 979, 1373; Weg, m. 260, 273, 529, 686, 737, 837, 886, 1432  
mārjārah = Katze 119, 1519, 1620, 1916  
mārjitum, Inf. = auswischen 1819  
mālā = Girlande 690, 1338; Halskette 228; Kranz 394, 1139, 1287, 1878  
mālikah = Gärtner 86, 122, 1634  
māṣah = Bohne 229, 1483  
mās, m. irr. = Monat 2077  
māṣah = Monat 844, 899, 1169, 1749, 1956  
mitram = Freund [P01] 51, 56, 170, 184, 190, 262, 434, 508, 754, 1108, 1112, 1118, 1241, 1269, 1275, 1282, 1457, 1491, 1515, 1525, 1568, 1579, 1603, 1777, 1803, 1823, 1878, 2107  
mithilā, f. Eig. = Tirhut 2209  
mukta, Part. = befreit 1543  
muktavat, Part. = freigelassen habend 1500  
muktiḥ, f. = Erlösung 397, 477, 529, 1038, 1220, 1608  
muktvā, Präp. + Akk. = außer 1607  
mukham = Gesicht 246f., 1465, 1487; Mund 191, 441, 1466; Rachen 2213  
mukhya, Superl. = vornehmst 1874  
mugdha, Adj. = verwirrt 810  
muc, muñcati, 6. = aufgeben 615; befreien 164, 955, 2010; erlösen 2170; freilassen 296, 953, 1133; schießen 540, 988, 1448; verlassen 550, 1045, 1100  
muc, prati-muñcati, 6. = anziehen 2204  
muc, vi-muñcati, 6. = lockern 1382; verlassen 2177  
mud, modate, 1. = freuen 190, 468, 711, 925, 1104, 1147, 2026  
mudrā = Münze 266, 370  
munih, m. = Asket 333, 545, 1373, 1468, 2170; »Schweiger« 1772; Weise 295, 315, 349, 499, 798, 974, 1014, 1216, 1433, 1534, 1795  
mumbā, f. Eig. = Bombay 160, 700  
muh, muhyati, 4. = irregehen 1160; ohnmächtig werden 197, 1452, 1978  
muh, mohayati, 10. = verwirren 1331  
muhūrtah = Augenblick 101, 1126  
mūrkhaḥ = Narr 656, 1297, 1331, 1333, 1781, 1815, 2170; Tor 192, 340, 358, 1754  
mūrch, mūrchatī, 1. = ohnmächtig werden 1586  
mūrtimat, Adj. = leibhaftig 663, 784  
mūrdhan, m. = Haupt 571, 1219; Spitze 572  
mūlam = Anfang 790, 1529, 2013; Kapital 2219; Wurzel 1609  
mūlyam = Preis 998, 1294, 1746f., 1946  
muş, muşñāti, 9. = stehlen, rauben [P79], [A2]  
mūşakah = Maus 1455, 1500, 1620f., 1916; Ratte 2034  
mūşikā = Maus 264, 1429, 2168

mṛ, mārayati, 10. = töten 518, 915, 960  
mṛ, mriyate, 6. = sterben 34, 880, 1164, 1463, 1473, 1794, 1802, 2038  
mṛg, mṛgayate, 10. = begehren 18, 1293; jagen 2001; suchen 62, 268, 828, 1036  
mṛgah = Tier 1466, 1832  
mṛgayamāṇa, Part. = suchend 1484  
mṛgayā = Jagd 631  
mrj, mārṣti, 2. = abwischen [P136]; apa-mārṣti, 2. = wegwischen [A5]  
mrj, mārjayati, 10. = bestreichen 734  
mrta, Adj. = gestorben 641, 980; tot 610, 1094  
mrta, Part. = gestorben 1440, 1598, 2039, 2052  
mrtyuh, m. = Tod 422, 428, 434, 641, 795, 2117  
mrtyu-kālah = Todesstunde 1715  
mṛd, mṛdnāti, 9. = quetschen [P80]; (Heer) aufreiben, vernichten [A2]  
mṛd, mṛt, f. = Lehm 519  
mṛdu, Adj. (mṛdvī, f.) = weich [P06] 627, 1570, 2065; zart 1333, 1898  
mṛṣā, Adv. = fälschlicherweise 887; umsonst 1704; unwahr 788  
meghaḥ = Wolke 45, 92, 209, 420, 438, 497, 510, 531, 600, 1370  
medhāvin, Adj. = klug 1155, 2075  
medhya, Adj. = opferbereit 1543, 1962  
moktavya, Ger. = freizulassen 1962  
mokṣah = Erlösung 226, 1757  
modakah = Bonbon 64, 241, 1305; Süßigkeit 223, 2129  
mohaḥ = Verblendung 149, 1060  
mauktikam = Perle 228, 1589  
maunam = Schweigen 616, 1776  
mradīyas, Kompar. = weicher 1879  
mriyamāṇa, Part. = sterbend 1493  
mlecchah = Barbar 181, 193; Fremde 108  
mlai, mlāti, 2. = verwelken [P107], [A5]  
yakṣah = Geist 1590; Gespenst 1009; Kobold 2158; Unhold 1491  
yaj, yajati, 1. = opfern [P41] 259, 359, 523, 1010; yakṣyati, Fut. [P44]; ayakṣyat, Kond. [P44]  
yaj, yajate, 1. = opfern [P42] 411, 460; ījyate, Pass. [P43]  
yajus, n. = Opferspruch 1438, 1854  
yajñah = Opfer 1597, 2112  
yat, yata, 1. = sorgen 566; streben 226, 989, 1037, 1882  
yatamāṇa, Part. = strebend 1490  
yatās, Konj. = weshalb 1028  
yatās - tatas, Korr. = weil - deshalb 1803

yati - tati, Korr. = soviel - wie 1785  
yatih, m. = Büßer 284, 292, 734, 907, 1068, 1211, 1229, 1310, 1960  
yatnah = Anstrengung 682, 1786  
yatra, Konj. = wo, wenn 1777-1779  
yatra - tatra, Korr. = wo - dort 1773-1776, 1846, 2127, 2180  
yathā, Adv. = wie, so wie 776  
yathā - tathā, Korr. = wie - so 1767-1771, 1845, 1919, 2226  
yathā-śāstram, Adv. = vorschriftsgemäß 1013, 1391  
yad, Konj. = daß 1839-1842  
yad - tad, Korr. = was - das [P27] 1804-1838, 1845-1849, 1851, 1853, 2069, 2086, 2114, 2122, 2157, 2171f., 2175, 2197, 2201, 2210, 2232, 2235  
yadā - tadā, Korr. = als - dann 1798f.; immer wenn - dann 1796f., 1854; wenn - dann 1800-1802, 1852  
yadi, Konj. = wenn 1218f., 1793-1795, 2048  
yadi - tadā, Korr. = falls - dann 1788, 1790-1792, 2038  
yadi - tarhi, Korr. = falls - dann 1786f., 1789, 2036  
yadvat - tadvat, Korr. = wie - so 1772  
yad-vā - yad-vā, Korr. = ob - oder 1897  
yantram = Maschine 329, 1822  
yan-na, Konj. = damit nicht 1843  
yam, yacchati, 1. = darbringen 991, 1169, 1851; geben 216, 272, 354, 549, 556, 798, 990, 994, 1091, 1101, 1139, 1864, 1893, 2066; reichen 353, 396, 1167, 1589, 1878, 2102; schenken 718; zügeln 112  
yam, prati-yacchati, 1. = tauschen 229  
yam, pra-yacchati, 1. = geben 2108; reichen 217, 228  
yamah = Tod 115  
yavanah = Eindringling 2092; Grieche 1957, 2052  
yaviṣṭha, Superl. = jüngst 1911  
yaśas, n. = Ruhm 918, 998, 1215, 1300, 1590, 2100  
yaśasvat, Adj. = berühmt 658, 835  
yaśasvitama, Superl. = berühmtest 1867  
yaṣṭih, f. = Gerte 986, 1458  
yaṣṭr, yaṣṭā, m. = Opferer; yaṣṭāsmi, periphr. Fut. [P46]  
yā, yāti, 2. = gehen [P107], [A5]; ayāsīt, Aorist [P158]  
yā, ā-yāti, 2. = kommen [P107], [A5]  
yāc, yācate, 1. = betteln 14, 1022; bitten 269  
yācakah = Bettler 855, 1432  
yācita, Part. = erbettelt 1415  
yāt, Part. = gehend [P13] 2223

yāta, Part. = vergangen 1518  
yātṛ, yātā, f. = Schwägerin 984, 1709; Schwippschwägerin 938  
yātrā = Prozession 1477  
yādṛk - tādṛk, Korr. = wie - so 2159  
yādṛś tādṛś, Pron. = jedes beliebige 1571  
yādṛṣa - tādṛṣa, Korr. = wie - so 1850, 2158  
yāvac-chakyam, Adv. = bestmöglich 1416  
yāvat - tāvat, Korr. = solange - als 1780-1782, 1999; solange - wie 2160; soviel - wie 1783f.  
yu, yauti, 2. = anschirren [P120]  
yukta, Part. = verbunden 1925  
yuj, yunakti, 7. = anschirren [P94] 1377; yuj, yuṅkte, 7. = jochen [P95]; (Waffe) einsetzen [A4]  
yuj, 7., yuṣyate, Pass. = können 1552; sollen 2006, 2227  
yuj, 7., pra-yuṣyate, Pass. = sollen 2198  
yuj, ni-yuṅkte, 7. = binden [A4]  
yuj, ni-yojayati, 10. = unterjochen 2070; yuj, vi-ni-yojayati, 10. = beauftragen 1846  
yuj, vi-yuṅkte, 7. = trennen 1310  
yuddha, Part. = gekämpft 1648  
yuddham = Kampf 233, 239, 926, 964, 1000, 1377, 1442, 2033  
yudh, yudhyate, 4. = bekämpfen 15, 1388; kämpfen 440, 1073, 1078, 1601, 1604, 2058, 2085  
yudhyamāna, Part. = kämpfend 1486, 2082, 2201  
yuvan, Adj. irr. = jung [P16] 2043-2046, 2114  
yuvan, m. irr. = Jüngling 2053  
yuṣmad, Pron. = ihr [P23] 717-719, 729, 759, 764, 766, 852, 1080-1082, 1106, 1137, 1186, 1356, 1378, 1408, 1451, 1517, 1567, 1640, 1699, 1739, 1758, 1793, 1894, 1991, 2037, 2073  
yūtham = Herde 208, 1660  
yena, Konj. = wodurch 1844  
yogaḥ = Yoga 863, 1102, 1669  
yoga-śāstram = Yoga-Lehre 425  
yogin, m. = Yogi [P14] 550-552, 1084, 1318, 1410, 1470, 1917, 1968, 1974, 1997  
yogya, Ger. = zupaß 1657  
yojanam = Meile 102, 158, 1599, 1945, 2223  
yodhah = Krieger 692, 904, 960, 1002, 1210; Soldat 109, 239, 291, 1215, 1405  
yoṣit, f. = Frau 512f., 609, 876, 909  
yauvanam = Jugend 989, 1066, 1089, 1492, 1810, 2007  
rakta, Adj. = rot 652, 670, 1338, 1353  
rakṣ, rakṣati, 1. = behüten 447, 1001; beschützen 163, 811, 1308, 1378, 1408, 2004, 2029, 2224; bewahren 949; regieren 1099  
rakṣanam = Schutz 2029

rakṣat, Part. = beschützend 1617, 1699  
rakṣas, n. = Unhold 544, 1590, 1988  
rakṣita, Part. = beschützt 1509, 1522  
rakṣitum, Inf. = beschützen 1535  
rakṣitṛ, rakṣitā, m. = Beschützer 1611  
raghuḥ, m. Eig. = Raghu 411, 941  
rac, racayati, 10. = anfertigen 394; verfassen 943, 1740, 1936, 2017  
racita, Part. = verfaßt 1548  
rajakah = Wäscher 216, 1732  
rajanī = Nacht 383  
rajas, n. = Staub 535, 758  
rajjuh, f. = Seil 900, 1151, 2161  
rañj, rañjayati, 10. = rot färben 2023  
raṇah = Schlacht 960, 1425, 1909, 1950, 2039  
rata, Adj. = bedacht 750  
rata, Part. = erfreuend 1467f.  
ratih, f. = Liebe 330, 1090; Liebesfreude 1792  
ratnam = Juwel 130, 172, 222, 378, 1101, 1293, 1363, 2102; Perle 1011  
rathah = Wagen 251, 341, 885, 1015, 1048, 1088, 1369, 1919, 1925, 2028  
rathyā = Straße 260, 914, 967, 1018, 1345, 1525, 1637  
rabh, ā-rabhate, 1. = anfangen 1534, 1536, 1696, 1987, 2044; beginnen 211, 230, 807, 912, 1137, 1588  
ram, ramate, 1. = freuen 214; vergnügen 275, 976f.; verkehren 683, 2045  
ram, vi-ramati, 1. = ablassen 1056; aufgeben 611  
ramanah = Buhle 228, 977  
ramanīya, Adj. = erfreulich 1659; lieblich 1702, 1728; reizend 1030, 1141, 1398  
ravih, m. = Sonne 290, 319, 442, 497, 536, 579, 1204  
raśmih, m. = Strahl 442, 653; Zügel 1382, 1401  
rahasi, Adv. = heimlich 886, 1334  
rahasyam = Geheimnis 1538  
rā, rāti, 2. = gewähren [P108]  
rāj, rājate, 1. = leuchten 793, 1935  
rājan, m. = König [P16] 565-570, 618, 644, 762, 884, 924, 931, 963, 973, 981, 1096, 1218, 1355, 1464, 1570, 1622, 1625, 1769, 1838, 1985, 2017, 2048, 2068, 2094, 2102, 2111  
rāja-putrah = Königsohn 677, 1530  
rājñī = Königin 568, 570, 883  
rājyam = Königreich 224, 515, 871, 1324, 1588, 1625  
rātrih, f. = Nacht [P03] 322, 348, 546, 826, 1204

rātrau, Adv. = nachts 808, 814, 1474

rādh, rādhnoti, 5. = besänftigen [P61]; rādh, apa-rādhnoti, 5. = abweichen [A1]

rāmah, m. Eig. = Rama 52, 104, 141, 227, 271, 341, 560, 576, 646, 784, 817, 962, 976, 991, 1281, 1428, 1437, 1490, 1588, 1600, 1623, 1636, 1662, 1860, 1870, 1873, 1924, 1994, 2106

rāvanah, m. Eig. = Ravana 1428, 1600

rāsih, m. = Haufen 335, 809, 933, 972; Menge 1285, 1375, 1889

rikta, Adj. = leer 2195

ric, riṇakti, 7. = leeren [P102]

ric, riṅkte, 7. = leeren [P103]

ric, ati-ricyate, 4. = übertreffen 24, 1912-1914

ripuh, m. = Feind 573, 665, 891, 1078, 1486

rītiḥ, f. = Art und Weise 1560

ru, rauti, 2. = brüllen, schreien (bei Vögeln usw.) [P110-P113], [A5]

ruc, rocate, 1. = gefallen 239-242, 352, 624, 703, 761, 995, 1848

ruj, ruk, f. = Krankheit 1463

ruj, rujati, 6. = schmerzen 534; zerstören 369

rud, roditi, 2. = weinen [P119] 1206, 1632; pra-roditi, 2. = weinen [A5]

rudita, Part. = geweint 1653

rudh, ruṇaddhi, runddhe 7. = hemmen [P98, P98]; rudh; anu-ruṇaddhi, 7. = versperren [A4]

rudh, anu-rudhyate, 4. = befolgen 430, 555, 1187, 1399

ruh, rohati, 1. = wachsen 421, 472, 476, 482, 488, 500, 621

ruh, ava-rohati, 1. = absteigen 838

ruh, ā-rohati, 1. = besteigen 196, 409, 522, 1765, 1814

ruh, pra-rohati, 1. = gedeihen 2187

ruh, ropayati, 10. = pflanzen 2061

rūpakaḥ = Rupie 307, 1386, 1938, 1946

rūpam = Gestalt 278, 1832; Kennzeichen 553; Schönheit 73, 637

rūpyam = Münze 2002; Rupie 1941

re, Interj. = oh! 1136, 1393

rekhā = Linie 209, 2132

rai, m. irr. = Reichtum [P18] 2057

rogah = Krankheit 1091, 1475

rogin, Adj. (roginī, f.) = krank [P14] 816, 1152, 1360

rogin, m. = Kranke [P14] 1045

rodanam = Weinen, n. 1298

roddhum, Inf. = zurückhalten 1714

laks, sam-lakṣayati, 10. = prüfen 1301

lakṣaṇam = Merkmal 569

*lakṣmīḥ*, f. irr. = Glück 2040; Glücksgöttin 2041  
*lag*, *lagati*, 1. = haften 543  
*laghīyas*, Kompar. = leichter 1893, 1900  
*laghu*, Adj. = kurz 609, 831; leicht 986, 1273  
*laṅkā*, f. Eig. = Ceylon 129, 1600, 1623  
*laṅghanīya*, Ger. = antastbar 1570  
*lajj*, *lajjate*, 6. = schämen 1008, 1444  
*lajj*, *lajjayati*, 10. = beschämen 702  
*lajjā* = Scham 382, 593, 806, 893, 1059, 1330  
*latā* = Liane 207, 317, 621  
*lap*, *lapati*, 1. = klagen 1579  
*lap*, *vi-lapati*, 1. = beklagen 1094  
*labdha*, Part. = erlangt 1582  
*labdhavat*, Part. = gefunden habend 2220  
*labh*, *upa-labhate*, 1. = erlangen 1827  
*labh*, *labhate*, 1. = bekommen 881, 1208; erhalten 457, 547, 1106; erlangen 137, 154, 322, 803, 892, 922, 1038, 1102, 1144, 1179, 1189, 1555, 1731, 1792, 1802, 1847, 2017, 2038; finden 855  
*labhamāna*, Part. = erlangend 1484  
*labhya*, Ger. = zu erlangen 2228  
*lamb*, *ava-lambate*, 1. = stützen 1072  
*lal*, *lālayati*, 10. = hätscheln 39, 1931  
*lalanā* = Tändlerin 196, 207, 977, 1023, 1444  
*lavaṇa*, Adj. = salzig 636  
*laśunam* = Knoblauch 2155  
*lāngalam* = Pflug 123, 2083, 2136  
*lābhah* = Erlangung 468, 829  
*likh*, *likhati*, 6. = schreiben 60, 120, 377, 407, 424, 766, 1852  
*lihita*, Part. = geschrieben 1671, 1819  
*lihitavat*, Part. = geschrieben habend 1671  
*liṅgam* = Glied 609  
*lip*, *limpati*, 6. = beschmieren 769; besudeln 2179; einreiben 124, 257  
*lih*, *leḍhi*, 2. = lecken [P144], [A5], 2217; *lih*, *līḍhe*, 2. = lecken [P145]  
*lī*, *vi-līyate*, 4. = auflösen 2169  
*līḍha*, Part. = geleckt 2134  
*lup*, *lumpati*, 6. = brechen 91, 668; plündern 558  
*lubdha*, Adj. = gierig 607  
*lubdhakah* = Jäger 1172, 1441, 1695  
*lubh*, *lubhyati*, 4. = begehren 222, 324, 774

lū, lunāti, 9. = abschneiden [P70], [A2], 1891; lū, lunīte, 9. = trennen [P71]

lekhah̄ = Brief 1417, 1671

lekhanī = Stift 377

lok, ava-lokate, 1. = beobachten 729, 1107; erachten 1879

lok, ā-lokayati, 10. = betrachten 760

lok, lokayati, 10. = betrachten 1368

lokah̄ = Leute 2126; man 1817; Welt 319, 339, 579, 657f., 736, 1300, 1795, 1837, 1880

locana, Adj. = erhelltend 673

lobhah̄ = Gier 150, 205, 243, 622, 1259, 1907; Habgier 2226

loman, n. = Haar 1784

lohaḥ = Eisen 627, 1900

vaktr̄, Adj. = redegewandt 974, 1241

vaktr̄, vaktā, m. = Redner 592, 1185, 1612, 1776, 1779

vakra, Adj. = krumm 2021

vakṣas, n. = Brust 1452

vac, vakti, 2. = nennen [P134], [A5] 1805; sagen 1274, 1333f., 1981; uvāca, ūce, Perf. [P151] 889, 893, 932, 963

vacanam = Befehl 1958; Behauptung 788; Geheiß 943; Rat 1575; Rede 1418, 1500; Wort 349, 427, 608, 669, 875, 889, 1097, 1132, 1333, 1380, 1534

vacanīyam = Kritik 77

vacas, n. = Ratschlag 1793; Rede 2190; Wort 1591

vajrah̄ = Diamant 563, 1898, 2142

vañcita, Part. = getäuscht 1511

vanij, vanik, m. = Kaufmann 509, 809, 996, 1374, 2066, 2072

vatsah̄ = Kalb 1949; Kind 1056f., 1187

vatsā = Kleine 1149

vad, vadati, 1. = anreden 1985; bezeichnen 108, 343, 465, 2115; nennen 545, 768; sagen 289, 730, 932, 1044, 1118, 1153, 1596, 1640, 1813, 1815, 1994; sprechen 502, 1115f., 1258, 1333, 1697, 1958, 1976, 1997

vad, vi-vadate, 1. = streiten 183, 508, 1014, 1992

vadhah̄ = Hinrichtung 935f.; Töten, n. 493; Tötung 1866

vadhakah̄ = Scharfrichter 1228, 1853

vadhūḥ = Braut 980, 1047, 1157, 1970; Fräulein 450

van, vanoti, 8. = bitten [P57]; van, vanute, 8. = bitten [P58]

vanam = Wald [P01] 158, 170, 341, 416, 419, 435, 442, 446, 504, 843, 962, 1017, 1225, 1423, 1446, 1474, 1588, 1626, 1636, 1664, 1810

vanaukas, m. = Waldbewohner [P11] 544f., 547, 713, 2237

vand, vandate, 1. = begrüßen 882; verehren 57, 1077, 1309, 1406, 1456, 1863

vap, vapati, 1. = säen 85, 1164, 1284, 1847

vayas, n. = Alter, n. 2166; Lebensalter 1829  
vayasyaḥ = Altersgenosse 1128; Freund 699  
varaḥ = Bräutigam 2188; Freier 2189  
varaṇḍaḥ = Veranda 1688  
varam, Adv. = besser 2156, 2174; lieber 821, 2221  
varam na, Adv. = besser als 781; lieber als 782  
varāṭakah = Kaurimusche 2220  
varāḥaḥ = Eber 159, 375  
variyas, Kompar. = breiter 1932  
varṇ, varṇayati, 10. = preisen 311, 1292, 1504; schildern 79  
varṇaḥ = Kaste 731, 1876  
vartamānam = Gegenwart 2232  
vartman, n. = Pfad 2100; Weg, m. 1477  
vardhamāna, Part. = entwickelnd 1489  
varṣam = Jahr 1784, 1926, 1931, 1940  
vallabha, Adj. = beliebt 1868  
vallabhaḥ = Freund 330; Liebling 1868  
vaś, vaṣṭi, 2. = wollen [P133], [A5]  
vaśaḥ = Wille 1771  
vaśena, Präp. + Gen. = wegen 501  
vas, vasati, 1. = hausen 327, 435f., 1988; leben 494, 1784, 1829; wohnen 201, 388, 417, 698, 969-971, 1205, 1711, 1759, 1834, 2043  
vas, adhi-vasati, 1. = wohnen 1182  
vas, ni-vasati, 1. = wohnen 982f., 1693, 1749, 2075  
vas, prati-vasati, 1. = leben 1017; wohnen 997, 2012  
vas, vaste, 2. = kleiden [P132], [A5]  
vasat, Part. = wohnend 1478  
vasatiḥ, f. = Haus 548, 1009; Wohnung 2014  
vasantaḥ = Frühling 185, 441, 621  
vasu, n. = Geld 809, 1993; Reichtum 459; Vermögen 1895; Ware 2066  
vasu-devaḥ, m. Eig. = Krishnas Vater 1478  
vastu, n. = Ding 1494, 1822, 2164  
vastram = Kleid 216, 371, 1689, 1744  
vah, ud-vāhayati, 10. = verheiraten 2189  
vah, vahati, 1. = fahren 1919; fließen 504, 526, 1631; tragen 82, 96, 291, 385, 1183, 1201, 1273, 1322, 1703, 1741, 2070; treiben 255; wehen 517, 612, 676; ziehen 2028, 2083  
vahnīḥ, m. = Feuer 347, 1774, 2180  
vā, Konj. = oder 53, 108, 131, 285, 296, 328, 340, 376, 643, 915, 1174, 1194, 1235-1238, 1321, 1559, 1574, 1705, 1726, 1734, 1880, 1887, 2194, 2216

vā, vāti, 2. = wehen [P107], [A5]

vā, nir-vāti, 2. = vergehen [A5]

vākyam = Satz 2227

vāc, vāk, f. = Rede [P10] 520, 1977; Sprache 1436; Wort 521, 1227, 1336, 1771, 1913

vāñch, vāñchati, 1. = wünschen 6, 459, 1532f.

vāñijyam = Handel 1174

vāñī = Stimme 827, 1576

vātah = Wind 606

vātāyanam = Fenster 393

vāpī = Zisterne 385, 387, 399

vāma, Adj. = links 741, 783

vāyuh, m. = Luft 1569; Wind 612, 1714; Windgott 2031

vārāṇasī, f. Eig. = Benares 1472

vāri, n. = Wasser [P03] 309, 318, 332, 554, 600, 613, 1351, 2038

vāridhiḥ, m. = Meer 2193

vārttam = Wohlfahrt 791

vārttā = Nachricht 688, 1381, 1451, 1586, 1735

vāva, Ind. = gewiß 1618

vāsas, n. = Anzug 1551; Hemdhose 1521; Kleid 1581, 1764

vāsu-devah, m. Eig. = Krishna 659, 1478

vi, Präf. = weg 27

vimśatih, Num. = zwanzig [P36] 1942

vikārah = Umwandlung 519

vikṛīta, Part. = verkauft 2191

vigrahaḥ = Krieg 1530

vicitra, Adj. = bunt 1140; sonderbar 778

vittam = Besitz 661, 1710, 1836

vittavat, Adj. = besitzend 661; reich 1241

vid, vetti, 2. = wissen [P135], [A5]; veda, Perf. = kennen [P135], [A5]

vid, vindati, 6. = beurteilen 1294; erlangen 896; erwerben 871, 1590; finden 172, 226, 660, 933, 972, 980, 1190, 1949, 1999, 2185, 2225

vid, 6., vidyate, Pass. = befinden 2073; geben, es gibt 1346-1349, 1726, 1777, 1779, 1784, 1898, 1929, 2091

vid, ni-vedayati, 10. = mitteilen 704f., 1972

vidarbhāḥ, Pl. m. Eig. = Maharashtra 851, 1231

viddha, Part. = verwundet 1428, 1441

vidyā = Wissen 2139; Wissen, n. 132, 184, 591, 905, 1164, 1173, 1179, 1253, 1539, 1809, 2125; Wissenschaft 630, 2051, 2140

vidyut, f. = Blitz 510, 531, 1203, 1402

vidvattara, Kompar. = gebildeter 2106

vidvas, Adj. irr. = gelehrt [P15] 2103, 2105, 2108, 2113; wissend 2107, 2112

vidvas, m. irr. = Gelehrte [P15] 2104, 2109-2111, 2114

vidhiḥ, m. = Schicksal 301, 426, 1976; Vorschrift 1791, 2226

vinayaḥ = Bescheidenheit 153, 199, 220, 817, 1026, 1877, 1951, 2139; Gehorsam, m. 907, 1120

vinā, Präp. + Akk. = außer 2187; ohne 469f., 806, 1625, 2130, 2150

vinā, Präp. + Abl. = ohne 493

vinā, Präp. + Instr. = ohne 487f., 537, 645, 2051

vināśin, Adj. = schädlich 637

vinodah = Beschäftigung 215; Vergnügen, n. 135, 144

vip, veprate, 1. = klopfen 43; zittern 151, 929

vipattiḥ, f. = Unglück 346, 1160

vipad, vipat, f. = Unglück 978, 1516, 2120

vipākah = Ergebnis 2095

viprah = Priester 287, 359, 1432, 1461, 1703, 2108, 2115

viprayogaḥ = Trennung 138

vipralambhaḥ = Enttäuschung 1753

vipriya, Adj. = schlimm 1842

vibhavaḥ = Reichtum 1610

vimukha, Adj. = abgewandt 1603

vimūḍha, Adj. = verwirrt 622, 2060

vimūḍha, Part. = verwirrt 1520

viyat, n. = Himmel 531, 841, 1478

viyukta, Part. = getrennt 1865

virāvah = Gebrüll 929

vilapat, Part. = jammernd 1775

vivarnah = Kastenlose 1968, 2075

vivādah = Streit 2191

vivāhah = Eheschließung 1838; Heirat 1342, 1443; Hochzeit 2188

vivekah = Vernunft 1906

viś, viśati, 6. = durchdringen 578; eindringen 267, 363

viś, abhi-ni-viśate, 6. = befleißigen 1026

viś, upa-viśati, 6. = niederlassen 178, 503, 1020, 1023, 1126, 1963; setzen 198, 1633, 1782; sitzen 825

viś, pra-viśati, 6. = betreten 63, 207, 231, 382, 722, 857, 867, 919, 1128, 1150, 1970, 1988; eindringen 622, 808, 881, 1466, 1577, 1772, 1942, 1957; gelangen 143

viś, pra-veśayati, 10. = eintreten lassen 1646

viśuddhiḥ, f. = Reinheit 1301

višeṣaṇam = Adjektiv 2236

višeṣyam = Substantiv 2236

viśrāmaḥ = Ruhe 1182

viśva, Pron. = all [P29] 1095, 1720

viśvam = All, n. 454, 1558, 1561

viśvāmitraḥ, m. Eig. = Vishvamitra 560, 997

viśvāsaḥ = Vertrauen 1777

viṣaṇa, Adj. = betrübt 939; niedergeschlagen 1963

viṣam = Gift 124, 389, 1220, 1546, 1574, 1624

viṣayaḥ = Sinnesobjekt 1220

viṣādaḥ = Verzweiflung 1730

viṣṇuḥ, m. Eig. = Vishnu 443, 994, 1081, 1189, 1854, 1867, 1904, 2041

visṛjya, Abs. = verlassen habend 1582

vismayah = Erstaunen 760, 1730

vismṛtavat, Part. = vergessen habend 1675

vihagaḥ = Vogel 177, 944, 955, 1226, 1311, 1626, 1798, 1875

vihāya, Abs. = abgelegt habend 1581

vihitavat, Part. = angeordnet habend 2113

vihṛtya, Abs. = vergnügt habend 1587

vīciḥ, f. = Welle 2032

vīṇā = Laute 1496

vīta-rāga, Adj. = leidenschaftslos 1772, 1810

vīraḥ = Held 54, 104, 141, 167, 232, 303, 308, 338, 353, 422, 533, 540, 896, 1000, 1243, 1456, 1502, 1590, 1775, 1870, 1872, 2043

vṛ, vṛṇāti, 9. = wählen [P72]; vṛ, vṛṇīte, 9. = wählen [P73], [A2]; vṛ, pra-vṛṇīte, 9. = wählen [A2]

vṛ, sam-vṛṇoti, 5. = verhüllen [P53]; vṛ, vṛṇute, 5. = [P54]; vṛ, samā-vṛṇoti, 5. = schließen [A1]; vṛ, apā-vṛṇoti, 5. öffnen [A1]; vṛ, pari-vṛṇoti, 5. = umgeben 1319; vi-vṛṇoti, 5. = offenbaren [A1]

vṛkah = Wolf 174, 327, 687, 915, 1505

vṛkṣaḥ = Baum 91, 198, 235, 412, 501, 503, 831, 945, 947, 958, 974, 1203, 1247, 1476, 1505, 1523f., 1650, 1768, 1770, 1821, 1963, 1987, 2061

vṛj, vṛṇakti, 2. = wenden [P102]

vṛj, vṛṇkte, 2. = wenden [P103]

vṛt, vartate, 1. = befinden 531, 2022; leben 1174, 1751; sein 176, 335, 614, 691, 827, 1688, 1736, 1889, 1975; weilen 823

vṛt, anu-vartate, 1. = befolgen 1817

vṛt, ni-vartate, 1. = abwenden 950f., 953, 1079, 1795; zurückkehren 160, 1009, 1623, 1969

vṛt, pari-vartate, 1. = drehen 37, 834

vṛt, prati-ni-vartate, 1. = zurückkehren 234, 238

vṛt, pra-vartate, 1. = dienen 1103; entstehen 150, 927; erheben 325; handeln 2176; motivieren 2226

vṛttam = Gesittung 132  
vṛthā, Adv. = unnütz 794; vergebens 1612; vergeblich 772, 1400  
vṛddha, Adj. = alt 603, 624, 628, 670, 1152, 2045; reif 1833  
vṛddhah = Greis 389, 839, 1463, 1657, 1829  
vṛddhiḥ, f. = Zins 2219  
vṛddhimat, Adj. = zunehmend 831  
vṛdh, vārdhate, 1. = entwickeln 1668; wachsen 138, 210, 442, 806, 942  
vṛdh, diṣṭyā vārdhate, 1. = gratulieren 313  
vrścikah = Skorpion 2213  
vr̄ṣ, varṣati, 1. = erfüllen 1083; regnen 802  
vr̄ṣ, pra-varṣati, 1. = regnen 848  
vr̄salah, m. Eig. = Chandragupta 1679  
vr̄stih, f. = Regen 439, 794, 1217  
vetālah = Vampir 2173  
vedah = Veda 105, 762, 1291f., 1348, 1598, 1608, 1929  
vedanā = Schmerz 662  
veda-vid, Adj. = vedakundig 667, 713  
velā = Uhrzeit 704, 1736, 1975  
veśman, n. = Haus 574, 1682, 1901  
veśyā = Dirne 628, 639, 670, 1606, 2045  
veśyā-gṛham = Bordell 857  
veṣah = Gewand 1109  
vai, Ind. = fürwahr 1855, 2005; wahrlich 852  
vaidyah = Arzt 115, 1091, 1143, 1230, 1790, 2004, 2162  
vaiyātyam = Unverschämtheit 192  
vairam = Zwietracht 512  
vairin, m. = Feind 941, 1355  
vaiśyah = »Gewerbetreibende« 1161, 1174, 2075  
vyathā = Pein 197  
vyadh, vidhyati, 4. = durchbohren 836, 1370; verwunden 89  
vyartha, Adj. = nutzlos 2051  
vyartham, Adv. = vergeblich 809, 1705  
vyākaraṇam = Grammatik 183, 458, 1337, 1940  
vyākhyānam = Erzählung 2160  
vyākhyeya, Ger. = zu deuten 1560  
vyāghrah = Tiger 34, 299, 405, 929, 1017, 1504, 1583, 1693, 1751, 2211  
vyāghrī = Tigerin 1017, 1475  
vyādhah = Jäger 1404, 1422f., 1504, 1664, 1798, 2001

vyādhīḥ, m. = Krankheit 283, 293f., 337, 1278, 1489, 2155f.  
vyādhita, Adj. = krank 909, 1143, 1376  
vraj, vrajati, 1. = gehen 102; schreiten 286, 814f., 1488, 1573, 1844, 2090; wandern 1920, 2185  
vrajitvā, Abs. = gewandert seiend 1599  
vraṇah = Wunde 114, 121  
vratam = Gelübde 1310  
vrīhiḥ, m. = Reis 1283; Reiskorn 302, 1421  
śams, śamsati, 1. = mitteilen 1451; preisen 81, 199, 310, 348, 458, 910, 917, 1482, 1791  
śams, ā-śamsate, 1. = erwarten 225, 1121  
śams, pra-śamsati, 1. = loben 285, 744; rühmen 745, 865, 1277  
śamsanīya, Ger. = zu loben 1568  
śak, śaknoti, 5. = können [P60], [A1], 1553f., 1689, 2206  
śakuntalā, f. Eig. = Shakuntala 663, 994, 1233, 1582, 1680, 1983  
śakta, Adj. = fähig 2182  
śaktih, f. = Kraft, f. 934, 2032, 2206  
śakya, Adj. = möglich 1746, 1807, 1843  
śaṅk, śaṅkate, 1. = fürchten 61, 853  
śaṅk, ā-śaṅkate, 1. = sorgen 27, 1135, 1696  
śaṅkā = Furcht 607  
śaṅkita, Adj. = vorsichtig 748  
śaṅkhah = Muschel 1184  
śaṭhah = Schurke 932, 956, 1259, 1407, 1557  
śatam, Num. = hundert [P36] 1944-1948, 2133, 2223, 2226  
śatruḥ, m. = Feind 423, 433, 440, 540, 571, 903, 1019, 1063, 1100, 1452, 1502, 1514, 1568, 1577, 1909, 1950, 2102  
śanais, Adv. = allmählich 806, 870, 892; langsam 838, 2223  
śap, śapate, 1. = schwören 14, 746  
śabdaḥ = Laut, m. 1564; Wort 2228  
śabda-kośaḥ = Wörterbuch 1294  
śam, śāmyati, 4. = beruhigen 32, 112, 200, 2141; ruhig werden 493  
śayana-gr̥ham = Schlafzimmer 617, 1533  
śayāna, Part. = liegend 1488  
śayyā = Bett 1045, 1965  
śaraḥ = Pfeil 109, 124, 540, 542, 1422, 1441, 1448  
śaranam = Zuflucht 107, 511  
śarad, śarat, f. = Herbst 527, 654, 1920; Jahr 1944  
śarīram = Körper 42, 257, 469, 1302, 1455  
śavaḥ = Leiche 880, 1035

śāśah = Hase 562, 895  
śaśin, m. = Mond 561f., 1918  
śākhā = Zweig 946, 1930  
śānta, Part. = aufgehört 2155, 2173  
śāntam = Seelenfrieden 1271  
śāntih, f. = Beruhigung 358; Frieden 1190, 2084  
śālā = Zimmer 63, 231, 462  
śās, śāsti, 2. = bestrafen [P126] 1325; regieren 1324; lehren [A5]  
śās, pra-śāsti, 2. = regieren 1277  
śāsanam = Befehl 701, 906; Vorschrift 345  
śāstram = Buch 1757; Lehrbuch 133, 215, 1180, 2175; Schrift 596, 799, 2152; Vorschrift 506, 2113; Wissenschaft 673, 981, 1064  
śikṣ, śikṣate, 1. = lernen 97, 258, 560, 844, 954, 1141, 1756  
śikṣita, Adj. = geschult 588, 2203  
śikṣyamāna, Part. = gelernt werdend 1492  
śikharaḥ = Gipfel 201, 342, 517, 522, 1024; Zinne 1140, 2215  
śiras, n. = Haupt 1833; Kopf 534, 1265, 1273  
śiro-vedanā = Kopfschmerz 1627, 1670  
śilā = Stein 198, 987, 1024, 1146  
śiva, Adj. = segensreich 2055f.  
śivah, m. Eig. = Shiva 201, 236, 242, 391, 1082, 1854, 1904  
śivah = Glück 1082  
śiśuh, m. = Kind 416, 613, 684, 1403, 2088; Kleinkind 408, 623, 2098; Säugling 406, 444, 804, 1465, 1487, 1522, 1794, 2026, 2077  
śiś, śinaṣṭi, 7. = übriglassen [P106], [A4]  
śiṣyah = Schüler 31, 218, 407, 425, 431f., 448f., 950, 992, 1013, 1020, 1022, 1628, 1663, 1797  
śī, śete, 2. = liegen [P128], [A5]  
śīghra, Adj. = schnell 1244  
śīghram, Adv. = rasch 1314; schnell 1043, 1633  
śīta, Adj. = kalt 604, 612, 638  
śītala, Adj. = kühlend 801, 1167  
śīrṣah = Kopf 58, 365, 384, 1266, 2162  
śīlam = Charakter 206, 1859  
śukah = Papagei 945, 1226  
śukla, Adj. = weiß 838, 1349  
śuc, śocati, 1. = trauern 375; traurig sein 53, 1700  
śuc, anu-śocati, 1. = beklagen 598  
śuci, Adj. = rein [P04] 600, 602, 1566, 2038

śuddha, Adj. = rein 1155  
śubh, śobhate, 1. = glänzen 383, 817, 1594, 1781, 1800  
śubha, Adj. = gut 625; schön 710  
śuś, śuṣyati, 4. = vertrocknen 44, 173, 483, 1209, 1351  
śuška, Adj. = trocken 599, 1499  
śūdraḥ = Diener 261, 924, 1288, 1296, 1812, 1876, 2075f.  
śūnya, Adj. = leer 635, 881  
śūnyam = Null 1915  
śūraḥ = Held 366, 521, 796, 865, 933, 1086, 1295, 2102  
śṛgālaḥ = Schakal 405, 494, 868, 870, 880, 1246, 1446  
śrṅgam = Gipfel 2235  
śokaḥ = Trauer 940, 1044, 1572  
śobhanam = Zierde 1776  
śobhā = Schönheit 195, 348, 392, 442, 626  
śyāmikā = Unreinheit 1301  
śyenaḥ = Falke 1429, 1979, 2154  
śraddhā = Vertrauen 669  
śram, śrāmyati, 4. = ermüden 140, 1458; müde sein 110  
śram, pari-śrāmyati, 4. = abmühen 22, 1705  
śram, vi-śrāmyati, 4. = ausruhen 1098, 1210; ruhen 1811  
śramah = Mühe 1612, 1822, 2109  
śravaṇa-pathah = Gehörgang 1679  
śrāddham = Totenopfer 719, 1169  
śri, ā-śrayate, 1. = Zuflucht nehmen 1447, 1836, 2017  
śrīḥ, f. irr. = Glück 2012f., 2015, 2017; Glücksgöttin 2014  
śrīmat, Adj. = erhaben 1973, 1985; wohlhabend 2072  
śru, śṛnoti, 5. = erwähnen [P55], [A1], 1291; hören 889, 1198, 1281, 1298, 1335, 1381, 1443, 1647, 1820; lehren 2159; lernen 1940  
śru, śṛnute, 5. = hören [P56]  
śruta, Part. = gehört 1418f.  
śrutavat, Part. = gehört habend 1496, 1498, 1500, 1525  
śrutih, f. = Gerücht 1978; Schrift 1288, 1290, 1791  
śrutvā, Abs. = gehört habend 1576, 1586, 1591, 1738  
śreyas, Kompar. = besser 1882-1884, 1901  
śreṣṭha, Superl. = best 1870f., 1877  
śrotum, Inf. = anhören 2118; hören 1528f., 1815; kennenlernen 1530  
śrotṛ, śrotā, m. = Zuhörer 592, 1079, 1097, 1779  
ślāgh, ślāghate, 1. = loben 189, 739, 1122; schmeicheln 395

śliṣ, ā-śliṣyati, 4. = umarmen 23, 380  
śliṣ, vi-śliṣyati, 4. = trennen 1818  
ślokaḥ = Vers 311, 1306, 1348, 1954  
śva-dṛtiḥ, m. = Hundebalg 2199  
śvan, m. irr. = Hund [P19] 2046-2051, 2060, 2087, 2134, 2216  
śvaśuraḥ = Schwiegervater 1092, 1970  
śvaśrūḥ = Schwiegermutter 824, 927, 1157, 1683  
śvas, śvasiti, 2. = schnaufen [P117]; śvas, vi-śvasiti, 2. = vertrauen [A5]; śvas, praty-ā-śvasiti, 2. = durchatmen, sich erholen [A5]  
śvas, Adv. = morgen 821, 1194, 1213, 1263, 1473  
śvāpadaḥ = Raubtier 1225, 1695  
śveta, Adj. = weiß 649, 1323, 1353, 1367, 1405  
ṣaṣ, Num. = sechs [P35] 1929, 1933f.  
ṣaṣṭīḥ, Num. = sechzig 1948  
ṣaṣṭha, Num. = sechst 1954  
sa, Präf. = mit 65  
saṃkaṭam = Gefahr 615, 949, 1125, 1295  
saṃkhyā = Zahl 1915  
saṃgata, Part. = vereint 1932  
saṃgarah = Schlacht 1295, 1395  
saṃgītam = Gesang 258  
saṃcalanam = Beben 913  
saṃjāta, Part. = stattgefunden 1442  
saṃtapta, Part. = gepeinigt 1447  
saṃtoṣah = Zufriedenheit 761, 1857  
saṃdeśah = Nachricht 1335, 1340, 1665  
saṃdehah = Zweifel 147, 2119  
saṃdhyā = Dämmerung 41, 323  
saṃnidhiḥ, m. = Nähe 1693  
saṃnihita, Adj. = anwesend 1658, 1667  
saṃnyāsin, m. = Entzager 575, 751, 828, 1168  
saṃpattiḥ, f. = Glück 346  
saṃpad, saṃpat, f. = Glück 1232, 1730; Wohlstand 660  
saṃbhāraḥ = Vorbereitung 1342  
saṃmārjanam = Reinigung 1345  
saṃvatsarah = Jahr 770, 1948  
saṃśayah = Ungewißheit 2174; Zweifel 1207, 1245  
saṃsargah = Umgang 1055

saṃsārah = Dasein 778, 1012  
saṃskṛta-bhāṣā = Sanskritsprache 845  
saṃskṛtam = Sanskrit 844, 1316, 1436  
sakāmam, Adv. = inbrünstig 1318, 1982  
sakṛt, Num. = einmal 1920, 2152  
sakthi, n. irr. = Schenkel [P21] 2089  
sakhi, m. irr. = Freund [P20] 1995-1997, 2054, 2089  
sakhī = Freundin 379, 398, 996, 1008, 1134, 1195, 1319, 1444, 1592  
sakhyam = Freundschaft 1162  
sacivah = Minister 65, 872, 963  
saj, sajati, 1. = haften 11, 187; hängen 559  
sat, Adj. irr. = gut [P13] 2120f.  
sat, Part. irr. = seiend 2123-2125  
sat, n. irr. = Sein, n. 2115-2117  
sat, m. irr. = Gute 2118f.  
satatam, Adv. = immer 1041, 1570  
sat-kriyā = Freundlichkeit 663  
sattvam = Charakter 1336; Geschöpf 1268  
satyam, Adv. = wahr 788  
satyam = Wahrheit 71, 289, 520, 828, 1117, 1153, 1175, 1200, 1413, 1778, 1813, 1905  
sad, sīdati, 1. = sitzen 179, 186, 498, 974, 984, 1470, 1481  
sad, upa-sīdati, 1. = hinzusetzen 23  
sad, ni-sīdati, 1. = setzen 22, 328, 1129, 2018  
sad, pra-sādayati, 10. = entschuldigen 708  
sad, pra-sīdati, 1. = verzeihen 1050, 1130  
sad, vi-sīdati, 1. = traurig sein 434, 1966  
sadas, n. = Wohnsitz 1127, 2073  
sadā, Adv. = immer 789, 827, 1090, 1152f., 1681, 2015; stets 803  
sad-ācāraḥ = Wohlverhalten 137  
sadṛśa, Pron. = gleich 2146  
sadman, n. = Wohnsitz 1478, 1901  
sanātana, Adj. = ewig 863, 1979, 2154  
sapadi, Adv. = sofort 1061, 1133, 1802  
sapta, Num. = sieben 1934f.  
saptatiḥ, Num. = siebzig 1947  
saptama, Num. = siebt 1954  
sabhā = Versammlung 825, 919, 963, 1248, 1992  
sam, Präf. = mit 26

samakṣam, Präd. + Gen. = angesichts 499, 568; vor 1021  
samam, Präd. + Instr. = mit 1162, 1656  
samartha, Adj. = fähig 1545, 1547, 1714; tüchtig 1733  
samāgamah = Zusammenkunft 2063, 2110  
samājah = Gesellschaft 616  
samāna, Adj. = gleich 647  
samidh, samit, f. = Brennholz 523f., 1550  
samīpa, Adj. = nah 632  
samīpam, Präd. + Gen. = nahe 1247; zu 952  
samīpa-stha, Adj. = anwesend 632  
samīpe, Präd. + Gen. = nahe 2097  
samutpanna, Part. = entstanden 1619, 1627, 1809  
samudāyah = Ganzes 2229f.  
samudrah = Meer 32, 143, 601, 636, 794, 1225, 1772  
samūhah = Menge 967  
samṛddhiḥ, f. = Menge 1104  
sameta, Part. = versehen 1526  
samyak, Adv. = richtig 1438, 1812, 2163  
samrāj, samrāṭ, m. = Herrscher 901, 968, 1372, 1652  
sarās, n. = See 538, 599, 1424, 1441, 1583, 1602  
sarit, f. = Fluß 525-527, 738, 1272, 1631  
sarpaḥ = Schlange 33, 869, 1151, 1440, 1459, 2125, 2162  
sarpanam = Kriechen, n. 2214  
sarpat, Part. = kriechend 2214  
sarva, Pron. = all [P29] 671-673, 675-682, 951, 1083, 1093, 1108, 1199, 1366, 1420, 1430, 1451, 1548, 1573, 1609, 1612, 1836, 1861, 1869, 1873, 1877, 1880, 1962, 2122, 2138, 2153; ganz 1619; jede 674, 2061  
sarvatas, Adv. = überall hin 1488  
sarvatas, Präd. + Akk. = um - herum 472f.  
sarvatra, Adv. = überall 774f., 791, 802, 833, 1299, 1326, 1556, 2111  
sarvathā, Adv. = völlig 822, 1221  
sarvadā, Adv. = immer 779, 1099, 1185, 1888  
sarvaśas, Adv. = überall 1570  
savitr̥, savitā, m. = Sonne 652, 826  
sah, sahate, 1. = ertragen 192, 455, 1165, 1360, 1383, 1400, 1692  
saha, Präf. = mit 65  
saha, Präd. + Instr. = gegen 1078, 1442, 1604; mit 489-492, 518, 683, 897, 926f., 930, 971, 976f., 981, 996, 1034, 1036, 1092, 1143, 1533, 1719, 1834, 1838, 1942, 1973, 1992, 2001, 2006, 2045, 2054, 2063, 2110

sahacaraḥ = Gefährte 104, 203  
sahacarī = Gefährtin 375, 1396  
sahajaḥ = Zwilling 65, 243  
saḥasā, Adv. = plötzlich 1370, 1586, 1798  
saḥasram, Num. = tausend 1949f., 2224f.  
saḥya, Ger. = ertragbar 1670; zu ertragen 1800  
sāṁśayika, Adj. = zweifelhaft 2221  
sāgarah = Meer 978, 1209  
sādh, sādhnoti, 5. = erlangen [P61], [A1]  
sādh, sādhayati, 10. = erlangen 513, 918; erreichen 1170  
sādhu, Adj. = gehorsam 882; gut 643, 1267  
sādhu, Adv. = gut 1651  
sādhuh, m. = Heilige 1386; Weise 428, 807, 818f., 910, 1232, 1253, 1394, 1791, 1980  
sādhya, Adj. = erreichbar 1822  
sānandam, Adv. = fröhlich 1023, 1455  
sāntv, sāntvayati, 10. = besänftigen 265, 406  
sāntvam = Besänftigung 423  
sāman, n. = Lied 1825  
sāmarthyāt, Präp. + Gen. = kraft 1822  
sāyam-prātar, Adv. = morgens und abends 1276  
sāyam, Adv. = abends 888, 898  
sārathiḥ, m. = Wagenlenker 300, 341, 1087, 1395  
sārthaḥ = Karawane 162, 1411, 1923  
sārdham, Präp. + Instr. = zusammen mit 531, 1164, 1970, 1977, 2000  
sāśaṅkam, Adv. = ängstlich 1596  
sāhasam = Unbesonnenheit 1056; Wagnis 2012  
si, sinoti, sinute, 5. = binden [P57], sita = gebunden [A2 unter muṣ]  
simḥah = Löwe 126, 916, 926, 1422, 1455, 1466, 1474, 1500, 1626, 2094  
simḥhī = Löwin 811, 1653  
sikta, Part. = gegossen 2183  
sic, siñcati, 6. = ausgießen 600; gießen 92, 118, 520; asicat, Aorist [P159]  
siddha, Part. = erfüllt 1420  
siddhārtha, Adj. = erfolgreich 1223, 1788  
siddhiḥ, f. = Erfolg 892  
sidh, prati-ṣedhati, 1. = fernhalten 1357  
sidh, sidhyati, 4. = Erfolg haben 1786; gelingen 134, 1919  
sindhuḥ, m. Eig. = Indus 451, 1059, 1932  
sītā, f. Eig. = Sita 52, 227, 858, 930, 938, 949, 962, 976, 1006, 1149, 1319, 1332, 1926, 1994

sīman, f. = Grenze 1821, 1867 [P16]

su, Präf. = gut 66

su, sunoti, 5. = auspressen [P49], [A1]; su, sunute, 5. [P50]

sukara, Adj. = leicht 681

sukṛtiḥ, f. = gute Tat 334, 1603

sukham, Adv. = angenehm 1981; leicht 1638; zufrieden 1643, 1811, 1829

sukham = Freude 74, 142, 491, 789, 834; Glück 69, 75, 136, 220, 456, 480, 495, 590, 660, 679f., 750, 790, 1028, 1158, 1331, 1594, 1691, 1721

sukhin, Adj. = glücklich 854, 1093, 1235, 1617

sukhena, Adv. = gern 823, 1030; glücklich 1618

sucaritam = gutes Verhalten 1028, 1188

sujanaḥ = guter Mensch 339, 1258, 1934

sutah = Sohn 736, 1742

sutā = Tochter 265, 736, 996

su-dhī, Adj. irr. [P08] = klug

sundara, Adj. = schön 639, 917, 1088, 1139, 1848

sundarī = Schöne 2021

supta, Part. = geschlafen 1599; schlafend 1465f., 1474, 1513

su-bhrū, Adj. irr. [P08] = schöne Augenbrauen habend

sumanas, f. = Blume 547

sumantraḥ, m. Eig. = Sumantra 341, 1933

surah = Gott 775, 897

surabhi, Adj. = wohlriechend 621, 735, 1450

sulabha, Adj. = leicht zu erlangen 736

suvarṇa-kāraḥ = Goldschmied 1085

suvarṇam = Gold 66, 1085, 1900

susṭhu, Adv. = recht, mit Recht 817, 828

suhṛd, suhṛt, m. = Freund 514, 585, 1575, 1865

sū, sūte, 2. = gebären [P121], [A5]

sūktam = Hymne 842, 917, 1189

sūkṣma, Adj. = klein 609

sūtaḥ = Kutscher 1048; Wagenlenker 986, 1154, 1323, 1369, 1458

sūtra-dhāraḥ = Spielleiter 390, 759

sūd, ni-śūdayate, 10. = vernichten 25, 303

sūdaḥ = Koch 83, 93, 128, 1303, 1361

sūda-śalā = Küche 1580

sūnuḥ, m. = Sohn 468, 1042, 1105, 1716

sūpaḥ = Suppe 1007, 1580

subhrū, irr. Adj. = schönbrauig [P08]  
sūryah = Sonne 30, 653, 1629  
sr̄, sarati, 1. = bewegen 45; fortbewegen 33  
sr̄, anu-sarati, 1. = folgen 298, 1029, 1034, 2047; verfolgen 1485  
sr̄, pra-sarati, 1. = verbreiten 339  
sr̄j, sr̄jati, 6. = erschaffen 841; erzeugen 75, 116, 1307; schaffen 1206  
sr̄j, atti-sr̄jati, 6. = gewähren 1374  
sr̄j, vi-sr̄jati, 6. = ausgeben 607  
sr̄p, sarpati, 1. = kriechen 33, 740  
sr̄ṣṭa, Part. = erzeugt 1414  
sr̄ṣṭih, f. = Schöpfung 310, 331, 333  
setuh, m. = Brücke 1600, 1696  
senā = Heer 645, 1425  
senā-patih, m. = Feldherr 1544, 1615; Heerführer 363, 572, 925, 1215  
sev, sevate, 1. = bedienen 1186, 1191, 1276, 1313, 1361, 1663, 1787; kümmern 1152; verehren 15, 1136  
sev, ni-șevate, 1. = besuchen 2015  
sevakah = Diener 410, 1697  
sevā = Bedienung 1147; Fron 629  
sainikah = Soldat 567, 692, 1034, 1615, 1957  
sainyam = Heer 129, 913, 2097  
soḍha, Part. = ertragen 1410, 1607  
soḍhum, Inf. = ertragen 1963  
sodarah = Zwillingsbruder 2177  
sopānatka, Adj. = beschuht 2204  
somah = Soma-Trank 1177; Wein 1728  
soma-vārah = Montag 1389  
saunikah = Metzger 199, 216, 879, 1312, 1760  
saundaryam = Schönheit 470  
sauhṛdam = Freundschaft 702, 1717  
skand, skandati, 1. = hüpfen 52, 317  
skand, ava-skandati, 1. = herabspringen 947  
skandhah = Schulter 1703, 2203  
stambh, stabnāti, 9. = stützen [P76]; stambh, stabhnoti, 5. = stützen [P62], [A1]  
stu, stauti, 2. = loben [P110, P112] [A5], 1280, 1312  
stu, stute, 2. = loben [P111, P113]  
stuta, Part. = gepriesen 1433  
stutih, f. = Lob 340, 742

str̄, str̄noti, 5. = ausstreuen [P55], [A1], str̄nute, 5. = [P56]  
str̄, str̄nāti, 9. = ausstreuen [P72]; str̄nīte, 9. = ausstreuen [P73]  
str̄, vi-str̄nāti, 9. = ausbreiten [P72], [A2], 1300  
stenah = Dieb 125, 222, 266, 297, 808, 957, 1015, 1363, 2096  
stotram = Hymne 883f.; Loblied 1740  
strī, f. irr. = Frau [P08] 2063; Weib 2002-2007  
stha, Adj. = stehend 1809  
sthala-vartman, n. = Landweg 1544  
sthā, tiṣṭhati, 1. = befinden 452, 542, 2081; bestehen 1780; bleiben 617, 1031, 1148, 1643, 1977; sein 186, 326, 650, 720, 725, 1951; stehen 8, 473, 492, 499, 572, 701, 724, 837, 1110, 1432, 1475, 1637, 1642, 1775, 1867, 1917, 1996, 2067; wohnen 1468  
sthā, adhi-tiṣṭhati, 1. = bewohnen 1145, 1168; lenken 1369; regieren 2019f.; wohnen 843  
sthā, anu-tiṣṭhati, 1. = befolgen 1132, 1791  
sthā, ut-tiṣṭhati, 1. = aufstehen 414, 1100; erheben 23, 159, 1073  
sthā, pra-tiṣṭhati, 1. = aufbrechen 129, 938, 1202, 1544, 1597; gehen 1683  
sthā, tiṣṭhate, 1. = ausharren 2120  
sthā, anu-tiṣṭhate, 1. = kümmern 1076  
sthā, ava-tiṣṭhate, 1. = stehnbleiben 1070  
sthā, upa-tiṣṭhate, 1. = nähern 1526  
sthā, sthāpayati, 10. = anhalten 1048; legen 528; stellen 329  
sthā, pra-sthāpayati, 10. = schicken 1016  
sthānuḥ, m. = Baumstumpf 446, 478, 1839  
sthātavya, Ger. = zu bleiben 1654; zu stehen 1656  
sthānam = Ort 935; Platz 486, 1362, 2201; Stelle 542  
sthālī = Kessel 401, 1698  
sthita, Part. = gestanden 1584; stehend 2066, 2068  
sthitiḥ, f. = Regel 1675, 1979, 2154  
sthitvā, Abs. = gestanden habend 1602  
sthira, Adj. = fest 1661; standhaft 779, 798, 1041  
sthira-dhī, Adj. irr. = entschlossen 2085  
snā, snāti, 2. = baden [P107], [A5]  
snātum, Inf. = baden 1540  
snātvā, Abs. = gebadet habend 1580, 1583  
snānam = Bad 2049  
snigdhah = Geliebter 197, 639  
snih, snihyati, 4. = lieben 431, 570, 709, 753, 824, 1206, 1998  
snihyat, Part. = liebend 1480  
snuśā = Schwiegertochter 39, 927, 984

snehaḥ = Liebe 138  
spand, spandate, 1. = zucken 271  
sprdh, spardhate, 1. = wetteifern 897, 1719  
sprś, sprśati, 6. = berühren 93, 121, 364, 741, 880, 2050, 2089, 2202  
sprh, sprhayati, 10. = begehren 284; streben 679; verlangen 223, 623, 2110  
sprh, sprhayate, 10. = begehren 224  
sphuṭ, sphoṭati, 1. = sprießen 12, 185  
sphur, sphurati, 6. = klopfen 43; zittern 443  
sphoṭah = Beule 2143  
sma, Ind. = »haben« 996-998  
smayamāna, Part. = lächelnd 1487  
smi, vi-smayate, 1. = bestaunen 28, 561, 1477; wundern 344  
smi, vi-smāyayati, 10. = verwundern 40  
smṛ, smarati, 1. = denken 1681, 1888; erinnern 467, 1030, 1207, 1211, 1394, 1659, 1753, 2123  
smṛ, vi-smarati, 1. = vergessen 805, 1112  
smṛtiḥ, f. = Schrift 1289f., 1791  
smṛtvā, Abs. = erinnert habend 1603  
sraṃs, sramṣate, 1. = lösen 368, 1025  
sraj, srak, f. = Girlande 1127, 1481, 1526  
sraṣṭr, sraṣṭā, m. = Schöpfer 1291, 1561  
sru, pari-sravati, 1. = zerrinnen 820  
sva, Pron. = eigen [P30] 748-750, 811, 815, 876, 1099, 1211, 1597, 1812, 1838, 2203  
svaj, pari-ṣvajate, 1. = umarmen 860, 2079, 2101  
svatas, Adv. = selbst 2206  
svad, svādate, 1. = kosten 64, 1305  
svadeśah = Heimat 2111  
svap, svapiti, 2. = schlafen [P118], [A5], 1961, 1981  
svapnah = Schlaf 322; Traum 877  
svabhāvah = Natur 141, 2137  
svayam, Pron. = selbst 747, 1198, 1671, 1808, 2175  
svargaḥ = Himmel 597, 796, 1802, 1908  
svalpa, Adj. = kurz 590; kurz, sehr kurz 630; wenig, sehr wenig 605  
svasṛ, svasā, f. = Schwester [P09] 463, 898, 1036, 1143, 1148, 1498, 1896, 1972  
svasti, Interj. = Heil! 219, 351, 453  
svastha, Adj. = selbstsicher 1335  
svāgatam, Interj. = Willkommen! 1  
svādu, Adj. = süß 1216, 1329  
svādutara, Kompar. = lieblicher 1879

svāmin, m. = Eigentümer [P14] 1171; Herr 1268; Mandant 1595; Meister 555

svāsthyaṁ = Frieden 1582; Gesundheit 1145; Wohlbefinden 137, 1102

svīya, Pron. = eigen 1122, 1124

svairam, Adv. = frei 1962

ha, Ind. = gewiß 1617

hamṣah = Schwan 166, 267, 479, 1349, 1367, 1964, 2122

hata, Adj. = verloren 645

hata, Part. = getötet 1422f., 1456, 1784, 1950, 2200; vernichtet 1609, 1851

hatavat, Part. = getötet habend 1502, 1504, 1600

hatvā, Abs. = getötet habend 1590, 1731

han, Adj. irr. = tötend [P22]

han, hanti, 2. = töten [P127] [A5] 1362, 1395, 1404, 2193

han, ghātayati, 10. = töten 1853

han, pra-ghātayati, 10. = töten 1808

hanuh, f. = Kinn [P05] 986, 1401

hanta, Interj. = ach! 1066, 1582; auf! 1049; los! 1146; oh weh! 1221; schau! 935

hantavya, Ger. = zu töten 1562

hanṭr, hantā, m. = Mörder 1784, 2200

hayah = Pferd 1578, 1962; Roß 98, 112, 409, 838, 1323, 1401

hariḥ, m. Eig. = Hari 351, 942, 1229, 1426, 1467, 1589, 1951, 1982

hariṇah = Gazelle 49, 1441

hariṇī = Gazelle 929, 1423

harita, Adj. = grün 690, 1353

hartum, Inf. = nehmen 1549

harmyam = Burg 254; Heim 1450; Villa 382, 393, 490, 971, 1205

havis, n. = Opfergabe [P11] 620, 1327, 1375, 1851

has, hasati, 1. = lachen 3, 444, 765, 1206, 1576

has, pari-hasati, 1. = auslachen 656

has, vi-hasati, 1. = auslachen 1358, 1697

hasat, Part. (hasantī, f.) = lachend [P07, P13] 1754

hastah = Hand 121, 247, 249, 582, 987, 1741, 1760

hastin, m. = Elefant 554, 581, 979, 1201, 1536

hā, jahāti, 3. = mißachten [P91] 1317, 1989; verlassen [A3]

hātavya, Ger. = zu meiden 1934

hāraḥ = Halskette 980, 1264

hi, Konj. = denn 132, 134, 539, 590, 716, 1061, 1326, 1570, 1594, 1836, 1839, 2005f., 2029, 2035, 2138, 2164, 2166, 2188f., 2198-2201, 2203f., 2206, 2214, 2222, 2224, 2226, 2229; sondern 1293

hi, hinoti, 5. = schleudern [P57], [A1]; pra-hinoti, 5. = schicken, senden, verlassen 1340, [A1]

himṣ, hinasti, 7. = schädigen [P105], [A4]  
himṣā = Gewalt 1069  
himṣitum, Inf. = töten 1818  
hita, Adj. = heilsam 2190  
hitam = Glück 213, 1103  
hitvā, Abs. = aufgegeben habend 2217  
himālayah, m. Eig. = Himalaya 161, 649, 878, 1765  
hiranyam = Gold 519, 644  
hīna, Adj. = verlassen 647  
hu, juhoti, 3. = opfern [P86] [A3]; hu, juhute, 3. = opfern [P87]  
huta-bhuj, huta-bhuk, m. = Feuer 1461; Feuergott 523  
hūm, Interj. = Hum! 277  
hṛ, harati, 1. = bringen 1665; empfangen 287; greifen 403; nehmen 1167; rauben 73, 115, 266, 392, 810, 916, 1698, 1976, 2008, 2031; schnappen 113, 894  
hṛ, apa-harati, 1. = vertreiben 21, 536  
hṛ, ā-harati, 1. = darbringen 2112; geben 1154; holen 524  
hṛ, ud-dharati, 1. = herausziehen 1445; schöpfen 318, 619  
hṛ, pari-harati, 1. = unterlassen 1385  
hṛ, pra-harati, 1. = schlagen 571; stürmen 1475  
hṛ, vi-harati, 1. = vergnügen 581  
hṛ, sam-harati, 1. = vernichten 116, 1218  
hṛtavat, Part. = geraubt habend 1503  
hṛd, hṛt, n. irr. = Herz 2078  
hṛdayam = Herz 43, 151, 563, 810, 828, 928f., 1449, 1770, 1952, 2062  
he, Interj. = ach! 1158, 1262, 1279, 1966; he! 508, 1058, 1065, 1079, 1134, 1187, 1403, 1535, 2053; oh! 817, 1074, 1147f., 1185f., 1243, 1394  
hetuh, m. = Anlaß 830; Grund 463, 1182; Ursache 426, 1044  
heman, n. = Gold 1301  
hemantah = Winter 186, 655  
hotṛ, hotā, m. = Priester 704, 1107, 1962, 2081  
horā = Stunde 100  
hyas, Adv. = gestern 869, 876, 965, 1368, 1463, 1816, 1849  
hradah = Teich 166, 260, 267, 473f., 482, 958, 1431  
hrasva, Adj. = klein 1119; kurz 590  
hrī, jihreti, 3. = schämen [P92], [A3]  
hrīh, f. irr. = Scham 2016  
hve, hvayati, 1. = rufen 56, 565  
hve, ā-hvayati, 1. = herbeirufen 127, 300, 372, 861, 1054, 1061, 1403, 1816, 1887

hve, ā-hvāyayati, 10. = rufen lassen 852

Dieses elektronische Sanskrit-Deutsch-Register ist bestimmt für die Käufer der Sonderausgabe:

Sanskrit-Kompendium

Gekürzte Paperback-Ausgabe für Studenten

2017, 400 Seiten, Kleinformat 15,5 x 22 cm, ISBN 978-3-7431-7304-0

Dieses elektronische Sanskrit-Deutsch-Register umfaßt weit mehr als 3000 Sanskrit-Vokabeln.

Die Hardcover-Ausgabe des Sanskrit-Kompendiums, 2017, 512 Seiten, Großformat 21 x 29,7 cm, ISBN 978-3-7431-2530-8, enthält zudem das Deutsch-Sanskrit-Register, das Grammatik-Register und das Wortarten-Register sowie als Teil 8 eine grammatischen Textanalyse der Bhagavad-Gita.

siehe <http://www.sanskritweb.net/deutsch>